

TENDANCES

Électroniques & Design

HAUTE-FIDÉLITÉ • CINÉMA MAISON | MARS - AVRIL 2022
DOMOTIQUE • ÉVÉNEMENTS • Q297 | VOLUME 29 NUMÉRO 02

»»» ÉDITION NUMÉRIQUE

Aria K2 906 de Focal

La discrétion sophistiquée

EC 4.8 MKII et AW 180 Ampliwire

Un duo — solide, dynamique, et sans compromis



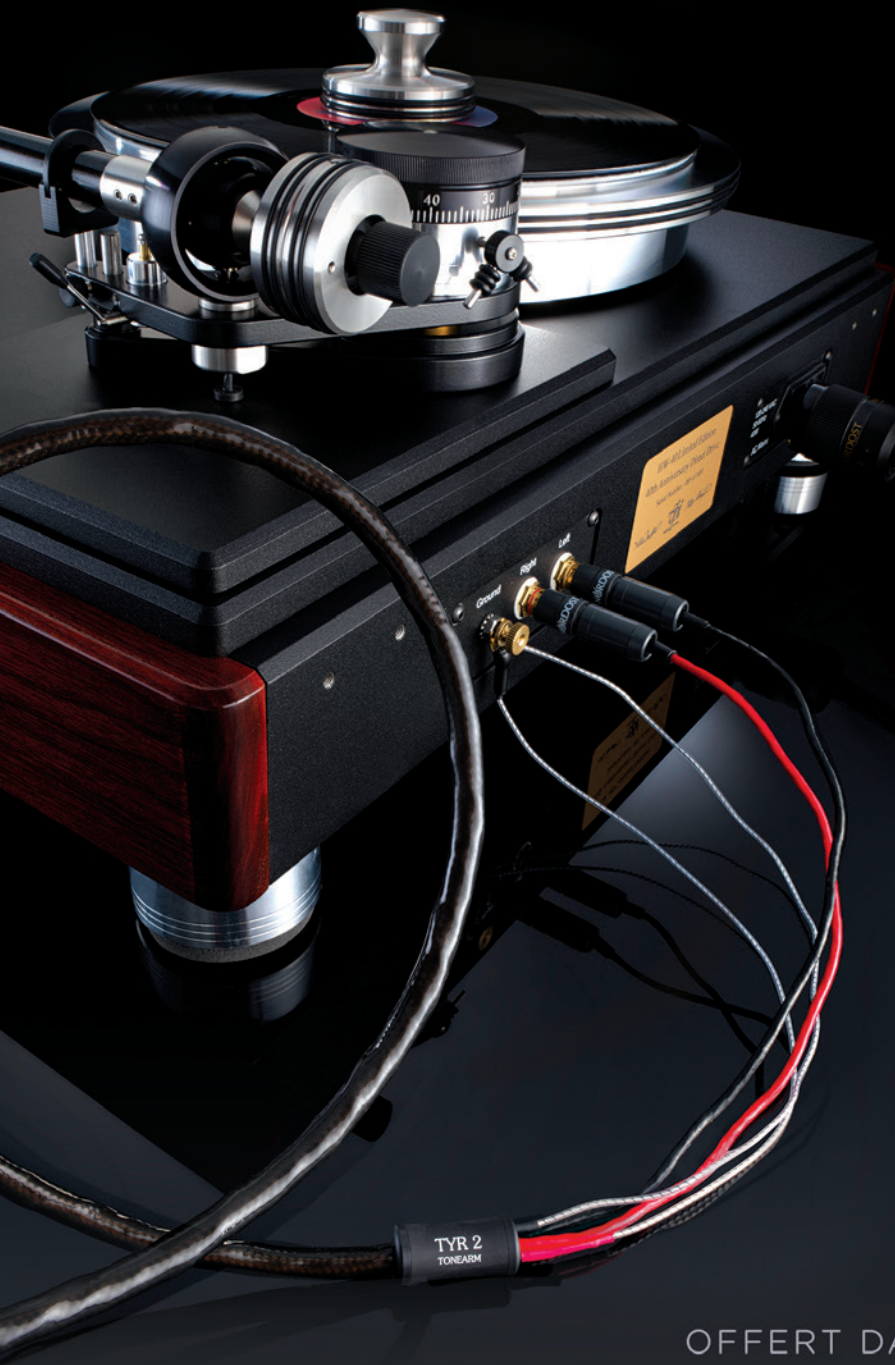
Rythme & Musique: Classique, En Bluesant, En Jazzant, Rock progressif

CÂBLE DE BRAS DE LECTURE TONEARM CABLE +

UNE REFONTE RÉVOLUTIONNAIRE DE NORDOST

La refonte du design du Tonearm Cable + de Nordost optimise chaque aspect de la fabrication du câble de bras de lecture, allant du positionnement des conducteurs et du blindage à la capacité de mise à la terre. Cette nouvelle conception assure la fidélité du transfert du signal révélant ainsi la subtilité des nuances de la musique, tout en éliminant complètement le bruit lors du parcours du signal.

« Une mise à niveau du câble incroyablement judicieuse permettant d'entendre ce qui se cache dans le sillon. » - Andrew Harrison, Hi-Fi+

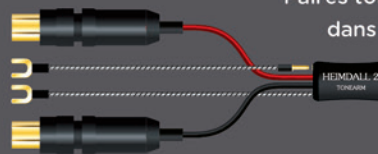


OFFERT DANS LES

BLUE HEAVEN HEIMDALL 2 FREY 2 TYR 2 VALHALLA 2 ODIN 2

Fil de terre détachable

Fil de masse de liaison



Paires torsadées blindées individuellement, enveloppées dans une couche supplémentaire de blindage tressé.



AU COEUR DE LA MUSIQUE

 **YAMAHA**



En partenariat avec le réputé
fabricant canadien



La référence, les composants de la **Série 5000** Venez
en faire une écoute à la salle *Outremont 1*



Sommaire 38

TENDANCES

Électroniques & Design

Magazine Tendances Électroniques & Design

450 436-1777

www.tedpublications.com/fr

info@quebecaudio.com

Les Éditions Mizka inc.

101, rue de l'Harmonie

Sainte-Sophie QC J5J 0P5

450 436-1777

Éditeur et directeur de la publication

Franco Moggia

Coéditrice et responsable
des relations publiques

Lucie Beauchamp

Équipe de rédaction

Lucie Beauchamp, Michel Dallaire,
Jean-Denis Doyle, Léa Gariépy, Claude Lalonde,
Adrien Rouah, Richard Schneider et David Susilo.

Équipe de rédaction, actualités musicales

Richard Guay, Christophe Huss,
Pierre Jobin et Christopher Rodriguez.

Révision des textes et traduction

Lise Boileau

Infographie

Les Éditions Mizka Inc.



Photographie

Robert Guevremont
et Franco Moggia

Représentante publicitaire

Lucie Beauchamp
lucieb@quebecaudio.com
450.436.1777

Distribution

Messageries Dynamiques
450.663.9000 1 800 361.5699

Abonnement

et changement d'adresse
Magazine Tendances, Électroniques & Design
450.436.1777
lucieb@quebecaudio.com
www.tedpublications.com/fr

Il nous arrive de mettre notre liste d'abonné(e)s à la disposition d'entreprises ou d'organismes qui proposent des produits ou des services qui pourraient vous intéresser. Si vous ne voulez pas que votre nom y figure, faites-le-nous savoir par écrit, en joignant une étiquette d'envoi de votre magazine.

Tous droits réservés / All rights reserved
© Les Éditions Mizka Inc., 2019

Toute reproduction de textes, illustrations, photographies du magazine est interdite. Les prix indiqués dans les différents articles sont sujets à changement. Les opinions, les renseignements techniques, les points de vue, appréciations ou recommandations des journalistes du magazine TENDANCES ne reflètent pas nécessairement ceux de l'éditeur et du rédacteur en chef. De plus, le magazine TED n'est pas responsable des déclarations ni des affirmations des annonceurs.

DÉPÔT LÉGAL

Bibliothèque nationale du Québec, 1994
Bibliothèque nationale du Canada 994-6872

ISSN 1498-4318

Buon gusto

- 44 Vins – Surprenants, ces vins d'Alto Adige/Südtirol!
- 66 Recette – Sandwich jambon, fromage et pesto

Bancs d'essai

CÂBLE HDMI V2.1 ULTRA-HAUT DÉBIT

- 8 HF-X-NCF de Furutech
Couleurs plus vives et plus frappantes,
amélioration du son sans équivoque!

AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE STÉRÉOPHONIQUE

- 14 Performer S1200 de SPL
Le magicien du studio, en spectacle chez vous.

CONVERTISSEUR NUMÉRIQUE-ANALOGIQUE

- 18 Le DAC de Métronome
Un outil intemporel pour pleinement
savourer notre musique

PRÉAMPLIFICATEUR ET AMPLIFICATEURS DE PUISSANCE MONOBLOC

- 26 Reference EC 4.8 MKII et
AW 180 Ampliwire d'Electrocompaniet
Un duo solide, dynamique, et sans compromis

AMPLIFICATEURS / LECTEURS RÉSEAU

- 34 Powernode de Bluesound et
enceintes Alpha P5 de PSB
Un vétéran dans sa catégorie?
- 38 Attessa de Roksan et enceintes acoustiques
Silver 500 7G de Monitor Audio
Synergie, cohérence et polyvalence



ENCEINTES ACOUSTIQUES

- 52 ARIA K2 906 de Focal
La discrétion sophistiquée

PROJECTEUR LASER

- 60 Blu-Escent RS3100 de JVC
Images réalistes tout en contraste?

Quoi 2 9 ? 32

Rythme & musique

- 24 Musique classique
- 58 En bluesant
- 59 En jazzant
- 60 Rock progressif

26



52

Filtronique .com

(514) 389-1377 • www.filtronique.ca

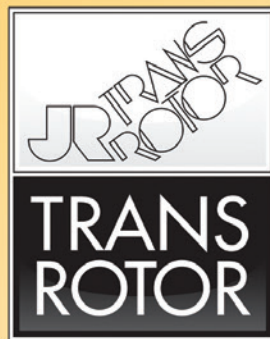


Western Electric®
Début canadien du 91E



*Filtronique vous souhaite
la bienvenue au Salon Audio
de Montréal 2022.*

*Rejoignez-nous dans la salle **The Club**
pour découvrir les dernières nouveautés en matière d'audio.*



DISTRIBUÉS AU CANADA PAR
TRI-CELL ENTERPRISES

tricell@bellnet.ca | www.tricellenterprises.com

« Associant un service exemplaire grâce à des produits performants de qualité et différents depuis plus de 30 ans »

Les sentiments

Les deux dernières années nous ont fait vivre toutes sortes de sentiments allant de l'angoisse à l'ennui, du chagrin à l'espoir, de la gaieté au respect et à la surprise, et j'en passe. Mais voilà, peu à peu – on s'en sort... Les mesures sanitaires sont progressivement levées les unes après les autres et cela, d'une province à l'autre. Enfin! Finalement! Et tout juste à temps pour le printemps! On prend une grande respiration et on en profite tous ensemble tout en restant prudent, bien sûr.

La vie étant ce qu'elle est, notre bonheur de nouveau se réduit quelque peu, car voilà que **Vladimir Poutine** décide d'envahir l'Ukraine. Une guerre inhumaine provenant d'une personne ayant une soif insatiable de pouvoir... d'un intimidateur hors-pair. Ah oui, il y a eu l'autre, **Adolf Hitler**. Moins de 100 ans plus tard, la folie humaine repart de plus belle. Plusieurs nations appuient l'Ukraine et espérons que tous les efforts d'aide ainsi que les sanctions arrivent à raisonner **Poutine**. Mais on se sent tous collectivement tellement impuissants à stopper le besoin qu'a cet homme de redessiner les frontières.

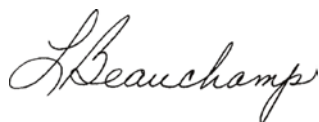
Entre temps, je vous invite à contribuer par un don financier quelconque à la **Croix-Rouge** ou à n'importe quel autre organisme de charité qui viendra en aide aux Ukrainiens fuyant cette guerre folle. La grande majorité de ces réfugiés sont des femmes et leurs enfants, les hommes ayant l'obligation de défendre leur pays. On peut toujours trouver une façon quelconque d'aider.

Outre ceci, détendons-nous un peu en écoutant de la musique ou en visionnant un film ce qui, espérons-le, pourra nous transporter ailleurs, bien que ce ne sera que temporairement.

Notre équipe a préparé pour vous, chers lecteurs, un éventail de produits tous aussi intéressants les uns que les autres. Les articles parlent de câbles, d'un excellent convertisseur numérique-analogique, d'un puissant ampli stéréophonique, d'un duo préampli et d'amplificateurs *bloc mono*, d'une paire d'enceintes acoustiques, de deux systèmes composés d'un ampli/lecteur réseau et d'une paire d'enceintes ainsi que d'un projecteur laser offrant une qualité d'image impeccable. Vous verrez par vous-mêmes qu'il y en a pour tous les goûts et tous les budgets.

La lecture de ces bancs d'essai devrait bien vous renseigner et sûrement vous aider à décider si un déplacement vers votre détaillant audio préféré ne serait pas de mise. L'équipe de conseillers sur place saura sans doute bien vous guider dans vos choix. Surtout qu'au moment où nous publions cette édition, le nombre de clients pouvant être dans une boutique devrait être revenu à la normale. Profitons-en!

Tranquillement, mais sûrement, on se dirige vers le printemps. N'en espérons que du positif pour chacun de nous. Bonne lecture et bonne écoute!



Lucie Beauchamp
Coéditrice et responsable des relations publiques

M O O N
by SIMAUDIO

Audio D'Occasion

1325, rue Ontario E, Montréal
514.522.2020

Audiolight

355, rue Marie-de-l'Incarnation, Québec
418.687.9252

Audition Musik

94, av Rouleau, Rimouski
418.724.8090

Brosseau.ca

3256, Grande-Allée, Saint-Hubert
450.678.3430

Filtronique

9343, rue Lajeunesse, Montréal
514.389.1377

Musique Avant Tout

357, rue Racine E, Chicoutimi
418.549.1755

Québec Acoustique

643, rue Curé-Labelle, Blainville, QC
450.508-2150

Sensation Musicale

84, rue Dufferin, Granby
450.375.9480

Villeneuve Audio

50, rue Gauthier N, Joliette
450.755.1696

M O O N

by SIMAUDIO

Élevez votre expérience sonore

Vivez l'expérience **MOON**bySimaudio.com

COULEURS PLUS VIVES ET PLUS FRAPPANTES, AMÉLIORATION DU SON SANS ÉQUIVOQUE !

Par GEORGE DE SA

Ces jours-ci, j'ai été à la maison plus que jamais. C'est l'hiver au Canada et également, les précautions relatives à la COVID-19 l'ont exigé. Le bon côté c'est que j'ai plus de temps pour mes loisirs, dont l'écoute de musique et de films. Comme je passe de plus en plus de temps devant un écran, j'ai cherché à améliorer cette expérience et à tirer le meilleur parti de mon système de divertissement personnel. J'ai un téléviseur **UHD Samsung** de 85 po, une **PlayStation**, une boîte de diffusion par câble **UHD**, un récepteur audiovisuel **4K** et une installation complète d'enceintes. Je suis satisfait de l'état d'avancement de tous les composants, alors maintenant je me tourne vers l'habillage, les gaines isolantes ou le câblage. Étant donné que tous les signaux audio et vidéo de mon cinéma maison sont acheminés par **HDMI**, je me demandais si la mise à niveau de mon ou de mes câbles **HDMI** pouvait présenter des avantages. Y aurait-il une différence notable et surtout, le cas échéant, serait-elle positive ?

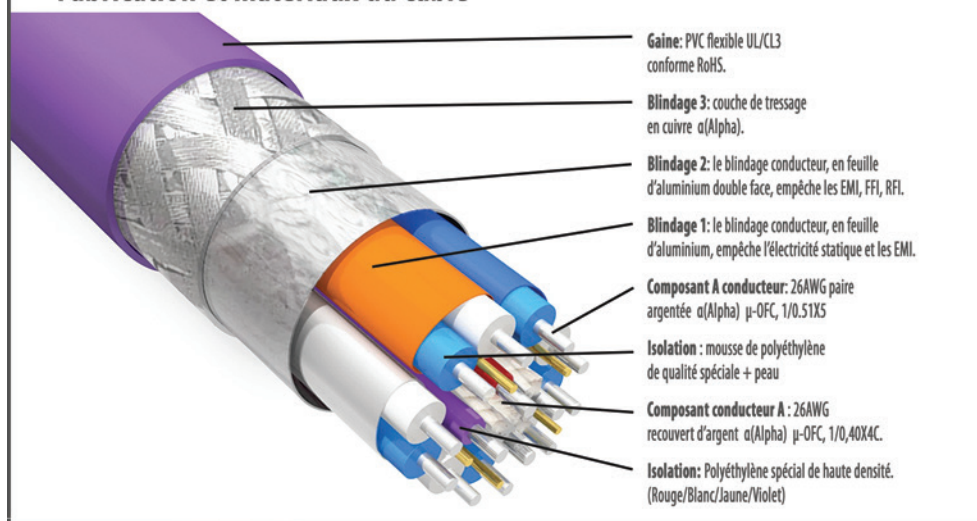
Furutech a lancé son câble **HDMI v2.1 ultra-haut débit HF-X-NCF** en septembre 2021. Il s'agit du dernier et du meilleur câble **HDMI** produit par l'estimé fabricant japonais de produits audio. L'entreprise s'est spécialisée dans la fabrication de câbles et de connecteurs audiovisuels haut de gamme, ainsi que de produits

audio. Comme son nom l'indique, il s'agit d'un câble **HDMI** conçu pour répondre aux spécifications de la version **HDMI** la plus récente, ce qui assure de profiter de toute la bande passante, de la connectivité et des capacités d'image que le format permet. Pour ceux d'entre nous qui ont dépensé beaucoup d'argent pour mettre à niveau leurs composants, qu'il s'agisse d'un téléviseur, d'un projecteur, d'un système de jeu ou d'un récepteur audiovisuel, le **HF-X-NCF HDMI** de **Furutech** vise à transmettre ce signal sans entrave, en fait, de manière optimale. Mais tous les câbles **HDMI** ne sont-ils pas identiques ? Cette question fait l'objet d'un débat animé. Nombreux sont ceux qui prétendent que tous les câbles **HDMI** sont identiques, mais je ne vais pas m'attaquer à cet argument ici... J'aime l'amour et pas la guerre.

Cependant, ce que je peux dire, c'est qu'il y a eu des changements techniques à la norme **HDMI** au fil du temps, avec des versions différentes définies et mises en œuvre au fil des ans. Permettez-moi de les résumer. En 2002, nous avons le **HDMI 1.0** (1920 x 1080 60p/4,95 Gb/s), puis en 2013, il y a eu un bond en avant avec l'introduction du **HDMI 2.0** (4K / 60 p / 18 Gb/s). Plus récemment, en 2017, le format **HDMI 2.1** (4K / 120 p, 8K / 60 p / 48 Gb/s) a été introduit, nous donnant la capacité **8K** pour des écrans géants vraiment impressionnants, ici maintenant pour certains et espérons-le, bientôt disponibles pour le grand nombre.

En fonction du signal vidéo que vous utilisez, vous pouvez vous en sortir avec des câbles **HDMI 1.4** aujourd'hui. Toutefois, si vous voulez vous assurer d'optimiser le contenu **4K**, vous devrez peut-être tenir compte de la version de vos câbles **HDMI**. Il est facile de s'y perdre, et je ne suis pas ici pour mettre fin au débat, mais peut-être, si vous avez dépensé des milliers de dollars pour votre nouvelle **TVHD 4K** et de l'argent supplémentaire pour votre récepteur audiovisuel et votre source vidéo, ne

Fabrication et matériaux du câble



Gaine: PVC flexible UL/CL3 conforme RoHS.

Blindage 3: couche de tressage en cuivre α (Alpha).

Blindage 2: le blindage conducteur, en feuille d'aluminium double face, empêche les EMI, FFI, RFI.

Blindage 1: le blindage conducteur, en feuille d'aluminium, empêche l'électricité statique et les EMI.

Composant A conducteur: 26AWG paire argentée α (Alpha) μ -OFC, 1/0.51X5

Isolation: mousse de polyéthylène de qualité spéciale + peau

Composant conducteur A: 26AWG recouvert d'argent α (Alpha) μ -OFC, 1/0.40X4C.

Isolation: Polyéthylène spécial de haute densité. (Rouge/Blanc/Jaune/Violet)

devriez-vous pas réfléchir à la question de savoir s'il est temps de remplacer, du moins de mettre à niveau vos câbles *HDMI*. Personnellement, je tends à faire correspondre la version des câbles *HDMI* indiquée par le fabricant à la version la plus élevée dont est capable l'un des composants de mon système, qu'il s'agisse d'un téléviseur, d'une source ou d'un récepteur audiovisuel. Avec cela en tête, laissez-moi maintenant vous parler du câble *HDMI HF-X-NCF* de **Furutech**, un câble conçu pour permettre sans réserve tout le potentiel qu'offre le *HDMI 2.1, 8K / 60 p*.

Ce qui semble séparer Furutech des autres marques

Le nouveau *HDMI ultra-haut débit HF-X-NCF* utilise la formule exclusive **Nano Crystal² Formula (NCF)** de **Furutech**. La société affirme que sa formule *NCF* utilise un matériau cristallin qui présente deux avantages principaux, premièrement, il génère des ions négatifs pour éliminer l'électricité statique et, deuxièmement, il convertit l'énergie thermique en infrarouge lointain (je dirais qu'il s'agit de la dissipation de la chaleur). **Furutech** poursuit en expliquant que son *NCF* est combiné à des particules céramiques de taille nanométrique et à de la poudre de carbone, compte tenu de leurs propriétés d'amortissement par effet piézoélectrique. Selon **Furutech**, cette *Formule Nano Crystal²* est le matériau

d'amortissement électrique et mécanique par excellence. Elle permet d'éliminer les vibrations et les bruits statiques, et donc d'améliorer le son, la résolution de l'image

et la vivacité des couleurs, avec des fonds plus noirs.

Informations techniques sur ce câble spécifique

Le câble *HDMI HF-X-NCF* de **Furutech** est construit de manière rigide, tout en préservant sa flexibilité. Il est construit avec un conducteur principal μ - *OFC* argenté de 26 AWG. Les contacts sont recouverts d'une épaisse couche d'or et chaque conducteur torsadé est protégé par une double couche de feuille d'aluminium, ainsi que par une troisième couche de tresse en cuivre, afin d'éviter l'électricité statique, les *EMI*, les *FFI* et les *RFI*, et d'éliminer ainsi le bruit et la diaphonie. Les matériaux d'amortissement et d'isolation comprennent du polyéthylène expansé à haute densité de qualité spéciale. Une gaine antirésonance est utilisée pour réduire davantage la résonance électrique et mécanique. Enfin, toutes les pièces

ROKSAN

La nouvelle série Attesa,
la haute-fidélité simplifiée



brosseau.ca

AUDIO • VIDÉO • DOMOTIQUE

Analysis Plus • Anthem • Bluesound • Cabasse • Cambridge • Cayin • DALI • Grado • Hegel • HIFIMAN • iFi • Innuos
• JL Audio • Lyngdorf • Marantz • Meze • Monitor Audio • MOON • Paradigm • Roksan • Russell K • Sennheiser • ect.

3256 Grande Allée, St-Hubert 450 678-3430

métalliques subissent le processus de cryogénéisation et de démagnétisation en deux étapes *α* (*Alpha*), marque de fabrique de **Furutech**, afin de garantir des performances optimales et l'objectif de *transmission pure* de l'entreprise.

Le câble *HDMI version 2,1 ultra-haut débit HF-X-NCF* est compatible *8K/60p*; *4K/120p/48Gb/s*, et la prétention à la gloire de ce produit est sa capacité *8K*, qui offre une certaine pérennité. Il est résistant aux flammes *UL/CL3* et conforme à la directive *RoHS*, avec un diamètre de $8,5 \pm 0,2$ mm et

il se présente en longueurs finies de: 1,2 m (3,9 pi) / 2,5 m (8,2 pi) / 3,6 m (12 pi) / 5,0 m (16 pi), avec des prix de 228 \$ US / 268 \$ CA, 347 \$ US / 408 \$ CA, 449 \$ US / 527 \$ CA et 577 \$ US / 678 \$ CA, respectivement et ce, depuis janvier 2022.

En examinant le câble lui-même, j'ai trouvé que la qualité de construction était très bonne, avec des extrémités finies qui semblent solides et résistantes, et un plaquage or apparemment de haute qualité sur les terminaisons. Le câble, bien que relativement épais, était admirablement flexible et

pouvait également prendre la forme d'une courbure. L'aspect général et le toucher n'étaient cependant rien de plus qu'ordinaires, ce qui, je suppose, est une nécessité pour garantir son classement *UL/CL3*.

Conditions d'écoute

J'ai utilisé le câble dans mon cinéma maison principal avec mon téléviseur **Samsung** 82 po *4K UHD*, mon récepteur *MRX 740* d'**Anthem** et mon récepteur sans fil *Fibe 4K* de **Bell**. J'ai également demandé à un ami de l'utiliser dans son cinéma maison pour comparer les résultats. J'ai utilisé le câble *HDMI HF-X-NCF* de **Furutech** entre mon récepteur sans fil et mon téléviseur pour évaluer la vidéo, puis séparément, entre mon téléviseur *HD* et mon récepteur audiovisuel pour évaluer l'audio. Toutes les évaluations vidéo ont été réalisées avec du matériel source *4K* en diffusion en continu et en comparaison, avec un câble *HDMI 2.0* générique, ainsi qu'avec un câble *HDMI 2.0 4K* de **Monster**, servant de références.

Commençons par l'évaluation

Pour évaluer les performances vidéo du câble *HDMI 4K* de **Furutech**, j'ai commencé par regarder des contenus **Netflix** que je connais bien. J'ai d'abord mis en avant les documentaires sur la nature *Our Planet*, d'une beauté fabuleuse, pour son contenu vidéo *4K*. Ma famille et moi sommes hypnotisés par les images et, comme la plupart des gens, accrochés à la narration délibérée et captivante de **David Attenborough**. Ce qui m'a immédiatement frappé, c'est l'augmentation de l'intensité des couleurs avec le câble *HDMI HF-X-NCF* de **Furutech**. Les couleurs étaient plus vives et plus frappantes, sans pour autant tomber dans la sursaturation. L'herbe semblait plus verte... et ce n'était même pas celle du voisin. Cependant, le *HF-X-NCF* est resté dans les limites du naturel, sans la moindre exagération. En fait, les couleurs semblaient naturelles, moins monotones, présentant une complexité supplémentaire. La luminosité générale de l'image est restée la même, pour autant que je puisse en juger, et le résultat est une image plus attrayante et plus réaliste. En regardant une masse de flamants roses, la teinte générale semblait inchangée, mais les variations dans les tons orange rosé semblaient avoir plus d'éclat.





Silver 500 7G 3799 \$ /paire

La Nouvelle Série Silver

Haut-parleurs qui
vous parlent.

*"Au prix de \$3200 US la paire, les
Monitor Audio Silver 500 sont un
des meilleurs achats de cette
période de pandémie."*

- Robert Schryer, Stereophile, Feb. 2022



monitoraudio.com/silver



Plus que la couleur, il semble qu'il y ait eu une certaine réduction du bruit dans les images avec le *HDMI HF-X-NCF* de **Furutech** utilisé. Les détails les plus fins, comme le duvet des poussins, étaient un peu plus clairs et définis. De même, si l'on se réfère à nouveau à ce grand troupeau de flamants roses, la séparation des éléments en masse est accrue. La volée de flamants roses ressemble moins à une couverture de couleur corail et les mouvements individuels des oiseaux sont plus apparents.

Un autre film que j'ai regardé est le film de science-fiction de 2013, *Gravity*. Bien qu'il s'agisse de contenu 1080p plutôt que 4K, je voulais voir si le câble **Furutech** pouvait faire une différence, lorsqu'il s'agit de traiter du contenu *HD* plutôt que *UHD*. Environ vingt minutes après le début du film, lors de la scène où le héros, **Matt Kowalski (George Clooney)**, vient chercher l'héroïne, **Ryan Stone (Sandra Bullock)**, on passe de l'obscurité de l'espace lointain à celle de notre sympathique planète Terre. En observant cette scène avec le câble *HF-X-NCF*, il est apparu une très légère augmentation de la visibilité des étoiles les plus faibles sur le fond noir, offrant une meilleure profondeur. Lors du gros plan sur le gant blanc de l'astronaute, le tissu est apparu légèrement plus éclatant avec le *HF-X-NCF* par rapport aux câbles de comparaison. Les différences / améliorations ici étaient faibles et plus apparentes dans l'évaluation du contenu 4K.

Avec un ami, nous avons regardé du contenu de référence 4K sur **YouTube**. On y trouve un contenu vidéo exceptionnel, ce qui est parfait pour des comparaisons côte à côte. En bref, des perceptions similaires, avec une plus grande vivacité des couleurs, une certaine réduction du bruit permettant une perception légèrement supérieure des détails. En cherchant des améliorations dans les noirs et les détails des ombres, il n'y avait rien qui pouvait être vu, du moins avec le contenu / la configuration utilisés.

L'aspect audio de ce câble

Ensuite, nous avons évalué les performances sonores du *HF-X-NCF* de **Furutech**. En utilisant la musique de **YouTube** via la *TVHD* et dans mon récepteur audiovisuel, j'ai connecté mon casque *SR325e* de **Grado** à la sortie casque, ce qui m'a permis d'écouter les différences audibles. En écoutant l'album de **Halie Loren**, *Heart First*, et le titre *A Woman's Way*, il était évident que les brosses sur les peaux de batterie étaient plus claires avec le câble *HF-X-NCF* de **Furutech**. Le câble *HDMI* de **Furutech** a rendu l'enregistrement avec plus d'air et d'ouverture et une plus grande sensation d'espace d'enregistrement. La séparation des instruments a également été améliorée avec le câble *HDMI* de **Furutech** en jeu. La voix d'**Halie** avait plus d'éclat, elle était plus vivante et moins voilée. Les basses étaient plus denses et plus dynamiques et une plus grande texture était révélée avec le *HF-X-NCF* de **Furutech** en place. En écoutant l'accordéon et la guitare jouer ensemble, ainsi que la contrebasse, j'ai pu constater une nette amélioration de la différenciation des instruments. Alors que le câble *HDMI* de comparaison brouillait et mélangait les instruments, en particulier la guitare et l'accordéon, le

câble *HDMI* de **Furutech** maintenait leur séparation et leur individualité timbrale. Il était facile d'entendre les améliorations que le *HF-X-NCF* de **Furutech** a apportées à la tonalité, au timbre, à la texture et à la clarté. Ces différences étaient-elles faibles ? Individuellement oui, mais en somme, le câble *HDMI HF-X-NCF* de **Furutech** a révélé la musique d'une manière plus réaliste, plus complexe et plus engageante.

En passant à la piste *Black Crow*, d'**Angus & Julia Stone**, j'ai obtenu des résultats similaires. Texture des basses améliorée, cymbales plus nettes et claires, grosse caisse plus dense avec un porte-à-faux réduit ainsi qu'une réverbération plus importante. J'ai également constaté qu'avec le *HF-X-NCF* de **Furutech**, la texture rauque des vocalises d'**Angus** était plus audible.

Conclusion générale

Voilà, mes impressions sur le câble *HDMI v2.1 ultra-haut débit HF-X-NCF* de **Furutech**. Il s'agit d'un exemple de câble *HDMI* bien conçu et bien fabriqué, et testé pour répondre aux normes *HDMI* les plus récentes, tout en offrant des performances optimisées non seulement en matière de vidéo, mais aussi d'audio. Si vous avez une installation 4K ou même 8K, vous feriez bien de considérer le câble *HDMI HF-X-NCF* de **Furutech**. De plus, si vous utilisez l'audio *HDMI* pour écouter de la musique, le câble *HDMI HF-X-NCF* de **Furutech** peut être un câble dont vous ne pourrez plus vous passer.



RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Prix : 1,2 m (3,9 pi) : 228 \$ US / 268 \$ CA ; 2,5 m (8,2 pi) : 347 \$ US / 408 \$ CA ; 3,6 m (12 pi) : 449 \$ US / 527 \$ CA ; 5,0 m (16 pi) : 577 \$ US / 678 \$ CA

Garantie : 12 mois pour tout défaut de fabrication

Distributeur : Furutech Canada, T. : 1.416.704.0105, <https://www.furutech.com/distributors/america/canada/>

Mediagraphie

Vidéo

Netflix, *Our Planet*, 4K ;
Gravity, format 4K, Warner Bros. ;
Youtube, contenu en format 4K

Audio

YouTube films ;
contenu en format TVHD ;
Halie Loren, *Heart First*, Justin Time, JTR 8573-2 ;
Angus & Julia Stone, *Black Crow*, Netzwerk Productions

atelier-audio

Détaillant et distributeur audio haut de gamme
(514)658-4894 • www.atelier-audio.com

L'Atelier-audio vous souhaite la bienvenue
au Salon Audio de Montréal 2022.
Rejoignez-nous dans la salle #1326
pour découvrir le meilleur et le plus
récent de l'audio.



UNISON
RESEARCH



Max Mini



Triode 25

MERASON
dedicated to music



Frérot DAC et POW1



F10 Jazzon



Nenuphar BASiS



Nenuphar Monitor



DISTRIBUÉS AU CANADA PAR
TRI-CELL ENTREPRISES

tricell@bellnet.ca | www.tricellentprises.com

«Associant un service exemplaire grâce à des produits performants de qualité et différents depuis plus de 30 ans»

LE MAGICIEN DU STUDIO, EN SPECTACLE CHEZ VOUS.

Par JEAN-DENIS DOYLE

Il pèse une tonne et est particulièrement élégant avec les couleurs choisies. Voici l'amplificateur de puissance stéréophonique *Performer S1200*, du fabricant allemand **Sound Performance Lab**. Il s'agit d'un appareil conçu pour offrir une puissance considérable, tout en gardant des dimensions tout à fait raisonnables. Cet amplificateur, aux racines ancrées dans le monde professionnel, a beaucoup de qualités à offrir. Basé sur des technologies très classiques, le *Performer S1200* de **SPL** pourrait s'avérer un choix très tentant. Il est particulièrement intéressant pour les audiophiles possédant un gros amplificateur de puissance, vieillissant, ou pour ceux qui sont en quête d'un bloc stéréophonique vraiment puissant. Le *Performer S1200* de **SPL** saura-t-il faire sa place dans le milieu *audiophile*? Prenons le temps de le découvrir ensemble.

Vous l'ignorez probablement, mais vous avez eu, à maintes reprises, l'occasion d'entendre des produits de **Sound Performance Lab**, alias **SPL**. Vous n'en avez peut-être pas fait directement l'expérience, mais vous avez certainement entendu les résultats sonores qu'offrent les appareils **SPL**. En effet, l'entreprise allemande fabrique localement, depuis plus de 35 ans, des appareils destinés aux studios de *masterisation*. Les équipements **SPL** sont donc au cœur de ce qui donne la tonalité, la texture et la couleur des enregistrements que vous appréciez au quotidien. Les appareils professionnels **SPL** ont une réputation enviable pour leur excellente fiabilité, ainsi que pour la justesse et la neutralité de leur sonorité. Depuis 2014, **Sound Performance Lab** s'est lancé dans l'aventure, celle d'offrir aux consommateurs une série baptisée *Professional Fidelity*. Cette série a pour ambition de faire le pont entre le monde des

appareils de studios professionnels et celui des produits haute-fidélité pour audiophiles.

Je dois vous avouer que cette série d'appareils de **SPL** m'a toujours attiré. La série *Professional Fidelity*, avec son *look* un peu rétro, est offerte dans un choix de trois couleurs dont un rouge absolument magnifique. Ces appareils ne sont pas sans rappeler certains équipements *vintage* de studio. Les préamplificateurs et les amplificateurs de casques, offrent des fonctionnalités inédites et une qualité de reproduction de haut niveau. Ils ont su se tailler une place de choix dans le monde des écouteurs haut de gamme. Par contre, l'offre de **SPL**, en termes d'amplification de puissance, est moins bien connue. Jusqu'à tout récemment, la gamme se composait du modèle *Performer S800* et des ambitieux blocs monophoniques *Performer M1000*. **SPL** ajoute maintenant le tout nouvel amplificateur stéréophonique *Performer S1200*, objet du présent banc d'essai. Cet appareil a donc pour mission d'offrir des performances similaires à celles d'une paire d'amplificateurs monophoniques *Performer M1000*, dans un boîtier unique, qui sera nécessairement plus économique et compact. Comme nous le verrons lors de l'analyse technique, le *Performer S1200* de **SPL** fait appel à des solutions techniques très classiques parfaitement maîtrisées, et mises au point avec soin.

L'aspect technique

Le *Performer S1200* de **SPL** est un amplificateur stéréophonique ultrapuissant. En effet, il offre une puissance de 300 W pour chacun des deux canaux sur une charge de 8 Ohms. La puissance grimpe à 520 W par voie, sur une charge de 4 Ohms. Autant le dire tout de suite, cet amplificateur sera en mesure d'alimenter n'importe quelle paire d'enceintes disponible sur le marché. Dans l'improbable cas extrême, où un amateur de musique pourrait ressentir le besoin d'avoir encore plus de puissance, il existe toujours les blocs monophoniques *Performer M1000* au catalogue **SPL**.

L'amplificateur *Performer S1200* est un appareil purement analogique très classique. Toute la puissance disponible provient d'une alimentation linéaire basée sur un bon vieux transformateur toroïdal de 1 400 VA. Si cela ne vous dit rien, dites-vous que

c'est absolument énorme comme transformateur ! Ce dernier est entièrement blindé par un capot en *mu-métal*. Une attention qui garantit que le puissant champ électromagnétique du transformateur ne causera pas d'interférence avec les autres appareils de votre chaîne.

Le circuit d'amplification fonctionne en classe *AB* et bénéficie de la technologie *Voltaire* de **SPL**. Cette technologie, présente dans pratiquement toutes les gammes des produits **SPL**, assure une alimentation régularisée par deux rails de 60 V, un pour le positif et l'autre pour le négatif, pour un total de 120 V. Ce type d'alimentation permet d'augmenter la marge avec laquelle les composants peuvent opérer, repoussant au maximum les problèmes de saturation et de distorsion. Le *Performer S1200* de **SPL** dispose d'une boucle de contre-réaction pour chacun de ses étages d'amplification, ce qui assure que le courant de retour, provenant des enceintes acoustiques, ne pourra, en aucun cas, affecter l'étage d'entrée.

Le *S1200* de **SPL** est muni d'un système de refroidissement hybride. Les transistors de puissance sont donc montés sur des ailettes de refroidissement en métal qui agissent de façon passive. Celles-ci assurent le refroidissement de l'amplificateur en utilisation normale. Lorsque l'appareil est très sollicité et a besoin de plus de refroidissement, six petits ventilateurs entrent alors en action afin d'évacuer l'excédent de chaleur le plus rapidement possible. Leur fonctionnement est des plus silencieux, avec un bruit résiduel qui ne dépasse pas les 19 dB.



Le *Performer S1200* dispose de deux entrées, une au format *RCA* et l'autre au format *XLR*. Le niveau de sensibilité des entrées est finement ajustable et permettra d'obtenir un mariage parfait avec le préamplificateur qui sera utilisé. Pour terminer, la face avant de l'amplificateur est équipée de trois petits témoins lumineux qui affichent le statut de l'appareil. L'amplificateur est livré avec un choix de trois plaques décoratives, de couleurs différentes, qui se fixent de façon magnétique au milieu de l'avant.

Déballage et installation

Tout d'abord, un petit avertissement, cet

amplificateur est très lourd. Installez-le sur un meuble solide, de préférence avec l'aide d'un ami assez costaud. Mais avant de l'installer sur son trône, prenez soin de le retourner, car vous devez impérativement enlever les deux vis de transport qui immobilisent le transformateur. D'ailleurs, une notice concernant cette précaution, aurait dû se trouver à un endroit évident à l'intérieur de l'emballage. Ceci m'aurait évité le désagrément d'avoir à défaire mon installation. Le manuel d'instructions n'est disponible qu'en ligne, alors prenez le soin de l'imprimer **avant** de déballer l'appareil...

«**Son**
vraiment
musical »



Leak, le retour d'une légende
Amplificateur Stereo 130 et transport CDT



audi
D'OCCASION
Appareils haute-fidélité neufs et d'occasion

514.522.2020
www.audio-occasion.qc.ca

HIFI PRO
www.hifipro.ca

Vous devrez ensuite sélectionner l'entrée que vous désirez utiliser, à l'aide d'un minuscule petit interrupteur, qu'il est préférable d'avoir localisé préalablement. À ma grande surprise, cet amplificateur est demeuré pratiquement froid pendant l'ensemble de mes sessions d'écoutes. Même pas tiède, et comme on dit en bon québécois, *frette*. En aucune occasion, il ne m'est arrivé de déclencher le départ des ventilateurs, je me suis même questionné à propos de la pertinence d'en avoir installé six. Cette caractéristique est un avantage de taille, puisqu'elle facilitera de beaucoup l'intégration du *Performer S1200* dans un meuble audio. Pour les besoins du banc d'essai, je lui ai adjoint un pré-amplificateur *Phonitor X également de SPL*. J'ai pu obtenir d'excellents résultats en n'utilisant que des câbles professionnels **Mogami** de format *XLR*.

Impressions d'écoute

Une machine qui impose sa présence

Dès les premières notes, le *Performer S1200* en impose. Il nous fait savoir que c'est lui qui vient de prendre le contrôle des haut-parleurs et il ne les lâchera plus. Le premier registre qui frappe est bien évidemment celui des basses fréquences. Avec l'album *A Dynamic New Sound* du **Wes Montgomery Trio**, j'ai eu soudainement l'impression d'avoir carrément ajouté un *subwoofer*

à mes petites enceintes *Sonika d'Audel*. Les différentes lignes de basses prennent une ampleur incroyable et s'étendent partout dans la pièce. On sent presque le souffle de l'orgue B3 de **Hammond** et on se surprend à grimper le volume plus qu'à l'habitude. Au point, où je me suis un peu inquiété de l'intégrité de mes petites enceintes. Aucun problème, autant cet amplificateur est capable de pousser, autant il est capable de retenir. Cette poigne de fer et cette aisance nous assurent que les fréquences basses seront toujours parfaitement tenues, laissant ainsi la musique s'exprimer avec toute sa dynamique. Et de la dynamique, le *Performer S1200* de **SPL** est capable d'en donner, pratiquement à l'infini. Il suffit simplement de faire l'écoute d'un film qui brasse un tant soit peu, pour s'en convaincre. Non seulement les gros écarts de dynamique sont rendus de façon explosive, mais les minuscules écarts aussi, ce qui nous assure une écoute toujours haletante et vivante, jamais ennuyante.

Une tonalité bien à lui

La tonalité fut ma grande surprise à l'utilisation de cet amplificateur. Je m'attendais à un amplificateur dont la sonorité serait relativement droite, voire *très studio*. Il n'en est rien. La tonalité du *Performer S1200* est chaude, presque brûlante. Cet amplificateur





est transparent à sa façon, c'est-à-dire qu'il laisse passer toute l'information musicale, tout en gardant un timbre assez chaleureux. La musique qu'il restitue est enveloppante et pleine. La sonorité est vraiment dense et a beaucoup de substance, à un point tel que me je suis même demandé s'il ne masquait pas certains détails de la musique. Oh que non ! Lorsqu'on le débranche et qu'on le remplace par un autre amplificateur, c'est à ce moment qu'on réalise à quel point il ne manquait absolument rien. En fait, le *Performer S1200* de **SPL** a, à sa manière bien à lui, une sonorité détaillée. Il le fait en privilégiant la chaleur des timbres, la dynamique et la densité. Comme avec ce *CD* de la neuvième symphonie de **Dvorak** que le *Performer S1200* nous offre avec une ampleur délirante et une assise très solide. Ce *CD*, sur étiquette **Denon**, qui a été gravé en utilisant la technologie *Ultimate High Quality CD*, est d'une incroyable qualité. Avec ce genre de musique symphonique, qui met en présence un orchestre formé de nombreux musiciens, l'amplificateur *Performer S1200* s'en donne à cœur joie et montre ses capacités de puissance, de contrôle et de résolution. Il nous transporte alors sur les lieux du concert et l'on perd la notion du temps, pour les 42 trop courtes minutes de sa durée.

Un bluesman de premier plan

Le bouquet de qualités qu'offre le *Performer S1200* de **SPL** fait de lui un amplificateur idéal pour l'écoute du blues. S'il y a un style de musique qui nécessite de la puissance tranquille, c'est bien le blues. L'album *Bread and Buddah* du Britannico-Colombien **Harry Manx**, poussé par les muscles du *S1200*, se

laisse écouter avec une joie qui fait inmanquablement taper du pied. Le rythme est solide, plein d'aplomb et ne donne qu'une seule envie, celle de hausser le volume. Et plus on y va avec le volume, plus ça groove, plus ça frappe et plus c'est entraînant. Il doit bien y avoir une limite, mais ce mot ne semble pas faire partie du vocabulaire du *Performer S1200* de **SPL**.

Conclusion

Voici donc un amplificateur qui nous vient du monde professionnel, auquel le public *audiophile* aurait tout intérêt à prêter une oreille attentive. Offrant une puissance qui semble illimitée, l'amplificateur *Performer S1200* de **SPL** possède une tonalité chaude parfaitement dosée et une transparence de premier ordre. Il s'adresse à une clientèle qui a besoin d'un amplificateur puissant, de haute qualité, facile à intégrer dans une chaîne audio. Il réussit le tour de magie de nous transporter là où la musique vient au monde, au cœur du studio.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Prix : 9 749 \$

Garantie : 2 ans, pièces et main-d'œuvre

Distributeur : Focal Naim Canada, T. : 1.866.271.5689,
<https://www.focal.com/ca/fr> ; <https://spl.audio>

Médiagraphie

Wes Montgomery Trio, A new dynamic sound, fichier Tidal

Dvorak, Symphony no 9 from the new world, Vaclac Neumann,
Czech Philharmonic Orchestra, Denon, COCQ 85321

Harry Manx, Bread and Buddah, Dog my Cat, DMCR00513

CONVERTISSEUR NUMÉRIQUE-ANALOGIQUE **LE DAC** DE **MÉTRONOME**

UN OUTIL INTEMPOREL POUR PLEINEMENT SAVOURER NOTRE MUSIQUE

Par JEAN-DENIS DOYLE

Les convertisseurs numériques-analogiques sont devenus le cœur de nos chaînes audio. Ils alimentent des discussions passionnées entre les audiophiles, car ils sont d'une importance cruciale pour la qualité de reproduction d'une chaîne audio. Il en existe de tous les niveaux de qualité et de prix. L'appareil

que nous vous présentons aujourd'hui s'appelle tout simplement *Le DAC*. Celui-ci est le modèle d'entrée de gamme du prestigieux fabricant français **Métronome**. Bien qu'il s'agisse simplement du *petit Métronome*, on parle tout de même d'un appareil de très haut de gamme, destiné à s'intégrer dans



une chaîne audio très aboutie. **Métronome** étant relativement peu connue sur notre marché local, son distributeur canadien, **Wynn Audio** – nous a donc proposé *Le DAC* pour ce banc d'essai. Une proposition que nous avons acceptée sans aucune hésitation ! Une belle occasion de faire la découverte d'un fabricant et d'un appareil d'exception.

Le manufacturier de produits audio **Métronome Technologie** est reconnu mondialement pour l'extraordinaire qualité de ses réalisations, et ce, depuis plus d'une trentaine d'années. L'entreprise française, installée à **Montans**, dans les environs de **Toulouse**, est dirigée de main de maître par monsieur **Jean-Marie Clauzel**. Ce grand amateur de musique a comme philosophie de conception que la sonorité des appareils **Métronome** doit être des plus naturelle et analogue possible.

La société **Métronome** chapeaute aussi la prestigieuse marque **Kalista**. Celle-ci s'est fait connaître pour ses somptueuses mécaniques de lecture de *CD*. D'ailleurs, les dispositifs de transport *CD Kalista*, de la série *DreamPlay*, n'en finissent plus de faire rêver la planète *audiophile*. Les produits **Métronome** sont donc relativement nouveaux pour le public *audiophile* québécois. Ils susciteront une évidente curiosité, et le public aura probablement l'occasion d'en faire l'écoute lors d'un prochain salon audio.

La gamme des produits **Métronome** se divise en trois catégories. Les appareils de la série *Digital Sharing* et *AQWO* sont des produits très haut de gamme qui visent une clientèle en quête d'absolu. La gamme *Classica*, à laquelle le convertisseur *Le DAC* appartient, se veut plus accessible tout en offrant des performances dignes de la marque **Métronome**. Cette série propose aussi un lecteur de *CD* hybride doté d'entrées numériques nommé *Le Player 3+* ainsi qu'un simple transport *CD* qui s'appelle *Le Player 3*. Ce dernier est, bien évidemment, le partenaire tout naturel du convertisseur *Le DAC*.

Description technique

L'appareil *Le DAC* de **Métronome** est un pur convertisseur numérique-analogique. Il ne contient aucune section assurant la lecture en réseau. Pour ce faire, il faudra donc lui adjoindre un lecteur réseau distinct de haute qualité. Le convertisseur *Le DAC* dispose de deux entrées numériques de format *SPDIF* sur prise *RCA*, de deux entrées de format *AES EBU* sur prise *XLR* et de deux entrées en format optique pour connecteur de type *Toslink* et une entrée *USB* permettra de brancher un ordinateur. Avec un total de sept entrées, le convertisseur *Le DAC* pourra ainsi traiter tous les signaux numériques de votre chaîne audio. Du son de votre téléviseur, en passant par votre lecteur réseau, jusqu'à un transport ultra-sophistiqué pour la lecture de *CD*, vous profiterez d'une qualité de conversion optimale. *Le DAC* dispose de deux paires de sorties audio, l'une balancée au format *XLR*, et l'autre plus conventionnelle au format *RCA*. À l'avant, un afficheur bleu, fort informatif, nous informe de l'entrée sélectionnée, de la fréquence d'échantillonnage et du format du signal numérique. Le signal numérique qui entre dans l'appareil *Le DAC* est converti en analogique par une puce **AKM 4493EQ**. Ce convertisseur de type delta-sigma, est largement utilisé dans le monde professionnel et a fait ses preuves dans les consoles des studios d'enregistrement les plus sophistiqués. Cette puce **AKM** est en mesure de prendre en charge tous les signaux en haute résolution au format *PCM* jusqu'à 384 kHz ainsi que les signaux *DSD 512*. Le point technique majeur qui distingue le convertisseur *Le DAC* des autres convertisseurs demeure son incroyable alimentation électrique. Celle-ci n'utilise pas moins de quatre transformateurs, de très bonne facture, provenant du fabricant **Talema**. Ces transformateurs alimentent dix rails de courant distincts afin d'assurer un minimum d'interaction entre les différentes sections. La réserve en courant est assurée par une armée de cent soixante condensateurs ! Oui, vous avez bien lu. Ce type d'alimentation permet une incroyable stabilité électrique et simule pratiquement une immense pile électrique. À l'écoute, ce choix technique devrait se traduire par une imperturbable stabilité du résultat sonore, une formidable capacité dynamique et une absence totale de bruit.

Les étages de sorties du convertisseur *Le DAC* sont polarisés en classe *A* et utilisent des condensateurs de haute qualité fabriqués spécifiquement pour **Métronome** par **SCR**. Voici donc un convertisseur numérique-analogique dont l'intérieur est tout





bonnement spectaculaire à contempler. Il est vraiment dommage que le couvercle ne soit pas transparent!

Déballage et installation

Le convertisseur *Le DAC* est un appareil assez simple à déballer, à installer et à brancher. Cela dit, vous devrez installer un logiciel pilote pour l'entrée *USB*, si vous prévoyez utiliser un ordinateur **Windows**. Celui-ci se télécharge facilement du site Internet de **Métronome**. Le convertisseur *Le DAC* est un appareil ultra-transparent. Vous devrez donc soigner au maximum les sources qui l'alimenteront en signal numérique ainsi que tous les accessoires périphériques qui les entourent. Oubliez les lecteurs réseau bon marché, les routeurs super bruyants et les appareils de lecture *CD* d'entrée de gamme. Ce convertisseur est vraiment *très capable* et il a besoin d'être entouré du meilleur pour offrir des performances de haut niveau. Il vous le fera savoir

rapidement si ce n'est pas le cas. L'appareil n'a pas de télécommande et comporte trois petits cônes de découplage qui s'attachent magnétiquement sous les pieds. Personnellement, j'ai préféré l'écoute sans ces derniers. À vous d'expérimenter. Vous devrez aussi tenir compte que l'appareil *Le DAC* a un niveau de sortie de 3 V, un niveau un peu plus élevé que la moyenne habituelle de 2 V. Cette caractéristique lui assure une sonorité puissante et dynamique, mais pourrait se marier difficilement avec certains préamplificateurs.

Une écoute tout en puissance

Avec son alimentation digne d'une centrale d'**Hydro-Québec** et ses étages de sorties puissants comme ceux d'un magnétophone à bobine, le convertisseur *Le DAC* ne manquera pas de fouetter votre chaîne audio, avec une déferlante d'énergie assez impressionnante. Cet appareil raffole des grandes œuvres



« Avec la troisième symphonie de **Rachmaninov**, les frappes sur les timbales font littéralement sursauter de plaisir. Lorsque l'orchestre y va de toute sa puissance, le convertisseur *Le DAC* n'a aucune difficulté à suivre. Sa réserve semble infinie et ce n'est certainement pas étranger à l'extraordinaire alimentation électrique dont il dispose.

Avec une véritable petite armée de condensateurs cachée à l'intérieur, il n'a peur d'aucune musique et laissera celle-ci s'exprimer avec tout le dynamisme et toute l'ampleur sans aucune restriction. »

symphoniques avec de grands écarts dynamiques. *Le DAC* peut être absolument foudroyant et se montrer infiniment subtil dans la seconde qui suit. Avec la troisième symphonie de **Rachmaninov**, les frappes sur les timbales font littéralement sursauter de plaisir. Lorsque l'orchestre y va de toute sa puissance, le convertisseur *Le DAC* n'a aucune difficulté à suivre. Sa réserve semble infinie et ce n'est certainement pas étranger à l'extraordinaire alimentation électrique dont il dispose. Avec une véritable petite armée de condensateurs cachée à l'intérieur, il n'a peur d'aucune musique et laissera celle-ci s'exprimer avec tout le dynamisme et toute l'ampleur sans aucune restriction.

La bande sonore du film **Intersellar**, du compositeur **Hans Zimmer**, démontre les évidentes capacités dynamiques de ce convertisseur. La sonorité atteint une ampleur totalement spectaculaire qui dépasse de beaucoup le cadre des enceintes. La profondeur de l'image est superbe et la basse creuse comme ce n'est pas possible. Voici donc un convertisseur, qui se mariera parfaitement avec de grosses installations pour audiophiles, où les électroniques et les enceintes de haut niveau seront en mesure de démontrer tout son potentiel.

Une très belle tonalité et de la subtilité à revendre

Ce convertisseur est capable de restituer la musique avec un excellent niveau de raffinement. Avec le classique album *New Favorite* de **Alison Krauss & Union Station**, *Le DAC* brille par sa subtilité et sa délicatesse. C'est à cela que l'on distingue les grands appareils, soit par leur capacité à rester délicat et à aller chercher des détails microscopiques insoupçonnés. La voix de la chanteuse est livrée avec une présence tridimensionnelle hallucinante. L'expression *elle chante carrément devant moi* prend alors tout son sens. Dans un naturel désarmant, chaque chuchotement, chaque mot, chaque respiration et, bien sûr, chaque montée en puissance s'entendent. Encore une fois,



McIntosh MA12000. Amplificateur intégré hybride 2 x 350 watts.

LE MAGASIN
AUDIOLIGHT

355 rue Marie-de-l'Incarnation
Québec G1N 3G9 418-687-9252
magasinaudiolight.com

l'alimentation électrique de cet appareil fait des merveilles, assurant au *Le DAC* un son très bas qui laisse toute la place aux petits détails de la musique. À partir de fichiers en haute résolution et d'enregistrements de bonne qualité, ce convertisseur est en mesure d'en faire briller la musique de belle façon.

Danser sur un volcan au son du Métronome

Monsieur **Jean-Marie Clauzel**, le concepteur du *Le DAC*, est un grand amateur du groupe **Genesis**. Je me suis donc laissé tenter par l'idée de faire l'écoute d'une pièce du groupe, datant des années 1970, tirée de l'album *A Trick of the Tail*. Avec l'extraordinaire chanson *Ripples*, le convertisseur *Le DAC* de **Métronome** nous emporte dans une autre époque où la qualité de la composition musicale pour de grandes chansons était à son apogée. Toute la subtilité du travail de remastérisation qui fut fait sur cet album classique, ressort sous une nouvelle lumière avec ce convertisseur. Plutôt que de tomber dans le piège d'une restitution trop analytique, *Le DAC* rend à la chanson toute son ampleur et son espace. Avec des lignes de basses inattendues, un poids et une assise formidables, le convertisseur délivre une performance inspirante de cette chanson. Le jeu de la batterie de **Phil Collins** est super facile à suivre, la voix est magnifique et l'on se perd en écoutant l'album au complet.

Conclusion

Le convertisseur *Le DAC* est une formidable machine à faire de la musique. C'est un outil ultra-performant, destiné à transformer tous les signaux numériques en douce musique. Pour atteindre les performances dont il est capable, il devra être soigneusement intégré à une super chaîne audio qui, alors, lui permettra de briller de tous ses feux. Dans un tel contexte, il sera en mesure de vous transporter dans un univers musical de toute beauté. Un appareil à découvrir!

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Prix : 9 800 \$

Garantie : 2 ans, pièces et main-d'œuvre

Distributeur : Wynn Audio, T.: 647.995.2995,
<https://wynnaudio.com>

Médiagraphie

Rachmanivov, Symphonie n° 3 en A mineur, Detroit Symphony Orchestra, Leonard Slatkin, fichier Tidal

Hans Zimmer, Interslellar, WaterTower Music, fichier Tidal

Allison Krauss & Union Station, New favorite, Rounder Records, CD, 11661-0495-2

Genesis, A trick of the Tail, Acto, CD 82688





avantgarde

www.avantgarde-acoustic.de

Le nouveau

TRIO G3

d'Avantgarde



AMERICAN SOUND

Distribution nord-américaine

www.audiopathways.com

(905) 773-7810

DISTRIBUTION NORD-AMÉRICAINNE

avantgarde

Phasemation

**ANALOG
RELAX**

Les demandes des détaillants
sont les bienvenues

DISTRIBUTION CANADIENNE

**AIR
TIGHT**

FRANCO SERBLIN

SHELTER

**JEFF ROWLAND
DESIGN GROUP**

SUTHERLAND



VAC

WADAX

MUSIQUE CLASSIQUE

Par CHRISTOPHE HUSS

LE DISQUE DU MOIS

MOLIÈRE-LULLY

Le Bourgeois gentilhomme, pièces musicales

Solistes, Le Poème harmonique, Vincent Dumestre

Château de Versailles CVS 053.

Interprétation : *****

Technique : *****

Quel beau cadeau pour le 400e anniversaire de la naissance de Molière! *Le Bourgeois gentilhomme*, créé en 1670, est en fait une comédie-ballet, fruit du génie conjoint de **Jean-Baptiste Lully** et **Molière**. Il y avait alors à Versailles, devant le Roi, la troupe de **Molière**, avec les musiciens dirigés par **Lully** et les ballets de **Pierre Beauchamp**, dans les décors de **Carlo Vigarani**, ingénieur du Roi. Le centre de l'œuvre est la scène 5 de l'Acte IV, la cérémonie turque, car, à travers un pastiche coloré des émissaires turcs qui se trouvaient à Paris, **Molière** se moquait des bourgeois qui voulaient *monter en grade*. Bien plus que des intermèdes entre les scènes, il y a dans *Le Bourgeois gentilhomme* 75 minutes de musiques de diverses fonctionnalités toutes rassemblées ici, dont un grand *Ballet des Nations* qui clôt l'acte V. **Vincent Dumestre** a convoqué les meilleurs solistes vocaux pour donner du caractère à ces pièces qui ne permettent évidemment pas de suivre l'action théâtrale jadis enregistrée par **Dumestre** avec la troupe théâtrale de **Benjamin Lazar** dans son intégralité en DVD pour **Alpha**.

LA PRISE DE SON DU MOIS

JEAN PAUL GASPARIAN (piano) SERGEÏ RACHMANINOV

Sonate pour piano n° 2.

Moments musicaux .Vocalise.

Préludes op. 23 n° 4 et op. 32 n° 10.

Évidence classique, EVCD 085.

Interprétation : *****

Technique : *****

Dénicher ce disque demandera assurément plus d'efforts que pour une *grosse parution Deutsche Grammophon*,

mais le jeu en vaut la chandelle. J'ai bien souri en voyant le nom de l'éditeur : **Évidence**. Cela faisait bien longtemps que je n'avais pas entendu une prise de son de piano aussi évidente dans ce type de répertoire. **Rachmaninov** demande un ambitus dynamique extrême et requiert la perception des détails les plus fins, surtout lorsque, comme ici, nous avons un pianiste aussi sensible à la question de la résonance, de la dynamique, de la beauté et de l'impact sonores. **Jean-Paul Gasparian**, 27 ans, sidère par sa sagesse, sa profondeur. Artiste **Steinway**, en résidence à la **Fondation Singer-Polignac** à Paris, il dispose d'un piano parfaitement réglé par **Cyril Mordant** et capté par **Ignace Hauville** dans le salon de musique de ladite **Fondation**. La 2^e *Sonate* fait jeu égal avec les légendes du disque dans cette grande parution.

LE COFFRET DU MOIS

ZOLTAN KOCSIS

Complete Philips Recordings

Decca, 26 CD, 485 1589.

Interprétation : *****

Technique : *****

Le Hongrois **Zoltan Kocsis**, né en 1952, est décédé prématurément en 2016. Ce pianiste très important débuta sa carrière au début des années 1970, mais, véritable génie de la musique, et notamment grand orchestrateur d'œuvres pour piano et de mélodies de **Debussy**, il toucha également à la direction d'orchestre. À ce titre, il créa, avec **Ivan Fischer**, l'**Orchestre du Festival de Budapest** et devint chef de l'**Orchestre National**

de Hongrie. Ce coffret rassemble ses enregistrements de pianiste au sommet de son art. Peu de boîtes du même type contiennent autant de trésors, que ce soit dans **Debussy**, **Mozart** (un seul CD de concertos, hélas!), **Liszt**, **Bartok** (l'intégrale de référence), **Rachmaninov** (mon intégrale des concertos de l'île déserte). Et il y a ces transcriptions de **Wagner**, un bijou à se passer et repasser en boucle. Cette boîte n'est pas que documentaire, elle est inépuisable.

L'ÉNIGME TECHNIQUE DU MOIS

EDNA STERN (piano)

Schubert on Tape – 4 Impromptus

op. 90. 6 Moments musicaux.

Orchid, ORC 100192.

Interprétation : *****

Technique : **

Fruit d'une collaboration entre **Audio Note Music** et **Orchid Classics**, cette parution veut, sous l'impulsion d'**Edna Stern**, revenir à la bande analogique, qui, selon l'interprète, *soutient plus fidèlement la musique et particulièrement l'humanité qui se trouve dans ces chefs d'œuvre de Schubert*. Exit aussi le montage numérique. La pianiste privilégie les prises entières sans corrections. Aux yeux d'**Edna Stern**, pour voir ce que l'on peut y gagner, il convient d'*imaginer la démarche et le mouvement d'un être humain par rapport à la démarche d'un robot*. Résultat, selon elle : *un sentiment de vie*.

L'idéalisme, des plus louable, se heurte à une réalité très évidente : à l'écoute on n'entend pas le magnétophone, mais on

entend la prise de son réalisée dans un lieu. Ce sont donc **Marco Pasquariello**, l'ingénieur de son et le **Snap Studio** de Londres qui apparaissent nettement plus que tout appareillage. Et, en l'occurrence, le cadre sonore sec assèche et castré la musique. Alors, oui, l'humain danse. Mais il danse avec un masque à gaz

AUTRES NOUVEAUTÉS

**LUDWIG VAN BEETHOVEN
LE CONCERT DES NATIONS,
JORDI SAVALL.**

Symphonies n° 6 à 9.

Alia Vox, 3 SACD, AVSA 9946.

Interprétation : *****

Technique : *****

Jordi Savall conclut son intégrale **Beethoven**, projet qui consistait à associer à ses musiciens habituels de jeunes instrumentistes lors de stages intensifs. Le niveau d'élaboration et de préparation est donc hors du commun. Nous avons ici évidemment un **Beethoven** sur instruments anciens qui suit les préceptes de l'interprétation *historiquement informée*, soit, en général, des tempos rapides avec des effectifs plus réduits assurant une lisibilité parfaite. La *Symphonie pastorale* est irradiante, la *Huitième* vertigineuse de virtuosité pétillante et de dynamisme. La *Septième* est surprenante par son aplomb presque belliqueux. Quant à la *Neuvième*, elle pose la question de la démarche elle-même. Faut-il la regarder par le prisme de l'histoire ou est-elle une œuvre hors du temps qui préfigure le romantisme? **Savall** choisit son camp. Ce n'est pas forcément le nôtre.

**JOHANNES BRAHMS
MICHAEL COLLINS (clarinette),
STEPHEN HOUGH (piano).**

Sonates pour clarinette et piano.

Bis, SACD 2557.

Interprétation : ****

Technique : *****

Nous vous avons déjà parlé de ces *Sonates opus 120*, œuvres tardives de **Brahms**, qui peuvent être jouées à l'alto comme à la clarinette. Non content de faire jeu égal avec les meilleurs, ce disque ajoute une épice supplémentaire : la pertinente transcription pour clarinette par **Michael Collins** de la 2^e Sonate pour violon et piano. Cet *Opus 100* appartient au même univers musical et se prête particulièrement bien au traitement. Derniers atouts, évidemment, le partenariat avec le grand pianiste **Stephen Hough**, sur un piano pas trop brillant, et une prise de son parfaitement équilibrée.

**LEOS JANACEK
CAMERATA ZÜRICH**

« On an overgrown path ».

ECM, 485 6432.

Interprétation : ****

Technique : ****

Sur un sentier recouvert (ou broussailleux) de **Janacek** fut à l'origine un recueil pour piano de 10 pièces intimes rassemblées dans la première décennie du XX^e siècle. La **Camerata de Zurich**, orchestre de chambre équivalent de **I Musici de Montréal**, en propose une très habile transcription orchestrale réalisée en 2016 par **Daniel Rumler**,

qui inclut les 5 pièces réunies dans 2 recueils additionnels, et ajoute des textes poétiques dits en français par l'auteure **Maïa Brami** (des plages séparées de la musique). Le programme du disque est idéalement complété par la *Méditation de Suk* et le *Notturmo* de **Dvorak**. Tout cela est original et recommandable.

ENNIO MORRICONE

**Cinema Suites pour violon
et orchestre (2020).**

**Marco Serino, Orchestra Haydn di
Bolzano e Trento, Andrea Morricone.**

Arcana, A 495.

Interprétation : ****

Technique : ****

Morricone c'est comme **Piazzolla** : qu'est-ce qu'il y en a, des CD ! Mais, aussi, que de bricolage qui ne rend pas justice à sa musique. . . Voici une proposition différente, des *Suites pour violon et orchestre* constituées par réalisateur (**Sergio Leone, Giuseppe Tornatore, Brian de Palma**) ou film (*The Mission, Moses and Marco Polo Suite*) et assemblées par **Ennio Morricone** juste avant sa mort par le violoniste qui l'accompagna durant de longues années dans ses enregistrements et concerts. Les agencements sont donc excellents, le soliste est bon, de même que l'orchestre dirigé par le fils du compositeur. Quand on voit comme il est difficile de dénicher une version juste et correctement enregistrée d'une chose aussi simple que *Gabriel's Oboe* de *The Mission*, on se rend compte de l'utilité de ce disque.

**ASTOR PIAZZOLLA
ESCUALO5**

**Primavera Porteña, Soledad, Tango
Suite, Adios Nonino, etc.**

Bis, SACD 2605

Interprétation : *****

Technique : *****

Les disques consacrés à la musique d'**Astor Piazzolla** s'accroissent, notamment à l'occasion du centenaire de sa naissance (2021). Mais les disques de ce niveau sont très rares. **Escualo5** est un quintette formé d'un violoniste, d'un accordéoniste, d'un guitariste, d'un contrebassiste et d'une pianiste. Servi par une prise de son parfaitement équilibrée et dosée (alors que nous avons tant souffert de captations artificiellement sur-vitaminées), l'ensemble traduit bien la lancinante nostalgie de cette musique. Le fait de troquer un bandonéon pour un accordéon n'est pas réhibitoire comme l'avait montré l'étonnante **Ksenija Sidorova** dans *Piazzolla Reflections* chez **Alpha**.

**FRANZ SCHUBERT
QUATUOR HERMÈS**

**Quatuors « Rosamunde » et
« Le jeune fille et la mort ».**

La Dolce Volta, LDV 85.

Interprétation : ****

Technique : *****

Encore un disque pour lequel saute immédiatement aux yeux la qualité sonore : un quatuor capté avec subtilité et précision, aération, mais sans que le son nous saute à la figure. L'autre

bonheur suprême est que le jeune quatuor français **Hermès** ne joue pas la surenchère expressive. On a vu souvent, ces dernières années, le tragique de *La jeune fille et la mort* surjoué jusqu'à la distorsion. Le **Quatuor Hermès** est avant tout un quatuor souple, élégant et expressif, ce qui fait ô combien merveille dans le *Quatuor Rosamunde*. Parmi les meilleurs quatuors du moment, on comparera ce qu'on entend ici à la subtilité des **Jérusalem**. C'est dire le niveau de plaisir hédoniste que cet enregistrement procure.

**JOHN WILLIAMS
ORCHESTRE PHILHARMONIQUE
DE BERLIN**

« The Berlin Concert ».

DG, 486 2003.

Interprétation : *****

Technique : *****

Il y a un an, **DG** publiait **John Williams** à *Vienne*. Le voilà à Berlin et, bien sûr, le luxe orchestral est aussi au rendez-vous. On retrouve en commun aux deux concerts quelques pièces maîtresses (*Indiana Jones*, Thème d'**Hedwige** de *Harry Potter*, thème de *Jurassic Park* et *Marche Impériale* de *La guerre des Étoiles*) du compositeur qui vient de fêter ses 90 ans. Mais on gagne majoritairement d'autres musiques : des extraits variés de *Star Wars*, *Superman*, *Rencontre du 3^e type*. Une partie plus classique est assurée par une *Élégie pour violoncelle* avec le soliste **Bruno Deleplaïre**. C'est un peu le temps mort de l'album. Faut-il passer la note artistique de 5 à 4 étoiles pour cela ? Chacun aura son propre avis. Mais une fois l'écoute achevée, le sentiment est si positif qu'on ne se pose plus guère la question.



PRÉAMPLIFICATEUR **REFERENCE EC 4.8 MKII**
ET AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE MONOBLOC **AW 180 AMPLIWIRE D'ELECTROCOMPANIET**

Un duo - solide, dynamique, et sans compromis

Par GEORGE DE SA

La Norvège est peut-être plus connue, sur le plan international, comme le pays d'origine des légendaires Vikings. La simple mention des Vikings évoque des images vivantes de leur costume unique, de leurs drakkars et de leurs conquêtes épiques à travers l'Europe. Mais la Norvège est également connue pour

la beauté de ses paysages, ses fjords et ses lacs époustouflants, ainsi que pour ses magnifiques aurores boréales, qui sont autant de merveilles naturelles. Aussi glorieuse que soit cette liste, elle ne serait pas complète, du moins du point de vue d'un amateur d'audio, sans la mention d'**Electrocompaniet**.





Oui, **Electrocompaniet**, une société dont les produits norvégiens ont suscité les louanges de nombreux audiophiles et mélomanes. Ses produits, plus encore que les Vikings, ont attiré mon attention à de nombreuses reprises et j'ai toujours rêvé d'avoir la possibilité de les écouter dans ma propre maison. Récemment, j'ai enfin eu l'occasion de réaliser mon rêve ayant reçu deux de ses produits de la gamme *Classic Line*, à savoir le préamplificateur de *Reference EC 4.8 MkII* et les amplificateurs de puissance monoblocs *Ampliwire (AW) 180* pour un banc d'essai. J'ai sauté sur l'occasion. Maintenant, comme les Vikings... explorons !

Electrocompaniet, le fabricant norvégien, préfère appeler ses produits audio des *instruments audio de qualité*, ce qui, à mon avis, en dit long sur ses objectifs. Après près de 50 ans à son actif, la société, qui a été créée en 1973, a eu le temps d'affiner ses compétences et de perfectionner ces instruments. Au cœur de tout système musical haut de gamme à deux canaux se trouve l'amplification. Pour optimiser les performances, de nombreuses sociétés haut de gamme telles qu'**Electrocompaniet** produisent ce que l'on appelle communément des composants *séparés* ou, plus précisément, des préamplificateurs et des amplificateurs. Le préamplificateur de *Reference EC 4.8 MkII* et les amplificateurs de puissance monoblocs *AW 180* sont des composants *séparés*

poussés un peu plus loin. Leur architecture vise à isoler complètement les canaux gauche et droit et, ce faisant, à optimiser la séparation stéréophonique.

Le préamplificateur

Dans le cas de l'*EC 4.8 MkII*, il s'agit d'une véritable conception dual-mono, avec des cartes internes distinctes pour chaque canal, tandis que l'*AW 180* est un amplificateur monobloc ou à canal unique. Le

préamplificateur de *Reference EC 4.8 MkII* en est, comme son nom l'indique, à sa deuxième itération, le *MkII* ayant été lancé en novembre 2019. C'est le dernier, le meilleur et le seul préamplificateur stéréophonique d'**Electrocompaniet**. En revanche, l'amplificateur de puissance monobloc *AW 180* a connu un long parcours. Introduit en 1994, il conserve sa désignation d'origine et constitue l'instrument d'entrée de gamme de la

● — ●

Amplificateur intégré H390



Une référence l'intégré H390



Ce H390 est un **RÉVOLUTIONNAIRE**. Un **RÉVOLUTIONNAIRE** puisqu'il offre une grande partie des performances sonores et des fonctionnalités de nos produits de la série *Reference*, et ce, à un prix inférieur. Un **RÉVOLUTIONNAIRE** qui offre en un produit intégré ce que les autres font en deux ou trois.

Un **RÉVOLUTIONNAIRE** qui fournit un son de classe mondiale, une puissance remarquable et des services tels que Apple AirPlay, Spotify, Room. Tout ça dans un seul châssis. Le tout à un prix abordable.











www.Hegel.com Hegel Canada (905) 947-9229

société en matière d'amplificateur monobloc. Ce qui distingue ces amplificateurs, c'est que, contrairement à la pratique courante qui consiste à délocaliser la production dans des pays à faible coût de main-d'œuvre, **Electrocompaniet** fabrique entièrement ses produits dans ses installations ultramodernes, sur la côte ouest de la Norvège. Se procurer un produit de la gamme *Classic Line* d'**Electrocompaniet**, comme ceux-ci, c'est essentiellement posséder un morceau de Norvège... du véritable son haut de gamme norvégien.

Le préamplificateur de *Reference EC 4.8 MkII* d'**Electrocompaniet** n'est rien d'autre qu'un préamplificateur, que certains qualifieront d'étage de ligne. Il n'y a pas d'étage phono intégré ici. Pour cela, **Electrocompaniet** dispose de son *étage phono ECP 2 MkII* dédié, hélas, à une autre fois. Comme nous l'avons mentionné, le *EC 4.8 MkII* est la deuxième édition de ce préamplificateur et il intègre un nouveau logiciel avec un design actualisé adapté au statut du *MkII*. L'*EC 4.8 MkII* est une

« Le milieu de gamme était enivrant. Le son... était chaud, soyeux et d'un réalisme impressionnant. La chaleur et la prééminence des médiums dans la présentation étaient de très bon goût et ne servaient qu'à renforcer l'illusion d'une performance en personne. Les cordes basses étaient pleines, audacieuses et résonnantes, tout en étant contrôlées. Le violoncelle de **Marie** a été restitué avec un timbre et une tonalité d'une grande authenticité. »

conception purement double mono, ce qui signifie des cartes gauche et droite séparées, des transformateurs toroïdaux gauche et droit séparés, et oui, des banques de capacité de filtre gauche et droite séparées. En plus du double mono, il s'agit d'un préamplificateur entièrement symétrique et couplé en courant continu de l'entrée à la sortie. Les entrées consistent en deux paires d'entrées symétriques (*XLR*) et trois paires d'entrées asymétriques (*RCA*). Les sorties, cependant, sont limitées à une paire symétrique et à une sortie d'enregistrement à simple extrémité (fixe). Remarque : vous aurez besoin d'un connecteur *XLR* à *RCA* si vous l'utilisez avec un amplificateur qui ne possède que des entrées asymétriques (*RCA*). Du côté des spécifications, il est intéressant de noter son plancher de bruit de < -130 dB @ 0 gain, la séparation des canaux de > 120 dB et le THD de $< 0,002$ %. Les dimensions sont de 19 x 16,1 x 4,5 po, pour un poids de 11,3 kg / 24.9 lb.

Continuons vers le monobloc AW 180 Ampliwire

Selon **Electrocompaniet**, la conception de ses amplificateurs implique l'application d'une rétroaction locale aux différents étages d'amplification du circuit, lorsque cela est nécessaire pour réduire la distorsion. Cependant, il n'y a pas de rétroaction globale de l'entrée à la sortie, car cela pourrait nuire aux performances sonores globales. En outre, grâce à l'utilisation d'une rétroaction locale et ciblée, la distorsion de phase et interphase est également réduite. Sur le site Internet d'**Electrocompaniet**, il est indiqué que tous les étages d'amplification fonctionnent en classe A avec un rendement de 0,1 %. De même, la plaque acrylique frontale de l'*AW 180* affiche clairement le message suivant, *Classe A*. Cependant je n'ai jamais trouvé que l'*AW 180* était plus que légèrement chaud, et étant donné sa puissance nominale, j'étais curieux de cette désignation de *Classe A*. En contactant **Red Leaf Audio**, le distributeur nord-américain, j'ai reçu une explication, directement d'**Electrocompaniet**. Permettez-moi de paraphraser *tous les amplificateurs Electrocompaniet* sont en classe A/B depuis environ 40 ans... la classe A indiquée sur le panneau avant des amplificateurs n'est qu'une désignation de qualité... comme de haute qualité et conservée pour des raisons historiques, comme les plaques d'acrylique et les boutons dorés... tous les circuits de nos amplificateurs de puissance jusqu'au circuit de sortie sont en classe A. **Red Leaf Audio** a également ajouté que la série d'amplificateurs *AW* est fortement polarisée en classe A en fonctionnement, produisant jusqu'à 15 W en classe A.

L'*AW 180* utilise un seul transformateur toroïdal de 650 VA ainsi que 6 condensateurs de 10 000 mF pour atteindre sa puissance nominale de sortie, 250 W (8 Ω) / 380 W (Ω) / 625 W (Ω). C'est un amplificateur à pleine bande passante avec une sensibilité d'entrée de 1 V pour une sortie nominale et un courant de pointe de 100 A. La distorsion est indiquée comme suit : THD (1 kHz, puissance ½, 8 Ω) $< 0,001$ %. C'est un amplificateur relativement lourd, qui pèse 22 kg. L'*AW 180* ne propose qu'une seule connexion d'entrée symétrique (*XLR*), donc si vous voulez utiliser une entrée asymétrique (*RCA*), vous aurez besoin d'un adaptateur. En outre, l'*AW 180* dispose d'une sortie symétrique (*XLR*) qui est étiquetée *Link*. Cela permet de transmettre le signal d'entrée, sans le modifier, ce qui permet de connecter des amplificateurs en guirlande, ou peut-être de connecter un caisson de basse. Enfin, une entrée IEC standard est prévue à l'arrière pour le cordon d'alimentation.

J'ai trouvé que l'*EC 4.8 MkII* et l'*AW 180* avaient tous les deux une construction solide avec un ajustement et une finition excellents. L'épaisseur du caisson métallique était importante



et a passé avec succès mon test d'enveloppement des articulations, sans le moindre cliquetis. Bien que le fini noir satiné de la menuiserie soit sans défaut, il était banal. Cependant, les facettes de ces composants étaient tout autres. Les plaques avant habillées étaient, justement, habillées... et habillées à la perfection. De belles plaques épaisses en acrylique transparent (3/8 po d'épaisseur sur le préampli et 3/4 po) sur les amplis) sont sérigraphiées sur leur dos avec de magnifiques lettres dorées sur fond noir. Le fait qu'**Electrocompaniet** ait fourni un effort à un coût supplémentaire pour peindre les dos, plutôt que d'utiliser simplement de l'acrylique noir opaque, est vraiment payant, car cela donne un effet de verre, avec une profondeur comparable à celle que l'on obtient en regardant à travers la couche de glace nordique la plus claire. Les plaques frontales sont ornées de vis dorées distinctives, tandis que le préamplificateur *EC 4.8 MkII* place également quelques rares boutons dorés pour maintenir une esthétique minimaliste. Le résultat est une combinaison du style classique des boutiques européennes qui est exclusivement **Electrocompaniet**. Maintenant, je ne veux pas enlever la beauté de ces composants avec mesquinerie, mais je dois mentionner que la télécommande *IR*, bien qu'entièrement fonctionnelle, est loin d'avoir le *look* des composants

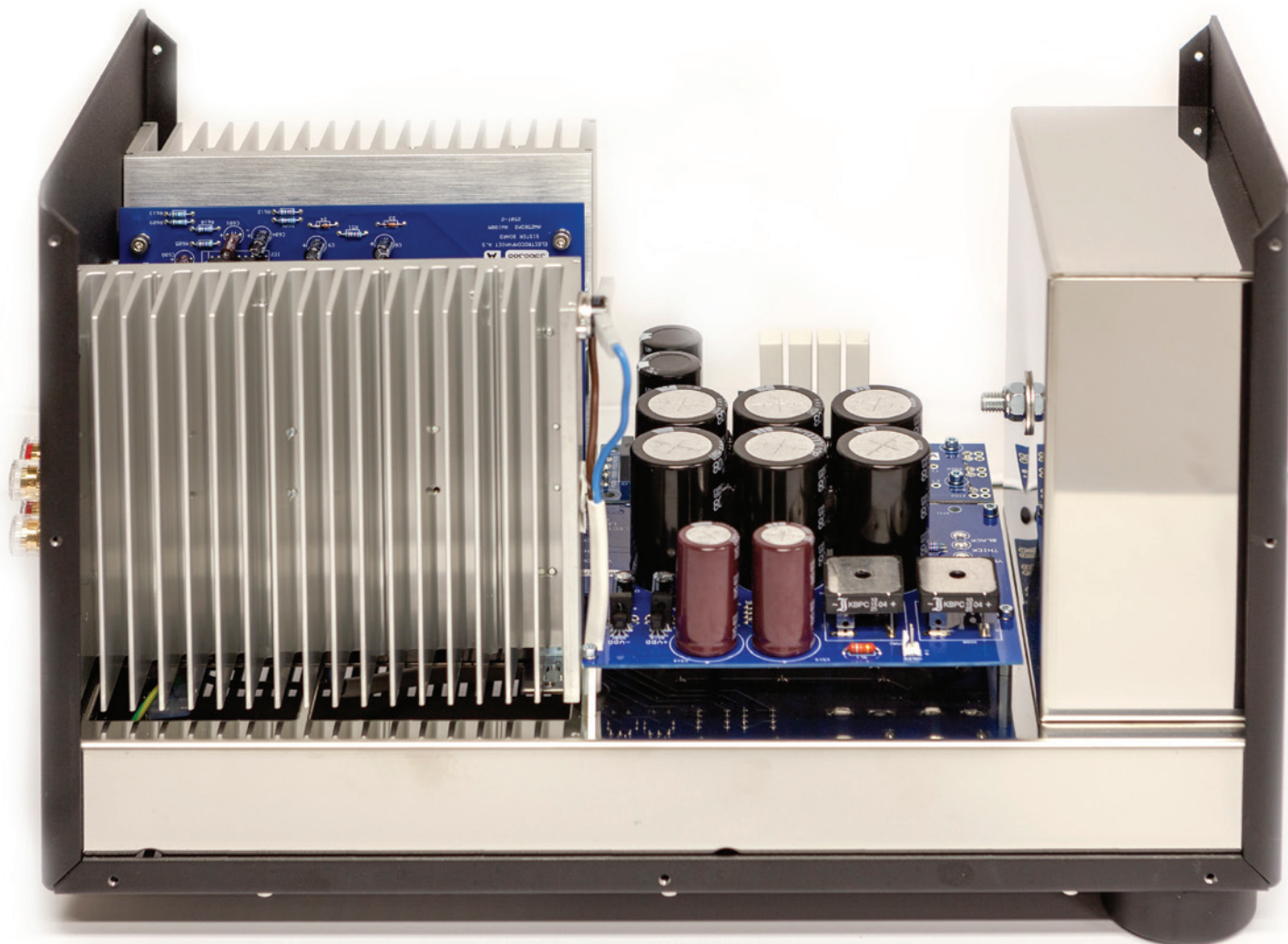
Electrocompaniet. Papa n'a-t-il pas toujours dit de *ne pas juger l'audio haut de gamme par la qualité de sa télécommande* ?

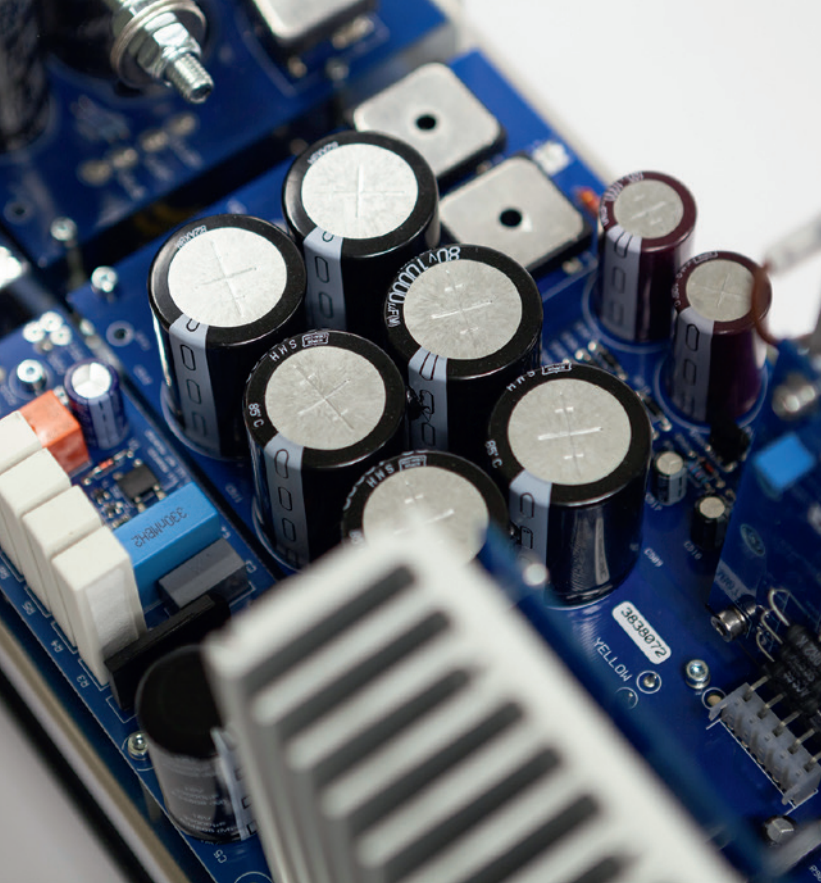
Mon installation

J'ai installé le préamplificateur de *Reference EC 4.8 MkII* d'**Electrocompaniet** et les amplificateurs de puissance monoblocs *AW 180* dans ma salle d'écoute dédiée, en utilisant mon **Bluesound Node (v3)** comme source numérique et **VPI Scout / Dynavector 10x5 / Gold Note PH10 & PSU10** pour l'analogique. Les pistes numériques comprennent à la fois des *CD* et des pistes en haute résolution provenant du *streaming* musical **Tidal hi-fi**. Les haut-parleurs utilisés pour l'évaluation étaient mes **Dynaudio C2 Signature**.

Qu'en est-il du son des deux appareils ?

L'un des albums qui a été récemment porté à mon attention par une connaissance, est l'album *Gap* de **Marie Spaemann**. **Marie** est violoncelliste et auteure-compositrice-interprète et j'ai trouvé que sa musique était à la fois nouvelle et une contribution stimulante au jazz fusion, mêlant des éléments classiques, pop et soul. Une piste qui s'est démarquée avec l'amplification **Electrocompaniet** est la piste *Lovesong*, une interprétation





unique du tube classique des **Cure**. Ce qui m'a sauté aux yeux, c'est à quel point la voix de **Marie** était *corporelle* dans le couple *EC 4.8 MkII / AW 180*. Le milieu de gamme était enivrant. Le son... était chaud, soyeux et d'un réalisme impressionnant. La chaleur et la prééminence des médiums dans la présentation étaient de très bon goût et ne servaient qu'à renforcer l'illusion d'une performance en personne. Les cordes basses étaient pleines, audacieuses et résonnantes, tout en étant contrôlées. Le violoncelle de **Marie** a été restitué avec un timbre et une tonalité d'une grande authenticité.

Dans le morceau *Prelude*, le premier violoncelle occupe le devant de la scène et l'amplification d'**Electrocompaniet** le présente de manière succulente et excitante. Les textures des cordes étaient immensément musicales, même si elles n'étaient que légèrement nuancées dans leur résolution. Ce dont j'étais convaincu, c'est que l'*EC 4.8 MkII* et l'*AW 180* étaient capables d'extraire et de communiquer l'émotion de la performance. Bien que riche et humide dans sa tonalité, l'amplification *EC 4.8 MkII / AW 180* n'a jamais franchi le seuil des eaux somptueuses ou sirupeuses, restant neutre d'un ou deux crans. De plus, il y avait un calme général détendu, sans doute soutenu par de généreuses réserves de puissance.

En continuant, j'ai écouté **Bob James Trio** et l'album *Feel Like Making Live!* Les deux pistes sur lesquelles j'ai passé du temps sont *Angela* et *Maputo*. Les admirateurs de la série télévisée *Taxi* de la fin des années 1970 reconnaîtront instantanément *Angela*. Ce que j'en ai retiré, avec l'amplification **Electrocompaniet**, c'est un arrangement plein de personnalité. Les basses étaient généreuses, sonnantes pleines et riches, avec une énergie dans le milieu qui donnait du punch à la dynamique. Je qualifierais de solide le caractère des basses, qui se situent à la limite de la plénitude, sans pour autant être gonflées. En écoutant les cordes de la contrebasse, mes notes soulignent le mot *mélodieux*. Les médiums de la piste *Angela*, possédaient un éclat et

une liquidité avec une vibration notable. Sur *Maputo*, j'ai noté l'éclat sonore des notes de piano et le poids impressionnant des cordes basses. J'ai été séduit par l'immédiateté et l'énergie des coups de cymbales, qui avaient un son métallique très prenant. Il semble qu'il y ait un peu d'emphase sur la prise avant par rapport au maintien, et une baisse légère d'air ultime. Cela dit, les coups de baguette sur ce morceau ont clairement révélé le timbre boisé de la baguette de la batterie.

L'interprétation de **Karen Souza** du morceau *Everybody Hurts* de **R.E.M.**, avec le *EC 4.8 MkII / AW 180* au jeu, a restitué les notes de basse du synthétiseur avec une profondeur, un poids et une variation de tonalité étonnants, bien qu'avec un léger arrondi des notes les plus profondes. Il était évident que l'équipement **Electrocompaniet** était capable d'améliorer les sibilants des vocalisations sulfureuses de **Souza**. J'ai trouvé qu'il y avait une certaine perte de résolution finale et d'air dans les aigus, mais avec la conséquence positive d'un exposé plus organique et mélodieux.

Appréciation globale

Si ce n'est pas encore évident, laissez-moi maintenant être clair. J'ai beaucoup apprécié le temps passé avec ces composants de la Norvège. Pour résumer le couple *EC 4.8 MkII / AW 180*, je dirais que ses basses sont solides, pleines et sans compromis avec une grande dynamique macro qui ne semble jamais lente ou trop mûre. Les médiums sont étonnamment réalistes, doux avec une chaleur naturelle et merveilleusement communicatifs. La paire **Electrocompaniet** a relayé un beau timbre naturel et une saturation tonale. Si vous cherchez un son *cool* et peut-être analytique, quelque chose qui pourrait disséquer un enregistrement, vous ne le trouverez pas ici. Par contre, la présence des aigus et la perspicacité musicale sont livrées à souhait. Le préamplificateur de référence *EC 4.8 MkII* et l'amplificateur *AW 180* sont des composants audio véritablement haut de gamme et sont fortement recommandés à ceux qui recherchent de longues sessions d'écoute où la musique prime. Comme les Vikings, ces guerriers nordiques vont certainement conquérir le cœur de plusieurs.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Amplificateurs de puissance monobloc AW-180

Prix : 15 000 \$ CA/la paire

Préamplificateur Reference EC 4.8 MkII

Prix : 5 500 \$ CA/ch

Garantie : 2 ans, pièces et main-d'œuvre

Distributeur : Red Leaf Audio, T. : 905.746.9333,
www.redleafaudio.com ; <https://electrocompaniet.com>

Médiagraphie

Marie Spaemann, Gap, Anthropoet – ANP001

Bob James Trio, Fell Like Making Live!, Evosound, EVOLP33,
489,712,137,086



MARTIN LOGAN®
Truth in Sound.



60XTi • 40i • 20i | 35XTi • 15i | 50XTi • 30i
Autoportantes Étagère Centre

3 finis possibles



LE NOUVEAU LOOK D'UNE PERFORMANCE ÉPROUVÉE

Si la réputation d'une enceinte porte sur sa performance, pourquoi la changer ? La nouvelle **série Motion®** de MartinLogan offre la même performance supérieure qu'offraient les générations précédentes, soit une diffusion claire, une précision exceptionnelle et un registre dynamique.

Une nouvelle conception élégante des enceintes en améliore l'apparence grâce à des renforts internes - bonifiant la performance -, à des déflecteurs renforcés, à de nouvelles grilles en tissu et à un choix de trois superbes finis.

«... La voix semblait étrangement réaliste, et le timbre instrumental était naturel, avec une profondeur si palpable que mes mains pouvaient pratiquement le toucher.»

David Martson, *The Absolute Sound*,
à propos des Motion 60XT

Quoi 29?

Par MICHEL DALLAIRE

Chord Mojo 2 redéfinit la norme audio portable



Le fabricant britannique **Chord**, spécialiste du domaine de la musique numérique, vient d'annoncer à la mi-février 2022, une nouvelle version de son amplificateur portable pour casque avec DAC intégré *Mojo*. Ce dernier s'appelle maintenant *Mojo 2* et selon les informations de **Chord**, il a été repensé pour améliorer sa sonorité grâce à l'ajout d'un nouveau menu d'options et d'une entrée.

Le nouveau *Mojo 2* comprend maintenant un quatrième bouton qui donne accès au menu des ajustements. Cela permet de varier la luminosité des boutons d'affichage ainsi que l'ajustement de la balance tonale grâce à un égalisateur numérique. On a également ajouté une fonction *crossfeed* qui simule de façon virtuelle une écoute stéréophonique avec des enceintes. À cet effet, quatre niveaux d'ajustement sont disponibles afin d'adapter la sonorité selon le type de casque ou les écouteurs utilisés.

La sonorité du *Mojo 2* a été améliorée grâce à l'utilisation d'un nouveau processeur *FPGA* de 104 bits dont la puissance permet

Watts, a également été renforci par le nouveau *FPGA*.

Comme sur le précédent *Mojo*, les entrées du *Mojo 2* comprennent une micro-*USB*, une coaxiale *S/PDIF* et une optique *Toslink* auxquelles on a ajouté une *USB-C* qui permet de connecter d'autres types d'appareils *Android* ou *iOS*. Les deux sorties de 3.5 mm pour casque d'écoute ou écouteurs ont été conservées. De surcroît, la capacité et la durée de la batterie rechargeable ont également été augmentées. Il est prévu que le *Mojo 2* puisse travailler en symbiose avec le *streamer Poly* de **Chord** qui se fixe sur le côté. Il s'agit donc d'un appareil que l'on peut qualifier de *tout-en-un* pour l'écoute de la musique dématérialisée lors de nos déplacements. On peut aussi le brancher comme *DAC* externe sur une chaîne haute-fidélité.

L'amplificateur / *DAC* pour casque d'écoute **Chord Mojo 2** est actuellement disponible dans les boutiques spécialisées du Canada au prix de 875 \$.

<https://chordelectronics.co.uk/>





ELECTROCOMPANIET

If music *really* matters™



PRÉSENTATION DU CNA / STREAMER ECM 1 MK2

- * disque dur remplaçable par l'utilisateur
- * lit tous les formats populaires
- * étage de sortie analogique entièrement symétrique
- * contrôle avec l'application gratuite ou la télécommande incluse
- * connectivité LAN, Wi-Fi et Bluetooth
- * sortie variable pour une connexion directe à un ampli



Importé et distribué aux États-Unis et au Canada
par RED LEAF AUDIO.com 905 746-9333

LECTEUR RÉSEAU/AMPLIFICATEUR **POWERNODE** DE **BLUESOUND**
ET ENCEINTES ACOUSTIQUES **ALPHA P5** DE **PSB**

UN VÉTÉRAN DANS SA CATÉGORIE ?

Par MICHEL DALLAIRE

Le fabricant canadien **Bluesound** est spécialisé dans les haut-parleurs sans fil et les lecteurs de musique en réseau (*streamers*). Un de ses appareils, le *Vault 2i* sert également de serveur musical avec sa fente qui avale les CD pour les copier sur un disque dur interne. La plateforme *BluOS* de ce fabricant est déjà bien implantée chez d'autres fabricants (**NAD**, **Dali**) et elle permet le contrôle de la sonorisation multi pièce dans notre demeure. Ce que l'on me propose de tester pour ce banc d'essai est le *Powernode* qui est essentiellement un lecteur réseau *Node* auquel on a

ajouté une section amplificatrice. Cet amplificateur tout-en-un nécessite seulement une paire d'enceintes pour obtenir une chaîne stéréo complète et prête diffuser la musique dématérialisée. Le *Powernode* n'est pas un nouveau venu dans ce marché, puisqu'il en est à sa quatrième génération. On pourrait même dire qu'il est un des vétérans dans le domaine de la lecture en continu sans fil, un marché déjà très bien occupé par les fabricants. Pour cette occasion je vais tester le *Powernode* avec une paire d'enceintes **PSB Alpha P5**, un partenaire de **Bluesound**.



Qu'est-ce que le *Powernode* ?

Bluesound est une division du groupe canadien **Lenbrook Industries** qui possède aussi les marques **NAD Electronics** et **PSB Speakers**. Le *Powernode*, qui fait l'objet de ce banc, remplace le *Powernode 2i* lancé en 2018. Physiquement, les deux sont semblables sauf que sur le dessus du nouveau *Powernode* version 2021, on retrouve un écran tactile lumineux. Son boîtier aux angles arrondis est moulé en deux coques et il est offert en noir ou en blanc. En version blanche, il est cintré par une mince ligne noire ce qui me rappelle d'ailleurs les ordinateurs *Mac Mini* d'une certaine époque.

Sa section amplificatrice est basée sur un nouveau module *HybridDigital* développé par **NAD**. Cette section fonctionne en classe *D* et sa puissance est maintenant de 80 W par canal comparativement aux 60 W du *Powernode 2i*. Son processeur (**ARM Cortex - A53, Quad Core** de 1,8 GHz par cœur) est plus puissant et quatre fois plus rapide que celui du modèle précédent. La section de la conversion numérique-analogique a été améliorée avec une puce de 32 bits / **384 kHz**. Ce nouveau DAC peut traiter tous les fichiers audio haute résolution *FLAC, MQA, WAV, AIFF, MPEG-4 SLS*, et sa sortie est configurée en mode différentiel.

Le *Powernode* a été conçu pour être à la fois votre source et votre amplificateur. Donc, si on l'associe à une paire d'enceintes de type bibliothèque, on obtient une chaîne haute-fidélité des plus compacte composée de seulement trois produits. Les dimensions du *Powernode* sont de 22 x 17 x 7 cm, ce qui le rend facilement logeable ou utilisable en tant qu'amplificateur de bureau. Ne vous fiez pas à son format pour vous faire une idée de son potentiel. Les fonctions du *Powernode* sont très complètes, et sa puissance permet même d'alimenter des enceintes autoportantes pour autant qu'elles ne soient pas trop gourmandes ni qu'elles aient une courbe d'impédance qui descend trop en bas de 4 ohms.

La connectivité du *Powernode*

Visuellement, le *Powernode*, version 2021, est très épuré ayant juste une sortie pour casque d'écoute 3,5 mm sur sa face avant et son **écran à touche sensible** sur le dessus. Ce dernier cumule

quelques fonctions comme la sélection des entrées présélectionnées, le contrôle du volume, la sélection de la pièce précédente ou de la suivante et le bouton *Play/Pause*. **À l'arrière**, on retrouve deux entrées stéréophoniques hybrides au format mini *jack* 3,5 mm. Ces dernières sont des prises analogiques et/ou numériques grâce à un adaptateur optique fourni pour chacune d'elle. Il y a ensuite une sortie pour le caisson de graves sur connecteur *RCA*, ou sans fil, avec le caisson *Pulse Sub+* de **Bluesound**. Le tout suivi d'une entrée *USB-A* permettant d'y brancher une clé *USB* ou un disque dur externe. Il n'y a pas d'entrée *USB-B* de type asynchrone permettant de brancher directement un ordinateur, mais ses connexions *Ethernet (LAN)* et *WiFi* sont, bien sûr, des options alternatives. Une entrée *HDMI ARC/eARC* est fournie pour traiter les signaux audiovisuels d'un **téléviseur**. Le tout se termine par les bornes pour les haut-parleurs et la prise *IEC* pour le cordon d'alimentation. La connexion sans fil au réseau peut s'effectuer par l'entremise du *WiFi* bi-bande et grâce à sa compatibilité avec les appareils *Airplay 2* d'**Apple**. Le *Powernode* est **également** pourvu d'un module de transmission sans fil *Bluetooth aptX HD* qui peut recevoir un signal d'un **téléphone** ou d'une tablette *iOS* et *Android*. Il peut non seulement recevoir un signal, mais aussi émettre un signal vers ces appareils ou vers des écouteurs sans fil *Bluetooth*.

La plateforme de *streaming BluOS* du *Powernode* donne accès à de la musique en haute résolution provenant des stations de radio Internet, des services de musique en ligne tels que **Spotify** et **Tidal Connect** ainsi que de votre propre serveur local. Cette musique peut, à son tour, être diffusée par plusieurs lecteurs ou enceintes sans fil **Bluesound** à travers les pièces de votre demeure. Le nouveau *Powernode* est aussi compatible avec la plateforme de lecture *ROON* et l'application de la commande vocale *Alexa* d'**Amazon**.

PSB Alpha P5

Pour tester le *Powernode*, on m'a **également** fait parvenir une paire d'enceintes passives de la série d'entrée de gamme *Alpha*

FURUTECH
PURE TRANSMISSION

HF-X-NCF

HF-A-NCF

GTO-D3 NCF
Bloc de distribution d'alimentation de prise de qualité audio haut de gamme

Audiyo.com (Distributeur Furutech)
45B West Wilmot, Unit 1
Richmond Hill, Ontario L4B 2P3
info@audiyo.com, 905-881-9555

LECTEUR RÉSEAU/AMPLIFICATEUR **POWERNODE** DE **BLUESOUND** ET ENCEINTES ACOUSTIQUES **ALPHA P5** DE **PSB**

du fabricant canadien **PSB Speakers**. L'*Alpha P5* en est à sa cinquième génération comme enceinte d'entrée de gamme à deux voies de type bibliothèque. Depuis son introduction en 1992, elle a subi plusieurs modifications qui lui ont valu plusieurs fois le titre de *Best Buy* dans sa catégorie. L'*Alpha P5* de **PSB** se situe à peu près dans le milieu de la gamme *Alpha* entre la petite *P3* et l'enceinte autoportante *T20* à deux *woofers*. Il s'agit d'une enceinte d'allure conventionnelle avec un finition en vinyle imitation de bois noir ou de noyer. Ses dimensions sont de 29 cm de hauteur par 17 cm de largeur pour une profondeur de 24,5 cm. On peut donc la placer sur un support, sur une étagère, sur un bureau ou même la fixer **à un** mur pour une utilisation en cinéma maison. À l'arrière de l'enceinte, il y a un orifice fileté pour accommoder un système de fixation murale. L'*Alpha P5* est équipée d'un *tweeter* de 19 mm à dôme d'aluminium anodisé noir et entouré d'un guide d'onde sous forme de pavillon peu profond. Ce *tweeter* est maintenant situé sous le *woofer* pour améliorer la phase entre les deux transducteurs. Ce dôme est protégé par une plaquette de dispersion et il est mù par un aimant en néodyme. Le nouveau *woofer* bas/médium de 13 cm utilise une bobine mobile à double couche d'enroulement. Son cône est en polypropylène et arbore une finition de type *fibres tissées*. Ce dernier est appuyé par un puissant aimant et son cône est entouré d'une suspension en caoutchouc. La charge acoustique de l'enceinte est du type *bass reflex* avec un évent tubulaire qui débouche vers l'arrière. Le tout est protégé par une grille métallique aimantée.

Installation et contexte du banc d'essai

Comme je possède **déjà** un haut-parleur **Bluesound Pulse 2i** dans ma salle à manger au rez-de-chaussée, l'application *BluOS* est installée sur ma tablette. De plus, toutes les pièces de ma demeure sont reliées à mon routeur par un **réseau filaire Ethernet**. Ce type de connexion très stable a grandement facilité l'intégration du *Powernode* à mon réseau Internet, mais on peut aussi utiliser la connexion sans fil *WiFi*. Avec l'application *BluOS* sur ma tablette, je peux donc choisir quel appareil **Bluesound** je désire utiliser qu'il soit indépendamment **à distance** ou regroupé pour une diffusion générale. Je peux également décider quelle source musicale va jouer dans le *Powernode* et/ou le

Pulse 2i. La conception *DLNA* du *Powernode* fait que toutes mes applications affichent ces deux lecteurs comme des options de lecture. Dans mon cas, cela signifie que je peux contrôler le *Powernode* avec *SqueezePad*, *Daphile* et *ROON* qui sont installées sur mon ordinateur de même que sur ma tablette. Mes écoutes ont donc pu s'effectuer à partir de stations de radio Internet, de sites de musique en ligne (*streaming*), de ma télé, grâce à la connexion *HDMI/eARC*, ou simplement avec le contenu de mon serveur musical *CeolBOX*.

La sonorité du *Powernode* en deux temps

Dans un premier temps, j'ai installé l'ensemble *Powernode-Alpha P5* dans mon petit salon télé situé au sous-sol de ma demeure. Dans ces conditions, l'ensemble joue dans une pièce d'une grandeur relativement petite de 2,5 m par 3,5 m. J'ai commencé mes écoutes avec l'album *Clearway* du groupe de jazz français **Amaury Faye Trio**. La première pièce débute avec un court solo de batterie impressionnant à entendre venant d'une enceinte de ce gabarit. La frappe sur la peau des tambours est franche et les cymbales résonnent de façon aérienne dans l'image stéréophonique. La sonorité de l'ensemble

« Dans ce nouvel environnement, j'ai débuté mes écoutes avec le même album *Clearway* du groupe de jazz français **Amaury Faye Trio** afin de pouvoir faire une comparaison. Ce fut pour moi une agréable surprise pour ne pas dire une révélation du vrai potentiel du *Powernode*, version 2021. Ce petit diable a fait chanter mes *D20R* comme je ne l'aurais jamais imaginé. Je pourrais reprendre mot pour mot ce que j'ai écrit plus haut au sujet du **Amaury Faye Trio**, [...] Comprenez-moi bien, je ne dis pas que le *Powernode* bat tous ses concurrents dans le marché des amplificateurs *tout-en-un*, mais pour obtenir mieux et plus raffiné de façon significative, il vous faudra dépenser beaucoup plus. »



Powernode-Alpha P5 n'est pas du tout étriquée et tous les instruments gardent leur proportion naturelle. La contrebasse est puissante, ronde et chaleureuse alors que les notes et les harmoniques de piano sont superbement respectées. Les dimensions de ma pièce ont sûrement avanta-gé la balance tonale de l'enceinte *Alpha P5* de **PSB** dont les basses fréquences m'ont paru plus que satisfaisantes pour une enceinte du type étagère. Même si les *Alpha P5* **étaient** coincées dans les rayons de ma bibliothèque murale, le bas du spectre ne souffrait pas trop d'un gonflement exagéré et la dispersion de l'image stéréophonique gardait une bonne amplitude. Je poursuis avec l'album *Laid Back* de l'excellent bassiste **Marcus Miller**, mais cette fois, en branchant mon casque d'écoute **Grado RS2** sur la prise avant 3,5 mm du *Powernode*. La satisfaction musicale est toute aussi grande sinon supérieure, car je gagne en précision et en présence du message. La basse électrique de **Marcus Miller** est toujours aussi enjouée dans son style *funky*. Les **détails de l'enregistrement me sont révélés sans** cachotterie, avec une balance tonale bien équilibrée qui n'est pas trop accentuée vers le haut du spectre. Autrement dit, la sonorité est détaillée et douce à la fois. Pour une enceinte d'entrée de gamme, l'*Alpha P5* de **PSB** joue bien son jeu. Elle gagnera, bien sûr, en précision une fois installée sur un bon support et légèrement décalée **des murs**, ses dimensions compactes facilitant son intégration dans à peu près n'importe quel type de décor ou d'environnement.

Dans un deuxième temps, j'ai installé le *Powernode* dans mon salon au rez-de-chaussée avec mes enceintes *Response D20R* de **Proac**. Par rapport à l'*Alpha P5* de **PSB**, d'environ 600 \$ la paire, on parle d'une différence de prix de plus de 6 000 \$ avec mes enceintes. Cette association peut sembler exagérée avec un *Powernode* à 1 200 \$, mais pas tant que cela finalement.

Dans ce nouvel environnement, j'ai débuté mes écoutes avec le même album *Clearway* du groupe de jazz français **Amaury Faye Trio** afin de pouvoir faire une comparaison. Ce fut pour moi une agréable surprise pour ne pas dire une révélation du vrai potentiel du *Powernode*, version 2021. Ce petit diable a fait chanter mes *D20R* comme je ne l'aurais jamais imaginé. Je pourrais reprendre mot pour mot ce que j'ai écrit plus haut au sujet du **Amaury Faye Trio**, mais avec une nette amélioration sur tous les aspects de la sonorité dite haute-fidélité. L'image stéréophonique s'est élargie, ce qui est normal dans une pièce plus grande et avec des enceintes plus volumineuses. Conséquemment, le *Powernode* a fait montre d'une belle ampleur et d'une puissance confortable, du moins avec mes enceintes à deux voies. Les basses fréquences ont gagné en profondeur et en précision, ce qui a magnifié le jeu de la contrebasse. Le piano était encore plus majestueux et flottait littéralement dans l'espace. La batterie avait encore plus d'aplomb avec des cymbales mieux définies. Comprenez-moi bien, je ne dis pas que le *Powernode* bat tous ses concurrents dans le marché des amplificateurs *tout-en-un*, mais pour obtenir mieux et plus raffiné de façon significative, il vous faudra dépenser beaucoup plus.

Je termine ce banc d'essai avec l'album éponyme d'**Alice Jemima**. Cette jeune auteure-compositrice britannique maîtrise bien les synthétiseurs et son style de musique électronique accompagne bien sa voix douce. Lorsqu'elle interprète ses chansons, j'ai l'impression qu'elle susurre les paroles à mes oreilles. Elle aime aussi exploiter les rythmes accrocheurs supportés par des basses fréquences profondes. Le duo *Powernode-Alpha P5* n'est aucunement gêné et restitue le tout avec aplomb tout en n'enlevant rien à la suavité de la voix d'**Alice Jemima**. Bref, cet ensemble accepte volontiers tous les types de musique qu'on lui soumet, et ce, sans boudier votre plaisir musical.

Conclusion

Soyons réaliste et remettons à César ce qui revient à César. Un ensemble constitué d'un *Powernode* et d'une paire d'enceintes *Alpha P5* de **PSB** ne vise pas nécessairement un marché d'audiophiles purs et durs comme moi. Mais pour une somme d'environ 1 800 \$ avant taxes, vous obtenez une chaîne haute-fidélité des plus respectable pouvant prendre en charge tous les types de musique dématérialisée qu'elle soit en téléchargement ou autre. Bien que je n'aie pas eu l'opportunité de tester le *Powernode 2i* de 2018, je ne peux donc commenter sur les améliorations sonores apportées au *Powernode* version 2021. Pour ma part, ses performances comme lecteur de musique en réseau et la qualité de son *DAC* m'ont grandement impressionné. Avec ce duo, j'ai pu trouver mon plaisir en tant qu'audiophile, ce qui n'est pas peu dire. Pour la majorité des utilisateurs qui cherchent une première chaîne haute-fidélité moderne et abordable, l'ensemble *Powernode-Alpha P5* pourrait possiblement constituer un achat pour bien des années. Si votre budget est un peu plus élastique et que votre pièce est de grandeur moyenne, optez donc pour l'enceinte autoportante *Alpha T20* de **PSB** laquelle pourrait tout aussi bien faire votre bonheur. Pour ma part, le *Powernode*, version 2021 et les enceintes **PSB** sont une recommandation sans hésitation.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Bluesound Powernode

Prix : 1 199 \$

Garantie : 1 an, pièces et main-d'œuvre

PSB Alpha P5

Prix : 599 \$ la paire

Garantie : 5 ans, pièces et main-d'œuvre

Distributeur : Lenbrooke Industries, T. : 905.831.6555,

bluesound.com ; psbspeakers.com

Mediagraphie

Amaury Faye Trio, *Clearway*, FLAC 24 bits / 96 kHz

Marcus Miller, *Laid Back*, Blue Note Recordings, FLAC 24 bits / 48 kHz

Emie R Roussel Trio, *Rythme De Passage*,

UNI Musiqc 2019, UNICD-4720

Bryn Terfel, *Handel Arias*, Deutsche Grammophon, 453 480-2

Mahler, *Symphonie n° 1*, Yannick Nézet-Séguin, BR Klassik 900143

AMPLIFICATEUR/LECTEUR DE RÉSEAU **ATTESSA** DE **ROKSAN** ET
ENCEINTES ACOUSTIQUES **SILVER 500 7G** DE **MONITOR AUDIO**

SYNERGIE, COHÉRENCE ET POLYVALENCE

Par RICHARD SCHNEIDER

L'un des grands défis lorsque l'on veut s'offrir une chaîne audio, c'est bien celle de l'acquisition d'appareils qui seront compatibles les uns avec les autres. Dans le cadre de ce banc d'essai, nous avons reçu un ensemble soigneusement élaboré

par des experts de l'industrie. Nous y retrouvons une paire d'enceintes de la société **Monitor Audio**, les *Silver 500 7G* ainsi que l'amplificateur intégré de diffusion *Attesa* de **Roksan**. Ces deux noms sont solidement établis dans le monde



de l'électronique depuis bon nombre d'années. Vous aurez alors compris que cet ensemble s'adresse tant aux personnes ayant un agenda très chargé, donc peu de temps disponible pour effectuer des recherches exhaustives visant à agencer une chaîne audio, qu'aux personnes à la recherche d'un ensemble *tout-en-un* offrant compatibilité et diversification et surtout, une sonorité des plus agréable.

Roksan, fondée en 1985, présenta son premier produit lors d'un festival audio, soit la platine analogique *Xeres* qui s'est soldée par un véritable succès. Par la suite, **Roksan** a développé une grande expertise dans les sphères de l'amplification et du numérique. En 2016, le fabricant britannique d'enceintes **Monitor Audio**, société fondée en 1972 à Teversham, Angleterre, a fait l'acquisition de **Roksan**. Ce partenariat ouvrait la voie à une complémentarité enviable en présentant des ensembles audio d'une grande cohérence grâce à un partage de connaissances inestimables.

Enceintes acoustiques

La première génération des enceintes *Silver* a vu le jour en 1998. Selon **Monitor Audio**, elles ont connu un vif succès.

Toujours selon le fabricant, tout au long de ces années, cette série a été conçue en tenant compte du but ultime qui était d'offrir un excellent équilibre entre une superbe qualité sonore, une présentation élégante, et ce, à un prix très accessible à tous et à toutes. Pour les curieux, la signification du suffixe *7G* n'est pas anodine. Ce modèle d'enceinte à trois voies représente, en fait, la septième génération de la gamme *Silver*. Cette dernière affiche un style attrayant et moderne et elle est offerte dans un choix de cinq finis sans oublier ses nombreuses innovations acoustiques. **Monitor Audio** ne cache pas avoir apporté autant d'importance à l'esthétique de cette enceinte qu'à l'électronique qui la compose.

Justement, faisons un survol des innovations acoustiques qui caractérisent les *Silver 500 7G*. N'ayez crainte, je ne vous causerai pas de migraines. Elles sont dotées d'un *tweeter* de 25 mm à dôme doré *C-CAM* avec guide d'ondes uniforme. Le haut-parleur médium *C-CAM* de 8 cm est pourvu de la technologie *RST II* alors que les deux haut-parleurs de 20 cm sont également conçus avec de membranes *RST II*. Quelques définitions s'imposent. L'acronyme *C-CAM* est l'abréviation de *Ceramic-Coated Aluminium / Magnésium*.

Les enceintes *Silver 500 7G* sont non seulement dotées de deux haut-parleurs de graves, mais également d'un large volume interne favorisant l'extension de basses plus puissantes et profondes. Dans la mesure du possible, on choisira de les installer à l'intérieur de pièces allant de moyenne à grande taille. Étant très polyvalentes, on peut les utiliser tant pour une écoute en stéréophonie que dans l'élaboration d'une chaîne pour cinéma maison.

Amplificateur / lecteur réseau

Roksan, pour sa part, n'est pas en reste dans la recherche et le développement de nouveaux produits. À ce titre, la société nous offre depuis peu une nouvelle génération d'appareils audio arborant le nom *Attessa*. Conçue et développée au Royaume-Uni, la gamme est composée d'un amplificateur intégré de diffusion, d'un amplificateur intégré, d'une platine vinyle et d'un transport de *CD*. Dans cet article, nous nous attarderons à l'amplificateur / lecteur réseau.

L'amplificateur / lecteur de réseau *Attessa* est similaire à l'amplificateur intégré du même nom. Cependant, l'offre est bonifiée par l'ajout d'une plateforme multi pièce sans fil qui peut diffuser de la musique jusqu'à 64 zones. Bien entendu comme son nom l'indique, c'est un diffuseur de musique en continu ou lecteur réseau. L'appareil vous offre un monde de possibilités à l'aide de 20 services de diffusion en continu dont **Tuneln**, **Amazon Music**, **Qobuz**, **Radio Paradise**, **Spotify**, **Tidal**, **SiriusXM** pour ne nommer que ces derniers.

La diffusion en haute résolution est disponible au bout de vos doigts grâce à l'intégration de la technologie *MQA (Master Quality Authenticated)*. L'*Attessa* est également doté d'un contrôleur *Bluetooth*. L'écoute de musique sans fil se contrôle soit à partir d'un téléphone intelligent, d'une tablette électronique, d'un ordinateur (*PC* ou *Mac*) ou d'un baladeur. La prise en charge des codecs *SBC* et *AAC* assure une compatibilité optimale avec toute source *Bluetooth*, tandis que le codec *aptX*



AMPLIFICATEUR/LECTEUR DE RÉSEAU **ATTESSA** DE **ROKSAN** ET
ENCEINTES ACOUSTIQUES **SILVER 500 7G** DE **MONITOR AUDIO**



permet une diffusion à haut débit avec les sources qui offrent une qualité d'écoute améliorée. Enfin, les utilisateurs d'un appareil **Apple** (*iPhone, iPad, iPod ou Mac*) profiteront de la diffusion à l'aide de *AirPlay 2* tandis que les utilisateurs de la plateforme *Android* pourront en faire autant via *AirPlay Android* pour écouter le contenu musical stocké sur leurs appareils. La portée du *Bluetooth* est nettement dans les normes c'est-à-dire de 15 m.

Description de l'Atessa

La gamme *Atessa* suit le rythme des tendances esthétiques actuelles en électronique. Le boîtier élancé tout en finesse est discret, mais demeure très agréable à l'œil. Nous n'avons plus affaire aux designs antérieurs quasi militaires tels que le *Caspian* de **Roksan**. Sur la gauche à l'avant, se trouve le bouton lumineux de mise sous tension. Au centre, une molette est à disposition si vous préférez contrôler de façon tactile votre appareil. Elle est conçue de façon à pouvoir l'utiliser pour ajuster le niveau sonore et pour procéder à la sélection des sources. L'affichage du niveau du volume de l'amplification et de la sélection des sources est l'affaire d'une interface graphique *LED* de couleur orange. Finalement, le tout est complété par une prise casque à la droite. L'étage de sortie du casque est excellent. Sa puissance est de 7,5 V.

Connectivité et technique

À l'arrière, c'est une tout autre histoire et c'est là où se trouve mon terrain de jeu préféré. Ce tour du propriétaire débute à la gauche où sont les borniers servant à brancher des enceintes. Ils sont parfaitement adaptés aux standards de l'industrie audio répondant à tous les types de branchement habituels. Ils sont solides et d'excellente facture. N'ayez crainte si vos câbles sont très rigides. Le poids imposant de l'appareil fera en sorte qu'il ne sera pas déstabilisé sur une tablette. Immédiatement à la gauche, on retrouve les entrées analogiques qui consistent en une entrée *phono* pour une platine vinyle munie d'une cartouche magnétique (*MM*) ainsi que deux entrées qui serviront à tout autre appareil de type analogique. En prime, il y a un accès à une sortie préamplifiée pour alimenter un caisson de sous-graves.

En ce qui a trait aux entrées numériques, l'appareil est doté de deux entrées optiques (jusqu'à 24 bits /96 kHz) ainsi que de deux entrées coaxiales (jusqu'à 24 bits /192 kHz). Une entrée a été prévue pour le branchement d'un transport CD. Enfin, si vous désirez utiliser un branchement filaire pour relier l'appareil au réseau domestique, une entrée réseau RJ45 est disponible. Si vous optez pour un WiFi qui, soit dit en passant, fonctionne à merveille, vous trouverez à titre d'accessoire une clé USB que l'on branche à l'arrière pour établir le lien avec votre modem. Immédiatement au bas de cette dernière, une seconde entrée USB est également disponible. Cette dernière sert à la lecture de musique sauvegardée sur une clé USB. Plus loin, on remarquera une entrée et une sortie *trigger* qui permettent de mettre sous tension ou d'éteindre conjointement les différentes sources de la gamme *Attesa* reliées à votre installation.

L'alimentation électrique est la responsabilité d'un puissant transformateur torique de 400 VA. Ses compétences permettent un rendu sans essoufflement lors de passages vigoureux, tout en assurant une grande stabilité, puisqu'il produit un courant très linéaire. Dans un autre ordre d'idées, notons au passage que la puissance de l'amplification est de 80 W sous 8 ohms et de 130 W sous 4 ohms.

Le convertisseur numérique-analogique est un **Burr Brown** compatible avec les flux PCM allant jusqu'à 24 bits/96 kHz à l'aide des entrées optiques, et à 24 bits/192 kHz à partir des entrées coaxiales. La plupart des formats audio sont pris en charge par le convertisseur. Les fichiers DSD seront lus uniquement en DoP via *BluOS*. Le DoP (**DSD over PCM**) est une méthode de transmission de l'audio DSD sur les appareils qui n'ont pas de pilotes DSD en tant que tel. Cette fonction qui, dans les faits, convertit vos fichiers DSD en FLAC 24 bits, n'est disponible qu'en passant par *BluOS* à l'aide de votre PC sous *Windows* ou *MacOs* lors de l'utilisation de l'*Attesa* de **Roksan**. C'est une option que je n'ai pas favorisée, car de toute façon la grande majorité des fichiers DSD sont disponibles en format FLAC ou WAV en haute définition.

Installation

L'installation même des composants est d'une grande simplicité. Pour ce qui est des enceintes, les bases s'installent sans problème. Vous noterez néanmoins qu'elles seront plus faciles à fixer elles pointent vers le haut. D'ailleurs c'est la méthode privilégiée pour l'ouverture des boîtes. Vous aurez le choix entre des pointes (*spikes*) pour moquette ou des patins en caoutchouc pour sol dur. Les deux systèmes sont ajustables. J'ai adoré les

patins en caoutchouc, car on peut poser les enceintes au sol très facilement sans être dans l'obligation de passer chez le chiropraticien. Par la suite, vous serez en mesure de les déplacer à votre guise sans effort. Tous les types de branchement sont à votre portée, soit un branchement simple, en bicâblage ou en bisamplification. Le filage peut être muni de prises bananes, de fourches ou tout simplement dénudé.

L'*Attesa* est relativement simple également à installer. Au déballage, on constate que l'appareil est vraiment costaud. C'est du sérieux. Assurez-vous de le manipuler correctement. Assurez-vous également d'avoir facilement et rapidement accès à l'endroit où vous souhaitez le déposer. Il y a peu d'accessoires dans l'emballage. On trouve une télécommande à sa plus simple expression, une clé USB pour le WiFi et une petite rallonge. La diffusion via *BluOS* exige que la clé WiFi soit insérée à l'arrière de l'appareil. La rallonge n'est pas essentielle, sauf si l'appareil se trouve dans un meuble où la réception est faible. Pour le reste, il s'agit de brancher vos appareils et les enceintes acoustiques, et le tour est joué.

L'amplificateur/lecteur réseau *Attesa* est un appareil complexe, je dois l'avouer, surtout lorsque l'on tient compte de l'ensemble des technologies à bord. Seulement, n'ayez crainte, car tout a été pensé en fonction de vous faciliter la vie. Essentiellement, cela passera par l'entremise de deux logiciels disponibles gratuitement sur **Apple Store** ou sur **Google Play**. L'un comme l'autre est indispensable.

Le premier est *MaestroUnite*. Il s'agit de l'outil principal permettant de configurer l'appareil. À l'aide de ce dernier, vous serez en mesure d'unifier tous les éléments de votre réseau WiFi. Vous pourrez également harmoniser votre transport CD *Attesa* (le cas échéant) et votre amplificateur/lecteur réseau pour les faire fonctionner comme s'il s'agissait d'une seule et unique unité. *MaestroUnite* vous permet même de contrôler les fonctionnalités telles les sources d'entrée, ainsi que de configurer les paramètres avant-gardistes de l'appareil, soit la sensibilité du casque d'écoute, le gain d'entrée analogique, l'équilibre et la faible puissance en veille, l'installation des mises à jour et plus encore. Le tout à partir d'une seule application. En suivant les étapes décrites dans le manuel d'utilisation de l'*Attesa*, vous devriez y arriver sans difficulté.

En ce qui a trait à la deuxième application, il s'agit de *BluOS* qui, en principe, est un système d'exploitation-logiciel de gestion de musique. En plus d'installer l'application sur vos appareils intelligents, je vous suggère fortement de l'installer sur votre ordinateur de bureau ou sur votre portable si, évidemment,



AMPLIFICATEUR/LECTEUR DE RÉSEAU **ATTESSA** DE **ROKSAN** ET ENCEINTES ACOUSTIQUES **SILVER 500 7G** DE **MONITOR AUDIO**

vous possédez ces outils. Les versions *Windows* ou *Mac* sont plus complètes et deviennent essentielles si vous désirez convertir des fichiers *DSD* en *FLAC*. *BluOS* est vraiment le centre névralgique du contrôle de l'utilisation de l'*Attesa*. C'est l'une des meilleures applications du genre sur le marché.

BluOS est aussi un outil technologique audio multipièce qui crée un lien pour accéder à toute notre musique et la diffuser en continu à l'aide d'un téléphone, d'une tablette ou d'un ordinateur. *BluOS* devient un outil sans fil qui utilise notre réseau domestique. L'application permet de diffuser différentes pièces musicales simultanément n'importe où dans notre demeure. De plus, ce qui n'est pas rien, *BluOS* peut transmettre, sans fil, de la musique sans perte jusqu'à 24 bits / 192 kHz, sans décalage et sans baisse de qualité sonore. *BluOS* fonctionne également avec *Alexa*, **Google Assistant** et *Siri*. Il est possible de commander, à l'aide de ces assistants, une piste audio, de faire une pause ou de sauter une chanson, et même de dire dans quelle pièce vous voulez écouter de la musique.

Vous aurez compris que le charme de l'amplificateur / lecteur réseau *Attesa* réside beaucoup dans le fait qu'il vous permet de profiter des services de diffusion ou du *streaming*. Une multitude de services populaires de musique en continu et d'applications radio sur Internet sont intégrés directement dans *BluOS* permettant un accès illimité à des millions de chansons. Certains de ces services sont possibles moyennant des frais d'abonnement.

L'aspect qualité sonore

Au-delà de toutes ces considérations, la grande question demeure toujours la même. Alors qu'en est-il de la sonorité de cet ensemble? La réponse courte est: très bien. J'ai installé l'ensemble dans ma salle de lecture, voulant partager mes deux passions que sont la musique et la lecture, sauf que je me suis laissé prendre au jeu. La musique a pris toute la place. L'autorité des premières notes est pour le moins surprenante. Bien que les spécifications de l'amplification, sans être modestes, sont dans la moyenne, force est d'admettre que l'*Attesa* a du cœur au ventre et suffisamment de réserve pour faire chanter allégrement les *Silver 500 7G*.

Ainsi, puisque les appareils n'en étaient pas à leurs premières armes, je me suis permis de pousser la note. *Stairway to Heaven* de **Led Zeppelin** en format *MQA* résonne certainement encore chez mon voisin (j'habite dans un condo). Lorsque les *Silver 500* sont relativement proches d'un mur pour ne pas dire *trop* proches, les basses fréquences sont vraiment prédominantes. Cependant, cela m'a permis de constater que leur conception est d'un haut niveau, car les caissons ne vibrent pas, et jamais je n'ai senti que je dépassais les limites. Si les basses sont trop prédominantes, j'ai découvert un petit truc. Ce n'est pas tout le monde qui possède une grande pièce d'écoute et parfois on peut désirer tout de même posséder des enceintes de la taille des *Silver 500* pour leurs avantages sonores. Il est possible de bloquer les événements arrière à l'aide de rondelles en mousse disponibles dans l'emballage. Ça règle la question d'un coup sans altérer la qualité de restitution.

L'association entre **Monitor Audio** et **Roksan** a jeté les bases de la création d'une équipe possédant une grande expertise et qui travaille dans la même direction. L'ensemble que nous vous présentons ici en est la preuve. Après avoir placé, idéalement selon mes critères, des enceintes, j'ai apprécié la neutralité du rendu. J'ai une affection particulière pour le jazz, le classique, la chanson française et la pop à la **Norah Jones**. La synergie entre les enceintes et l'intégré est parfaite. J'ai peut-être trop gagné en âge, mais il me semble que les hautes fréquences étaient un peu en retrait, bien que je me sois rappelé que c'est souvent une caractéristique des fabricants britanniques. Le médium et le médium aigu sont cohérents à souhait. Les basses sont fluides et très réalistes. Je peux vous promettre de longues heures d'écoute sans fatigue auditive.

J'ai testé l'une des entrées numériques en branchant mon serveur. Il possède son propre système d'opération et il capricieux, donc, je n'ai pas été en mesure de le contrôler via *BluOS*. Cependant, mon but était de faire tourner mes pièces préférées que je connais de fond en comble pour établir un comparatif. Le convertisseur de l'*Attesa* et les enceintes **Monitor Audio** ont fait un sans-faute lors de la lecture de fichiers *FLAC*, et ce, sans tenir compte du taux d'échantillonnage. À titre d'exemple, le disque *Slow Down* de **Keb' Mo'**. J'ai été très agréablement surpris de la vigueur et de la force du résultat sonore. C'était puissant, clair et avec beaucoup d'impact.

L'ensemble est aussi en mesure d'offrir un rendu tout en douceur et c'est ce qui en a été avec l'album *Mendelssohn Ravel Sollima* du **Quatuor Saguenay**. On ne peut que savourer tous les détails, la douceur et la véracité de la restitution sonore qu'offre ce quatuor. La très belle musicalité de ce duo vous transportera dans un monde de découvertes de nouveaux horizons musicaux, car les services de diffusion offrant le *MQA* ou le *HD* (24 bits) offrent des possibilités d'une grande ampleur que vous savourerez.

Au final

Si vous cherchiez un duo clé en main, vous venez de frapper à la bonne porte, car la complémentarité de cet ensemble est dure à battre. Conçu par deux forces britanniques expertes en audio, les entreprises ont travaillé main dans la main pour nous bâtir une chaîne audio offrant une parfaite synergie, cohérence et polyvalence. À vous de la découvrir.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Amplificateur / lecteur réseau *Attesa* de **Roksan**

Prix : 3 499 \$

Garantie : 5 ans, pièces et main-d'œuvre

Enceintes acoustiques *Silver 500 7G* de **Monitor Audio**

Prix : 3 799 \$

Garantie : 5 ans, pièces et main-d'œuvre

Distributeur : Kevro Int'l Inc., T. : 905.428.2800, <https://www.kevro.ca/>

Médiagraphie

Keb' Mo', *Slow Down*

Quatuor Saguenay, *Mendelssohn Ravel Sollima*

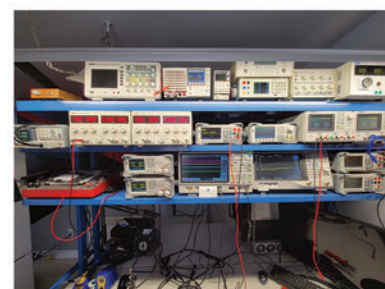
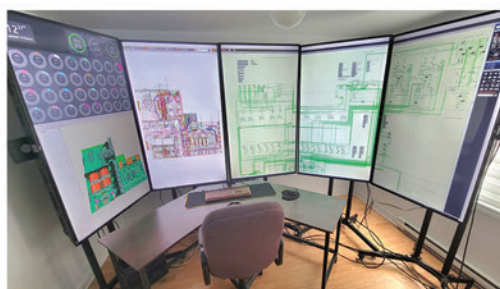
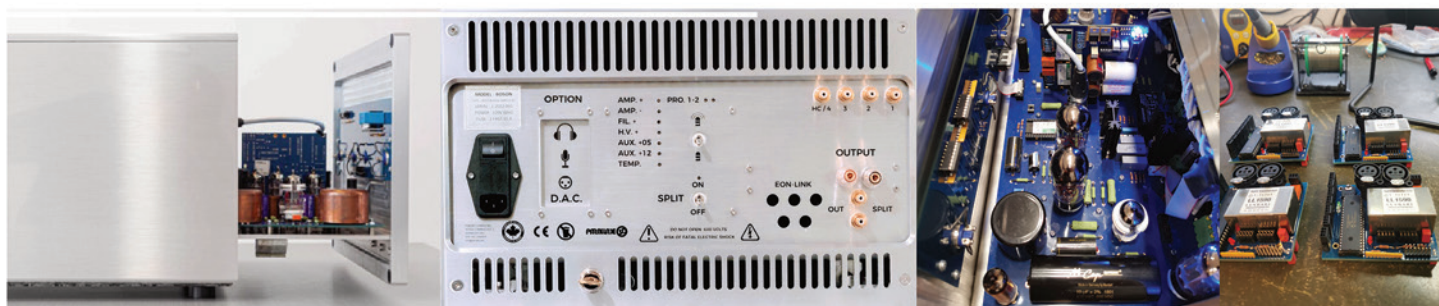
VENEZ ENTENDRE ET VOIR NOS PRODUITS
LORS D'ÉVÉNEMENTS PRIVÉS.
DATE EN MARS ET AVRIL, AU QUÉBEC ET EN ONTARIO.
CONTACTEZ-NOUS POUR UNE INVITATION.



BOSON (250Wrms 8Ω, 400Wrms 4Ω)
Amplificateur intégré monophonique
8 circuits imprimés jusqu'à 8 couches
à double épaisseur de cuivre, dont un pour
le remplacement facile des condensateurs.

Conçu avec des composants supérieurs
tel que Duelund et Mundorf, pour une neutralité
unique sur des enceintes acoustiques de haut
ou bas rendement, avec un maintien extrême
et un contrôle de volume sans coloration,
autant à haute que basse intensité.

Utilisation d'un Bosen par canal, ou plusieurs
en multi-amplification active ou passive.
Connectez-en plusieurs au même canal
de la source grâce à un séparateur Lundahl
interne, ensuite ajustez le volume
et la source d'un Bosen; les autres suivront.



CONTACTEZ-NOUS! :

www.facebook.com/eon.art.hifi

www.eon-art.com

info@eon-art.com

418-360-4332



SURPRENANTS, CES VINS D'ALTO ADIGE/SÜDTIROL !

Gracieuseté de : Alto Adige Wine Florian Andergassen

La région viticole d'**Alto Adige – Südtirol** est devenue la première région viticole d'Italie pour ses vins blancs reconnus comme étant des plus qualitatifs. Son climat alpin-méditerranéen, la qualité de ses sols, les emplacements exceptionnels de ses vignobles entre les mains d'une génération de nouveaux vignerons et de coopératives créatives sont parmi les raisons principales qui expliquent le succès de ces vins.

Mais pourquoi donc l'appeler ainsi ? Il faut savoir qu'on y parle l'italien et l'allemand. En fait, 75 % des habitants parlent allemand. C'est en 1918 que l'Italie a annexé la région de l'empire austro-hongrois et qu'elle a gardé ce droit de s'exprimer dans les deux langues. De plus, le nom d'origine est **Südtirol** qu'on retrouvera sur la grande majorité des étiquettes.

Alto Adige - Südtirol est la région la plus septentrionale d'Italie, située immédiatement au sud de l'Autriche et à l'ouest de la Suisse. Elle se trouve dans la chaîne de montagnes des Alpes, ces dernières affectant fortement la topographie, le climat et, par conséquent, les raisins qui peuvent y pousser.

Cette petite région s'étend sur une distance de 42 km comprenant 16 municipalités. On y trouve 274 établissements viticoles (coopératives : 70% de la production, vignerons indépendants :

L'**Alto Adige – Südtirol** est l'une des plus petites régions viticoles d'Italie, puisqu'elle ne représente que moins de 1 % de la production du pays. C'est aussi une des plus polyvalentes avec ses vins authentiques d'un caractère très original.

<https://www.altoadigewines.com/en/home/1-0.html>

5 % et domaines viticoles privés : 25 % dont 5 000 viticulteurs qui œuvrent sur 5 600 ha de vignes (1 ha par viticulteur). Les sols sont composés de plus de 150 roches dont le porphyre volcanique, les sols rocheux primaires de quartz et de mica, de calcaire, de dolomite et de marne sableuse. En général, les vignobles sont à une altitude de 200 m à 1 000 m et on retrouve une vingtaine de cépages qui produisent 64 % de vins blancs et 36 % de vins rouges dont approximativement 8 % sont bio.

Les vins et cépages

Les vins blancs les plus importants sont le *Pinot Grigio* (11,9%), le *Gewurztraminer* (10,9%), le *Pinot blanc* (10,9%), le *Chardonnay* (10,3%), le *Sauvignon blanc* (8%). On retrouve



aussi le *Muller-Thurgau*, le *Kerner*, le *Muscat* jaune, le *Riesling*, le *Sylvaner* et le *Veltliner*. C'est en 2013 qu'on a accéléré le développement des vins blancs aux dépens des vins rouges.

Quant aux vins rouges, on retrouve le *Vernatsch/Schiava* (11,4%), le *Pinot Noir* (8,9%), le *Lagrein* (8,8%) ainsi que le *Merlot*, le *Cabernet-Sauvignon*, le *Cabernet franc* et le *Rosenmuskateller*. De plus, des variétés historiques telles que le *Blatterle*, le *Fraueler*, le *Furner Hottler*, le *Versoaln*, et le *Weißterlaner* y sont aussi cultivées.

Ce qui caractérise cette région, c'est la très haute proportion des vins qui sont issus d'une appellation *DOC*, soit 98% de la production, ce qui témoigne d'un haut niveau de qualité.

Les appellations

Les deux appellations *DOC Alto Adige* et *Alto Adige Lago di Caldaro* établissent les vins de *Alto Adige* selon leur origine. La *DOC Alto Adige* se décline sous six sous-zones dont **Valle Isarco**, **Santa Maddalena**, **Terlano**, **Meranese**, **Val Venosta** et **Colli di Bolzano**.

Il existe aussi des désignations *Single Vineyards*. Certaines zones historiques parmi les plus qualitatives (comme des lieux-dits) ont été identifiées et peuvent être ajoutées sur l'étiquette en plus de la *DOC*. Les règlements de production de tels vins stipulent que, quantitativement, la récolte doit être réduite de 25%. Seulement 89 vignobles ont droit à cette désignation. On reconnaît les vins d'**Alto Adige** grâce à leur identification sur le dessus de leurs capsules **Südtirol**.



Buon Gusto

Par CLAUDE LALONDE

Andrian Somereto Alto Adige 2020

Ce *chardonnay* est fermenté à température contrôlée dans des cuves en acier inoxydable et élevé pendant 6 mois sur lies fines.

Notes de dégustation

Vraiment un très beau *Chardonnay* qui se découvre au nez sur des notes de fruits exotiques, de fruits blancs purs et mûrs, un soupçon de fruits jaunes et de barbe à papa.

En bouche, c'est la pureté des saveurs de fruits blancs et d'amandes qui étonne en harmonie avec une texture légèrement grasse et une acidité fraîche. Belle amplitude et passablement d'énergie dans ce vin. Superbe concentration des saveurs et amplitude qui perdure de façon surprenante.
On achète !

Andrian Somereto Alto Adige
Italie, Vin blanc, DOC / Südtirol

Cépage: Chardonnay

Sucre: 2.1 g/l

Alcohol: 13%,

Prix: 22,80 \$

Code SAQ: 14038771

Agence: L'Enoteca di Moreno de Marchi



Kellerei Cantina Terlan

Kellerei Cantina Terlan

Les conditions exceptionnelles des sols influencent le terroir de **Terlano** où les vignes se sont développées en réaction très spécifique à des micro-stress qui leur permettent de produire des polyphénols propres au terroir, ce qui donne leur personnalité distincte aux vins de la maison. Le résultat se fait sentir dans la salinité marquée, avec une belle tension et une grande profondeur. Le mélange spécial de cristaux et de minéraux dans les sols de **Terlano** produit des vins dont la longévité exceptionnelle impressionne constamment les plus grands sages du monde du vin.

Vendange manuelle avec tri des raisins, pressage délicat et clarification du moût par sédimentation naturelle, fermentation lente dans des cuves inox à température contrôlée, et élevage de six à sept mois sur lies, également en cuves inox.

Notes de dégustation

Ce *Pinot Bianco* est bien aromatique et exhale des notes de poires, de pommes, de fleurs ainsi qu'un soupçon de fruits exotiques.

En bouche, sa texture est légèrement grasse et son acidité un peu plus marquée. Les saveurs de poires et de coings sont d'une belle concentration et perdurent de façon appréciable. Vraiment très beau!

Vous ferez de beaux accords avec des entrées comme un carpaccio de thon ou de saumon, des pâtes aux épinards, un gratin de pétoncles ou des crevettes grillées.

Kellerei Cantina Terlan

Pinot Bianco, Italie

Alto Adige DOC/Südtirol, 2020

Sucre: 1.6 g/l

Alcool: 13%

Prix: 23,55 \$

Code SAQ: 13199012.

Agence: L'Enoteca di Moreno de Marchi - échantillon



Buon Gusto

Par CLAUDE LALONDE

Cantina Giran Pinot Bianco

Le *Pinot Bianco* est cultivé sur les vignobles à flanc de colline de **Cornaiano** à une altitude allant de 450 à 500 m dans des vignobles bien aérés. Le *Pinot Bianco* est le cépage le plus blanc cultivé à *Cornaiano*. La zone dans laquelle il est cultivé est riche en minéraux, résultat de la sédimentation de la période glaciaire.

Les raisins sont cueillis à la main et placés dans de petites caissettes pour leur éviter une pression excessive. Pressurage doux et clarification du moût par sédimentation naturelle. Fermentation en cuves inox à température contrôlée et élevage sur lies en cuves inox.

Notes de dégustation

Ce *Pinot Bianco* moyennement aromatique se révèle au nez sur des arômes floraux, de poires, d'agrumes, de pommes présentant une minéralité caillouteuse. En bouche, sa texture légèrement grasse, son acidité équilibrée et ses saveurs bien goûteuses de pêches, d'agrumes, de pommes, de poires avec un soupçon d'amandes créent un vin complexe et délicieux. Belle longueur qui perdure agréablement. Vous ferez de beaux accords avec des viandes blanches, des poissons à chair blanche et des fruits de mer. Idéal aussi en apéritif.

Cantina Giran Pinot Bianco Alto Adige DOC/Südtirol, 2020

Sucre: 3,1 g/l,

Alcool: 13%,

Prix: 23,70 \$

Code SAQ: 14039475

Agence: LBV International



Alois Lageder Gewurztraminer Italie, Alto Adige DOC/Südtirol

Ce cépage produit l'un des blancs les plus populaires de l'**Alto Adige**. Ce *Gewurztraminer* doit son caractère à l'assemblage de raisins provenant de deux zones viticoles distinctes. Les sites plus chauds près de **Termeno** donnent au vin sa substance, sa présence en bouche et sa rondeur tandis que les sites plus frais et plus en altitude de la vallée de l'**Isarco** lui confèrent de la fraîcheur, de la finesse et une structure aromatique raffinée.

Les vignobles sont situés à **Magrè, Cortaccia, Termeno** et dans la vallée de l'**Isarco**, entre 250 et 750 m d'altitude. Sols sablonneux, graveleux, avec certaines zones un peu plus argileuses. L'âge des vignes est de 11 à 55 ans. La fermentation est effectuée à température contrôlée en cuves inox. Élevage sur lies en cuves inox (environ quatre mois). Vinification avec une part de grappe entière.

Notes de dégustation

Très aromatique ce *Gewurztraminer* se découvre sur des notes dominantes de fleurs (vieilles roses), de pêches très mûres, de fruits exotiques et d'anis étoilé.

En bouche, le vin est très goûteux avec ses saveurs florales assez intenses et ses notes de pêches et d'anis étoilé. Très belle amplitude aromatique qui se conjugue à une texture légèrement grasse et à une acidité fraîche. Et quelle longueur...

Vous ferez de beaux accords avec la cuisine asiatique, de la volaille grillée au curry ou avec un fromage bleu ou à pâte persillée.

Alois Lageder Gewurztraminer
Italie, Alto Adige DOC/Südtirol
Vin blanc bio, 2020

Sucre: moins de 1,2 g/l

Alcool: 13,5%

Prix: 27,65 \$

Code SAQ: 12345671

Agence: Mark Anthony – échantillon



Buon Gusto

Par CLAUDE LALONDE

Les vins rouges

Les deux vins rouges sont des *pinots noirs*. Vous dire combien je les aime! J'ai été subjugué par la texture, la concentration et la profondeur des arômes et des saveurs de ces vins. En fait, ils sont une surprise pour moi. Étant des *pinots noirs* de facture nordique, je ne m'attendais pas à un tel profil aromatique.

Elena Walch Selezione Pinot Nero Alto Adige DOC/Südtirol

Elena Walch Selezione Pinot Nero Alto Adige 2019

Elena Walch se classe parmi les meilleurs vignobles du Haut-Adige et d'Italie. Elle est devenue, au fil du temps, un point de référence. Ses vignes se situent sur un terrain calcaire vallonné (et de porphyre) entre 400 et 600 m d'altitude, avec une exposition au sud-est et au sud-ouest.

Fermentation traditionnelle à température contrôlée pendant environ 10 jours dans des cuves inox. Ensuite, la conversion malolactique et l'élevage ont lieu en partie dans de grands fûts de chêne de 22 hl et en partie dans des cuves en acier inoxydable.

Notes de dégustation

Celui-ci était de facture un peu plus classique que le précédent. Il se découvre sur des arômes de cerises, de griottes, de fruits rouges bien mûrs, de sous-bois, d'épices ainsi que sur un soupçon de notes animales.

En bouche, la texture des plus veloutée a un aspect suave qui crée un beau contraste avec l'acidité bien fraîche et les tanins équilibrés et tellement souples. Les saveurs de cerises, de griottes, de fraises, d'épices sont d'une belle concentration et d'une profondeur exquise.

L'ensemble est d'une amplitude et d'une élégance que j'ai beaucoup appréciées. Très belle longueur sur une finale de cerises et d'épices. Définitivement un de mes *Pinot Noir* de facture nordique préféré.

Elena Walch Selezione Pinot Nero Alto Adige 2019

Italie, DOC/Südtirol

Prix: 28,25 \$

Sucre: 3,3 g/l

Alcool: 13%,

Code SAQ: 14057067

Agence: Univins et Spiritueux – échantillon



Peter Zemmer Rohut Alto Adige 2019

Le *pinot noir* s'épanouit avec bonheur dans les vignobles cultivés tout près du chai, à une altitude de 450 m. Ces collines, au profil particulier de limons et de sols crayeux, offrent un climat particulièrement approprié pour produire un *pinot noir* de la plus grande qualité.

Les raisins sont immédiatement égrappés et fermentés à une température constante de 26 à 28° C pendant environ 7 jours. Le moût reste en contact avec les peaux grâce à des remontages et à une légère pression par le bas. Cela permet d'obtenir des résultats idéaux, pour extraire la couleur des peaux et pour mettre en valeur le fruité du vin.

Après deux soutirages en douceur, la moitié de ce *pinot* est élevé pendant quelques mois dans de grands tonneaux de chêne français, tandis que le reste est élevé dans de petites barriques françaises de deux ou trois ans. Après l'assemblage, le vin est embouteillé et conservé quelques mois de plus avant d'être mis en marché.

Notes de dégustation

Ce superbe *Pinot Noir* se révèle sur de délicieuses notes de cerises très mûres, de fraises et de griottes.

En bouche, la texture suave et veloutée s'harmonise avec l'acidité bien fraîche et les tannins équilibrés d'une souplesse jouissive. Les saveurs de griottes, d'épices, de cerises et de canneberges créent un beau profil aromatique qu'on savoure presque en méditant. Belle concentration des saveurs qui perdurent de façon jubilatoire.

Vous ferez de beaux accords avec un risotto, des viandes grillées ou en sauce.

Peter Zemmer Rohut 2019

Pinot Noir, Alto Adige DOC/Südtirol

Prix: 26,65 \$

Sucre: 5,4 g/l

Alcool: 13 %

Code SAQ: 14057657

Agence: Divine Sélection – échantillon



La discrétion *sophistiquée*

Par MICHEL DALLAIRE

Le fabricant français d'enceintes acoustiques **Focal** a lancé au printemps 2021 une nouvelle série nommée **ARIA K2**. Cette dernière est une édition limitée qui pousse encore plus loin les performances de la série **ARIA 900** toujours au catalogue de **Focal**. À l'instar de cette dernière, la série **ARIA K2** est conçue autant pour l'écoute musicale en stéréophonie que pour une utilisation en cinéma maison. Elle ne comprend, pour le moment, que trois modèles soit l'enceinte autoportante **ARIA K2 936**, l'enceinte bibliothèque **ARIA K2 906** et une enceinte de centre pour le dialogue en cinéma maison appelé **ARIA K2 Center**. Ce que l'on me propose pour ce banc d'essai est le modèle **ARIA K2 906** avec son support **ARIA S 900**. La nouvelle **ARIA K2 906** a été introduite dernièrement, alors voyons ensemble comment elle diffère de l'**ARIA 906** qui a été l'objet de très bonnes critiques autant en Amérique du Nord qu'en Europe.

L'ARIA K2 906 versus l'ARIA 906

Les deux enceintes se ressemblent physiquement en termes de dimensions et de configuration, mais esthétiquement, elles sont facilement différenciables. Le suffixe **K2** pour cette nouvelle **ARIA K2 906** de série limitée désigne le matériau composite de la membrane du *woofer* de 16,5 cm qui remplace le **FLAX** à base de fibres de lin de la série originale. En effet, l'icône membrane **K2** a été introduite dans les années 1980 par **JMLab** pour ensuite être améliorée et devenir la **K2 Power** dont l'âme est composée de mousse insérée entre une couche de fibres d'aramide et une couche de fibres de verre. On distingue facilement cette membrane **K2 Power** par sa couleur jaune. Selon le

fabricant **Focal**, cette dernière consiste en un cône ultra-rigide et très léger qui améliore considérablement la précision, la dynamique et la tenue en puissance du haut-parleur. Le *tweeter* **TNF** de 25 mm est, quant à lui, un dôme inversé et formé d'un alliage d'aluminium et de magnésium. Il est entouré d'une suspension en Poron qui abaisse considérablement sa distorsion d'entre 2 000 et 3 000 Hz, une zone où l'oreille humaine est très sensible aux fréquences médianes. Ce *tweeter* **TNF** repose sur une plaque ovale en uréthane avec un guide d'ondes qui améliore sa dispersion horizontale.

Quant à l'esthétique...

La construction du cabinet de l'**ARIA K2 906** est en **MDF** ultra-rigide avec des parois latérales non parallèles et fuyantes vers l'arrière. Le fini extérieur est une superbe laque lustrée de couleur **Premium Ash Grey** et c'est le seul fini offert pour cette nouvelle série limitée laquelle est inspirée de la série **Utopia**. Incidemment, elle comporte aussi une face avant / arrière recouverte d'un matériau qui imite le cuir. Le dessus de l'enceinte est recouvert, quant à lui, d'une plaque de verre de couleur noire arborant le nom **Focal**. Cette touche esthétique ajoute de la classe au design de l'enceinte tout en bonifiant la perception de sa valeur. Les caractéristiques techniques ainsi que les dimensions n'ont pas changé par rapport à l'**ARIA 936** régulière, alors que dans le cas de l'**ARIA K2 906**, la grille protectrice en tissu se fixe maintenant de façon magnétique.

Son support **ARIA S 900** est parfaitement bien adapté au design de l'**ARIA K2 906**, puisque sa base est constituée d'une épaisse plaque de verre noir qui arbore le logo graphique du fabricant. Cette base est surmontée d'un poteau de forme ovale en aluminium extrudé. Ce dernier possède un superbe fini anodisé et son centre, qui est creux, permet d'y cacher les câbles de haut-parleurs qui débouchent à la base du support. Les quatre pieds ajustables de la base en verre peuvent accueillir des pointes de découplage ou des capuchons de caoutchouc afin de protéger les planchers de bois franc. La plaque, au sommet du support

FE des ARTS



« Ce qui est frappant dès les premières secondes d'écoute, c'est la luminosité, la clarté et la transparence de cette *petite* enceinte qui sonne comme une grande. Sa présentation de la scène sonore est hallucinante et d'une limpidité surprenante. La cohérence de cette enceinte est certainement due à une transition parfaite entre le *tweeter TNF* et le *woofer* avec sa membrane *K2*. On dit souvent que les petites enceintes et leur dispersion ont le don de recréer une bonne image stéréophonique. C'est effectivement le cas de l'*ARIA K2 906* dont la prestation déborde largement le cadre des enceintes autant en largeur qu'en profondeur. »



ARIA S 900, comporte quatre trous de façon à pouvoir y fixer solidement l'enceinte dont le dessous est prévu à cet effet. Toute la quincaillerie nécessaire à l'assemblage de ce superbe support est fournie dans son emballage. Je ne peux que féliciter les concepteurs de **Focal** pour leur souci du détail et d'avoir su si bien agencer le design du support avec celui de l'enceinte ARIA K2 906.

À l'écoute de ces grandes petites enceintes

Au moment d'écrire ces lignes, nous sommes à l'orée de l'année 2022 et en pleine période des fêtes. Je décide donc de débiter mes écoutes avec l'excellent album de **Claire Pelletier** intitulé *Noël Nau*. Dans son deuxième album de Noël, elle nous fait découvrir des hymnes de différentes cultures qu'elle interprète dans leur langue d'origine ou dans un français *coloré*. La réalisation et les arrangements de cet album sont de **Pierre Duchesne** qui a fait un travail remarquable. Ces pièces sont de véritables morceaux d'histoire qui vont bien au-delà des chansons traditionnellement chantées dans la période des fêtes. Une fois reproduits par l'ARIA K2 906, ces bijoux musicaux me sont livrés dans toute leur quintessence. Ce qui est frappant dès les premières secondes d'écoute, c'est la luminosité, la clarté et la transparence de cette *petite* enceinte qui sonne comme une grande. Sa présentation de la scène sonore est hallucinante et d'une limpidité surprenante. La cohérence de cette enceinte est certainement due à une transition parfaite entre le *tweeter TNF* et le *woofer* avec sa membrane K2. On dit souvent que les petites enceintes dans leur dispersion ont le don de recréer une bonne image stéréophonique. C'est effectivement le cas de l'ARIA K2 906 dont la prestation déborde largement le cadre des enceintes autant en largeur qu'en profondeur. **Claire Pelletier** possède une des plus belles voix du Québec et sans faire de mauvais jeu de mots, cette petite **Focal** sait très bien comment positionner cette excellente chanteuse au centre de l'image stéréophonique qui est vaste et bien aérée.

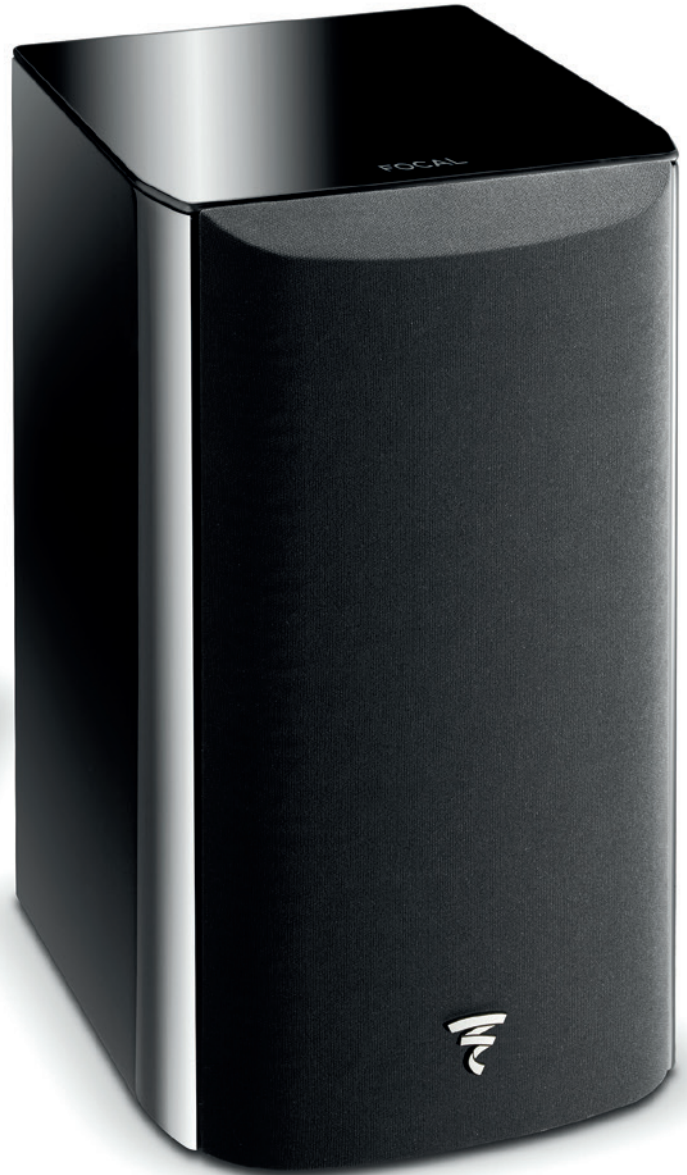
Comme l'ARIA K2 906 de **Focal** est animée par mon amplificateur intégré français IN300 d'**Atoll**, pourquoi ne pas poursuivre avec un album du trio de jazz français **Amaury Faye Trio**. Le pianiste **Amaury Faye** est un des jeunes musiciens les plus en vue de la scène de jazz française et européenne. Son album intitulé *Clearway* s'est vu récompensé du label *Révélation* par la revue **Jazz Magazine / Jazzman**. Dans cet opus, **Amaury Faye** est accompagné par le bassiste **Louis Navaro** et le batteur **Theo Lanau**. La première pièce commence par un court solo de la batterie suivi immédiatement de la contrebasse avant que le piano fasse son entrée. L'ARIA K2 906 m'ouvre une grande fenêtre transparente sur cette performance musicale vive et bien rythmée. La batterie est d'une véracité incroyable. L'impact des frappes sur les peaux des tambours est franc avec une résonance des caisses rarement entendues dans ce genre d'enregistrement. Le jeu des cymbales est net, aérien et dont la précision nous révèle parfaitement le caractère métallique. Malgré son format relativement compact, l'ARIA K2 906 réussit très bien à préserver la puissance, la profondeur et la rondeur de la contrebasse. Le pincement et le glissement le long des





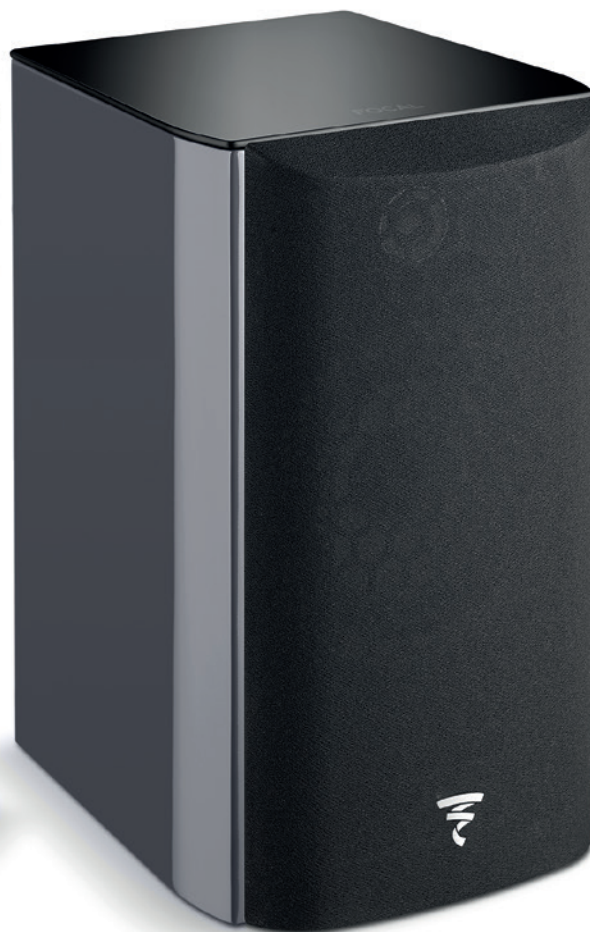
cordes est clairement différencié permettant ainsi de goûter à sa juste mesure le jeu du bassiste. Il y a de l'espace et de l'aération autour des musiciens comme si pour eux, la distanciation sociale pandémique était déjà de mise en 2017. Le piano est superbement bien timbré et je ne perds aucune note de son jeu endiablé.

J'enchaîne avec le dernier album studio de l'excellent bassiste **Marcus Miller** intitulé *Laid Back*. Sa sortie sur l'étiquette de jazz **Blue Note Recordings** s'est effectuée en 2018 et **Marcus** y est accompagné de différents musiciens invités. Ce bassiste est dans la trempe des **Brian Bromberg, Nathan East, Stanley Clark** et **Victor Wooten**. Son style est une fusion entre le jazz, le *funk* et le *hip-hop*. L'album *Laid Back* a été mis en nomination comme *Meilleur Album Instrumental Contemporain* lors des 61^e *Grammy Awards*. La deuxième pièce est une reprise de la chanson *Que Sera Sera* interprétée par la chanteuse **Selah Sue** dans laquelle **Marcus Miller** fait son introduction à la basse électrique avec un doigté aussi rapide et agile qu'un guitariste de flamenco. La voix chaude et légèrement rauque de **Selah Sue** est sublimée par l'ARIA K2 906. Sa voix me fait penser à celle



de **Janis Joplin** et l'enceinte me donne l'illusion qu'elle est encore bien vivante et bien présente dans ma pièce d'écoute. Les cuivres sont rutilants et majestueux alors que les claviers créent une atmosphère enveloppante. Les différents types de guitares me sont transmis précisément et avec un scrupuleux respect de leurs timbres respectifs. La dynamique de l'ARIA K2 906 reproduit une batterie avec des impacts francs et des cymbales qui vibrent dans l'air de façon très crédible.

Voyons maintenant comment se comporte l'ARIA K2 906 sur des airs classiques comme les *Arias* de **Haendel** interprétés par **Bryn Terfel**. Dans un album datant de 1997 sur l'étiquette **Deutsche Grammophon**, cet excellent baryton-basse est accompagné par l'**Orchestre de Chambre de l'Écosse** dirigé



par **Charles Mackerras**. Sa superbe voix basse a du coffre et me procure des frissons quand il interprète des airs d'opéra et ceux du *Messie* de **Haendel**. La petite *ARIA K2 906* me place **Bryn Terfel** bien au centre de la scène sonore et à bonne distance. L'enceinte me donne même l'impression qu'un micro est placé bien au-dessus du chanteur pour sa captation. La précision du *tweeter TNF* qui monte haut en fréquence ne devient jamais acide. Ce dernier, associé à la rapidité du *woofer*, m'informe parfaitement sur la réverbération naturelle de la salle de captation et sur l'emplacement des musiciens. Autant pour le chant classique que pour les œuvres chorales, l'*ARIA K2 906* performe merveilleusement bien en m'ouvrant une large fenêtre sur la prestation des musiciens ou des interprètes.

Conclusion

L'enceinte *ARIA K2 906* de **Focal** de type bibliothèque ne contourne pas les lois de la physique. Son volume relativement compact la limite quelque peu dans l'extension des basses fréquences. Mais ce qui se passe dans les hautes fréquences, le médium ainsi que le bas médium est tellement cohérent et captivant que je n'ai pas senti de manque dans son équilibre tonal. Cette superbe édition limitée de l'*ARIA K2 906* nous démontre bien qu'une enceinte de petit format ne signifie pas pour autant une sonorité étriquée ou rétrécie. Bien au contraire, cette enceinte m'a démontré une belle ouverture pour un potentiel élargi de l'écoute en stéréophonie. La couleur jaune de son *woofer* et son seul fini disponible en *Premium Ash Grey* ne feront peut-être pas l'unanimité, mais selon moi, sa qualité de fabrication et sa sonorité l'emportent haut la main sur tout aspect esthétique. Pour ma part, lorsque l'*ARIA K2 906* est bien fixée sur

son support *ARIA S900*, l'ensemble constitue l'un des plus beaux concepts de design harmonisé dans les moindres détails. J'ai tellement aimé sa sonorité que j'ose à peine imaginer le résultat qu'aurait sa grande sœur l'*ARIA K2 936* à trois voies et trois *woofers* dans mon grand salon à aire ouverte. Qui sait, dans un futur rapproché, j'aurai peut-être l'occasion de tester cette dernière sauf si, bien sûr, la série limitée *ARIA K2* se vend rapidement comme des petits pains chauds. Si tel est le cas, souhaitons que cette série soit rééditée pour assurer sa pérennité.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Focal ARIA K2 906

Prix : 1 399 \$/ch ou 2 798 \$/la paire

Garantie : 5 ans, pièces et main-d'œuvre

Support ARIA S900

Prix : 799 \$

Garantie : à venir sous peu

Fabricant / Distributeur : Focal Naim Canada, T. : 1.866.271.5689, <https://www.focal.com/ca/fr>

Mediagraphie

Claire Pelletier, Noël Nau, Disques ouïe-dire, ODCD 2310

Amaury Faye Trio, Clearway, FLAC 24 bits/96 kHz

Marcus Miller, Laid Back, Blue Note Recordings, FLAC 24 bits/48 kHz

Bryn Terfel, Handel Arias, Deutsche Grammophon, 453 480-2

Oscar Peterson, R. Brown, M. Jackson, The Very Tall Band, LIM UHD 050

PERSONA®



DE QUELLE COULEUR EST VOTRE PERSONA ?

Imaginez, faire l'expérience de l'enceinte acoustique la plus révolutionnaire, sur le plan technologique, et dont vous-même aurez imaginé l'aspect final. Allez-y avec la Paradigm Persona®

Les technologies brevetées de Paradigm parachèvent un design époustouffant vous permettant de choisir parmi 4 superbes finis standards et 18 magnifiques finis haut de gamme. Les performances incomparables et le design élégant de la Persona assurent une expérience musicale ... *tout en vous permettant de la doter d'un peu de votre personnalité.*

Rendez-vous à : design.paradigm.com pour créer votre Persona. Ou rendez-vous chez votre détaillant Persona agréé dès aujourd'hui.

Couvert par les brevets américains :10,003,869, D843,973, D834,558, D654,4795 et 8,340,340B2.

ART et PPA sont des marques commerciales de Paradigm Electronics. Paradigm et Persona sont des marques déposées de Paradigm Electronics, Inc.



EN BLUESANT

Par PIERRE JOBIN

ANGELA EASLY

Rise

Class A Records

Originaire du Mississippi, **Angela Easley** est une chanteuse énergique et fouguese dégageant, aussi, beaucoup de *feeling* ! Dès l'âge de huit ans, elle chantait à l'église, les dimanches. Par la suite, à treize ans, elle a gagné un concours local de chant qui lui a donné l'occasion de performer sur la scène du **Grand Ole Opry** et d'obtenir une session d'enregistrement à Nashville. Elle y enregistra deux chansons, et c'est ainsi que débuta sa carrière d'auteure-compositrice-interprète professionnelle. *Rise* comprend six titres originaux. Elle en a écrit un et a participé aux cinq autres. Il s'ouvre sur une ballade émotionnelle intense, *I Can't Let Go* où elle reçoit un appui vocal relevé de la part des **McCrary Sisters**, ce quartette *gospel* légendaire de Nashville. Plus avant, *Running Out of Time* est un *funk* énergique, déjanté où elle s'en donne vocalement à cœur joie accompagnée de cuivres très chauds, sur des rythmes endiablés et un solo de sax époustoufflant ! Sur la pièce-titre **Rise**, un hymne *soul*, elle chante en de grandes envolées et *crendos* en compagnie de **Shelly Fairfield**, une native du Mississippi, artiste de **Columbia Records**. Cette interprétation est intense, tout comme le reste de l'album enraciné et rendant la musique du Sud, *blues*, *soul*, *funk* en des teintes variées avec aplomb et savoir-faire. Les musiciens sont *top* niveau tout comme la voix de **Easley** qui s'accompagne, aussi, au piano. *Rise*, c'est l'âme, le chant et la musique fusionnés à haute température émotionnelle !

JOE LEWIS BAND

Up Next

Autoproduction

Gospel Blues, *Gospel Bluesrock*, *blues*, *Texas Blues*, touches de guitare psychédélique, *funk*, *rock'n soul*, toutes ces tendances et influences fusionnent à chaud dans la musique originale du **Joe Lewis Band**. **Joe Lewis** sait toucher profondément et accompagner sereinement avec sa musique de gratitude bien ancrée dans le couple



gospel/blues des *facts of life*. Originaire et ayant grandi à Picayune, Mississippi, à une heure au nord de New Orleans, ce guitariste inspiré et talentueux est de ce terreau musical riche. Il navigue, entre autres, dans le sillon tracé à la guitare électrique dynamique et applaudi par **Sister Rosetta Tharpe**, dans les années 1950. Son trio puissant est complété par **Tom Cole**, basse et voix, et par **Derrick Enyard**, batterie et voix. *Up Next Next*, le quatrième album du groupe comprend dix titres originaux, dont un instrumental, tous composés par le *leader* du *band*. Les titres qui m'ont le plus touché sont *Do Your Work In Me* et *Broken Angel of the Delta*, cette ballade sentie, émotionnelle pour une personne chère décédée... **SRV** et **Jimi Hendrix** ne sont pas loin non plus dans ma mémoire quand j'écoute ce magnifique disque de ce guitariste accompli aux pégrinations musicales touchantes et profondes et aux envolées flamboyantes et intenses. **Joe Lewis**, ce guitariste de feu et de haute voltige a fait ses classes et il a obtenu ses lettres de créances. **Joe Lewis**, un explorateur inspiré des territoires de l'âme.

MATT ANDERSEN

House to House

Autoproduction, 2 01657

House to House est le neuvième album de **Matt Andersen**, une prestation solo, guitare acoustique et voix. C'est la première fois que l'artiste enregistre dans ce format dépouillé qui convie à l'intimité, à la proximité et à la sincérité. Ce que l'on peut y entendre, ce sont les paroles du cœur et la musique



So Far So Good

de l'âme en des expressions *folk & soul* aux accents *country* et aux inflexions de *gospel*. C'est comme si c'était un *show* de salon et qu'il jouerait pour des convives formant en un cercle restreint ! Des chœurs féminins et un chœur masculin s'insinuent, supplément d'âme, sur cinq des douze titres, parmi lesquels se trouvent onze compositions. C'est à l'inspirant classique *People Get Ready* de **Curtis Mayfield** que revient l'honneur de clore cet album avec cet appel humanitaire, sans discrimination. Que ça fait du bien, cette musique qui soigne l'âme ! En écoutant cet album enregistré chez l'artiste, je suis content, heureux de ce rendez-vous, de cette rencontre dans l'essentiel, la corde triple de la voix, de l'âme et de la guitare de **Matt Andersen**. *House to House*, tout un partage de chaleur, de textes, de talent et d'engagement ! À découvrir !

PETER VETESKA & BLUE TRAIN

So Far So Good

Blue Heart Records, BHR 021

En sept ans, *So Far So Good* est le sixième album du guitariste-chanteur **Peter Veteska** et de ses compères de **Blue Train**. Il s'ouvre avec *Done With Bad Luck*, un *R&B* compact et dansant. Le ton est donné et le *groove* installé par ce *power trio* dont on sent bien l'énergie et la complicité. **Alex D'Agnese** à la batterie et **Coo Moe Jghe** à la basse complètent le *band* et assurent engagement et connivence. Pour cet opus, **Veteska & Blue Train** s'adjoignent les services de musiciens invités qui s'expriment judicieusement au fil des chansons pour culminer en un tout



riche, consistant et diversifié. **Jenny Barnes**, cette chanteuse du New Jersey, dynamique et engageante est de retour sur deux titres donnant une répartition forte et sentie à **Veteska**, comme dans les classiques du genre. La *B3*, le piano et le **Fender Rhodes** de l'invité spécial **Jeff Levine**, contribuent à plus de textures et de couleurs appréciables dans le son. Les chanteurs, les choristes, les harmonicistes, les guitaristes électrique et *slide*, de même que les cuivres imprègnent et ponctuent de leurs chaudes empreintes les différents titres créant ainsi une densité sonore optimale pour chacun des styles visités dont le *R&B*, le *funk*, le *slow blues*, les *shuffles*, le *jump blues*, le *rock*, la *rumba*, la *soul*, etc. Huit titres sur douze sont des compositions de **Veteska** dont six en coécriture avec **Patti Martz**. Inspiré par la tradition et entouré d'une équipe compétente et contributive, **Peter Veteska & Blue Train** nous propose encore un album solide dans tous les aspects, de la création à l'exécution. L'album se termine sur un *hit* en puissance, *Can We All Get Along*... Mélodie ultra-acrocheuse, paroles rassembleuses, on a droit à un coup de génie et de simplicité de **Veteska-Martz** quant à l'impulsion créative, et sur l'erre d'aller d'un **Marvin Gaye**. **Peter Veteska & Blue Train**, ce groupe a de la personnalité !

EN JAZZANT

Par CHRISTOPHE RODRIGUEZ



EVAN CHRISTOPHER

Blues in The Air

The Music of Sidney Bechet

Camille productions, importation

Avec sa sonorité inimitable et avec sa fougue, le saxophoniste soprano **Sydney Bechet** est entré dans la légende du jazz. De ces années américaines, avant son arrivée en France où il trouva refuge, gloire et notoriété, il toucha un vaste public sans pour autant ergoter sur son talent. Jamais oublié, et souvent considéré comme l'un des pères du jazz Nouvelle-Orléans, **Bechet** reste, à mon humble avis, plus que cela. Clarinetiste américain, **Evan Christopher** perpétue au fil de ses parutions la tradition dite *Nouvelle-Orléans*, avec un *je ne sais quoi* de modernisme. Avec cette nouvelle parution toute chaude, il ne cache pas son admiration pour l'ami **Bechet**, sans toutefois le copier. Les amoureux de la sonorité boisée de la clarinette seront aux anges avec les quelques classiques gorgés de *swing*. Si *Blues dans le blues* est une œuvre maîtresse, avec des accents hispaniques, nous retrouverons la chaleur méridionale en écoutant *Dans les rues d'Antibes* ainsi que *Girl's Dance*. Appuyé par le trompettiste **Malo Mazurié**, le guitariste **Féliux Hunot**, le contrebassiste **Sébastien Girardot** et le batteur **Guillaume Nouaux**, **Evan Christopher** s'affirme comme un vrai descendant de l'univers **Bechet**!

JACQUES SCHWARZ-BART

Soné La-La

Odyssey, Enja

Natif de la Guadeloupe et fils de célèbres écrivains, le saxophoniste ténor **Jacques Schwarz-Bart** a toujours fusionné le jazz avec la musique du monde. Tout en accompagnant de solides pointures de la note bleue, **Danilo Perez**, **Giovanni Hidalgo**, **Roy Hargrove** et, dans un registre différent, **Erika Badu**, il cultivait son *jardin secret*. Après un premier album dédié à la Guadeloupe, puis un hommage à son père, il dépeignait l'univers musical haïtien. Avec **Soné-Ka-La Odyssey**, nous revivons une période sombre de notre histoire, soit celle de l'esclavage. Très percussif dans son essence magnifiée par la voix de la chanteuse **Malika Tirolien**, sans oublier l'apport fusionnel de la basse et du saxophone, **Soné Ka-La** est un disque envoûtant, chargé d'émotions qui nous transportera dans d'autres contrées tout en nous faisant réfléchir. *Une merveille des âmes en liberté* comme l'écrit si bien la *misère* (misère?) du saxophoniste dans les notes du livret.

BENNY GOODMAN ORCHESTRA

Featuring Anita O'Day

SWR Jazz / Naxos

Le clarinetiste **Benny Goodman** savait s'entourer. Depuis son inoubliable

concert au **Carnegie Hall** en 1938 qui réunissait des musiciens de chez **Count Basie**, **Duke Ellington**, sans oublier **Harry James** et le spectaculaire batteur **Gene Krupa**, cet alliage donnait à ses concerts un aura de *swing* indéfinissable. En 1959 lors d'une tournée européenne, il fit appel à l'incandescente chanteuse **Anita O'Day** qui retrouvait comme complice, le trompettiste/comédien **Jack Sheldon** et le non moins puissant saxophoniste ténor **Flip Phillips**. Pour employer un terme de hockey, l'étoile du match fut **Anita**. Coquine à souhait, dynamisant les chœurs de ses complices, rares sont les chanteuses qui eurent autant de charisme et de fougue. Si le trompettiste **Jack Sheldon** n'eût pas le mordant de son alter ego **Roy Eldridge**, il tira très bien son épingle du jeu dans le pot-pourri *Boogie Blues/Let Me Off Uptown*. Dans la série, il faut parfois être tendre, nous vous recommandons fortement *Body and Soul* ainsi que *Come Rain or Come Shine*. Juste pour la sensualité qui se dégage de l'interprétation qu'en fait cette grande dame du jazz.

GERRY MULLIGAN + CONCERT JAZZ BAND 1960-1962

Live un Paris

Frémeaux & Associés, 3 DC

Parfois, votre chroniqueur a l'impression de ne pas être né à la bonne époque. En ces années 1960/1962, l'**Olympia de Paris** accueillait le gratin du jazz, et ce, pas en petite formation. Sous la houlette des animateurs radio **Daniel Fillipachi**/**Frank Ténot** avec un coup de pouce du puissant producteur **Norman Granz**, le saxophoniste baryton *cool* **Gerry Mulligan** entrait en scène. Enregistrés devant un public visiblement conquis, ces trois disques restituent admirablement l'atmosphère autant que la musique. De *My Funny Valentine* à *Five Brothers*, puis de *Blue Port Spring is Sprung*, l'indice du bonheur est parfaitement mesurable. Et n'oublions pas que ses complices furent l'immense saxophoniste ténor **Zoot Sims**, les trompettistes **Don Ferrara**/**Conte Condoli**/**Nick Travs**, le tromboniste **Bob Brookmeyer** et le batteur **Mel Lewis**. Un triplé qu'il est digne d'avoir dans sa discothèque.

PROJECTEUR LASER **BLU-ESCENT RS3100** DE **JVC**

IMAGES RÉALISTES TOUT EN CONTRASTES !

Par DAVID SUSILO

J'ai écrit ma première critique d'un projecteur laser il y a environ 5 ans. J'aimais ce projecteur, mais la chaleur, le bruit du ventilateur, la taille du projecteur et, surtout, le prix m'ont empêché d'acheter ce projecteur. Il coûtait environ 45 000 \$ CA à l'époque, ce qui, après la dévaluation du dollar canadien, le rapproche d'une

valeur de 60 000 \$ CA aujourd'hui. C'est plus que le coût de tout mon cinéma maison.

Cinq ans plus tard, en septembre 2021, **JVC** a lancé une gamme de projecteurs laser de la série NZ à un prix beaucoup plus abordable (pour le *RS3100* équivalant au *NZ8*), soit environ 21 000 \$ CA. Sur papier, le *RS3100* devrait



surpasser n'importe quel projecteur laser quant à la qualité d'image et au niveau sonore. Bien sûr, il est beaucoup plus petit (bien que toujours grand) et dégage beaucoup moins de chaleur que ses prédécesseurs, quelle que soit la marque.

Étant donné que je suis un admirateur de produits performants et de prix (relativement) abordables, j'attendais beaucoup du NZ8/RS3100 de JVC. Je me suis toutefois mis en garde, car à part les performances de la diode laser, je ne peux pas vraiment imaginer ce que JVC peut apporter de plus que ce que m'offre mon projecteur NX7 actuel. Ainsi, lorsque l'occasion s'est présentée, j'ai eu chez moi le RS3100 de JVC (équivalent du NZ8) pour le tester. Commençons tout de suite par la liste des améliorations par rapport au NX7/RS2000, dont les performances sont déjà époustouflantes.

Le signal HDMI 2.1

Le HDMI 2.1 est le signal de l'avenir. Cependant la plupart des récepteurs (sinon tous) et processeurs audiovisuels n'utilisent actuellement que le HDMI 2.1 à 40 Gb/s. Certains d'entre eux utilisent une bande passante HDMI 2.1 encore plus faible, ce qui rend leur caractère discutable. En revanche, le NZ8/RS3100 dispose de deux entrées HDMI 2.1 à 48 Gb/s avec la conformité HDCP 2.3 obligatoire. Cela signifie une compatibilité avec les vidéos de résolution 8K jusqu'à 60 images par seconde et 4K jusqu'à 120 images par seconde, un format désormais pris en charge par la nouvelle PlayStation 5 et la Xbox Series X. En utilisant HDMI 2.1 à 48 Gb/s, les acheteurs des nouveaux projecteurs laser JVC ont la garantie d'une compatibilité pour les années à venir.

Nouvel algorithme eShift

Les RS3100/NZ8 sont dotés du nouveau système 8K e-ShiftX, une amélioration de l'ancien système 8K e-Shift de JVC, qui utilise un décalage quadridirectionnel pour traiter les pixels individuels des signaux d'entrée 8K sans mise à l'échelle. Les pixels de l'e-ShiftX 8K sont encore légèrement

superposés en raison de l'utilisation de la technique de wobulation, mais étant donné la densité massive de pixels d'une image 8K, j'ai du mal à croire qu'il y ait une différence visible entre ce système et une puce d'imagerie 8K native, ce qui n'existe pas encore de toute façon. Quoi qu'il en soit, je félicite JVC d'avoir fait preuve de franchise en indiquant clairement que ce projecteur est un 8K e-ShiftX.

Nouveau processeur vidéo

JVC utilise une nouvelle carte de traitement vidéo sur le RS3100 pour prendre en charge toutes ces nouvelles fonctionnalités. Les temps de synchronisation avec les changements de format de signal sont incroyablement rapides, la plupart étant inférieurs à 3 s, soit environ quatre fois plus rapides que le temps de synchronisation des précédents projecteurs JVC, qui était d'environ 20 s. Mais, hélas, les changements de mémoire des lentilles prennent encore

des lustres. C'est un peu compréhensible, car le changement inclut des modifications dans le Theater Optimizer, les modes anamorphiques, etc., mais c'est quand même lent. J'espérais que le temps de chargement serait beaucoup plus rapide que celui des précédents projecteurs JVC et qu'il s'approcherait de la vitesse fulgurante du déplacement de l'objectif de Sony. Hélas, ce n'est pas le cas. Il est tout de même un peu plus rapide grâce à la nouvelle carte de traitement vidéo de la gamme NZ qui prend en charge toutes les nouvelles fonctions (y compris la mise à l'échelle 8K). Pour faciliter l'utilisation, je programme trois mémoires d'objectifs différentes pour mon écran 21:9. Un pré réglage 16:9 pour la plupart des présentations TV, 17:9 pour les nombreux films Netflix, les émissions spéciales et certaines présentations IMAX Enhanced, et 21:9 pour les films d'envergure. Comme la télécommande fournie avec le projecteur n'a pas de boutons permettant

Gala-Solo
www.gala-solo.com
450-646-7237

La Preuve par le Son

Modèle M3

CERTIFIÉ
Authentique
reproducteur
de musique



d'accéder directement aux présélections que j'ai créées, j'ai acheté une ancienne télécommande **JVC**, soit le modèle *RM-MH22G*. De cette façon, je peux accéder aux préréglages que j'ai créés à partir de la télécommande sans passer par les menus et sous-menus.

Diode laser Blu-Escent

La nouvelle source lumineuse à diode laser *BLU-Escent* du *NZ8/RS3100* est plus compacte que celle utilisée pour le *RS4500* de **JVC** (environ 35 000 \$ CA), mais elle fournit un pic de lumens non calibré très similaire, avec une demi-vie de 20 000 h en mode *High Laser Diode*. C'est une bonne nouvelle pour moi, car je change habituellement mon ampoule après environ 1 000 h pour maintenir le niveau de luminosité que je préfère. De plus, étant donné que je n'utilise jamais un projecteur pendant plus de 3 ans, je ne pense pas que j'aurai un jour à faire face à une baisse perceptible de la luminosité des diodes laser de ce projecteur. Qui sait, je pourrais même garder ce projecteur pendant 5 ans!

Par rapport à mon précédent *NX7*, la diode laser est plus puissante et émet une quantité constante de 2 500 lumens, ce qui est suffisant pour maintenir une image vivante avec quelques lumières allumées dans mon espace de visionnement. Vous devrez néanmoins prendre des mesures de contrôle de la lumière dans les espaces plus lumineux, ce qui inclut des rideaux occultants sur toutes les fenêtres. Gardez à l'esprit que ce n'est pas un point négatif. C'est tout simplement logique pour l'utilisation de toute installation d'un projecteur. Plus la zone de visualisation est sombre, meilleure sera la qualité de l'image.

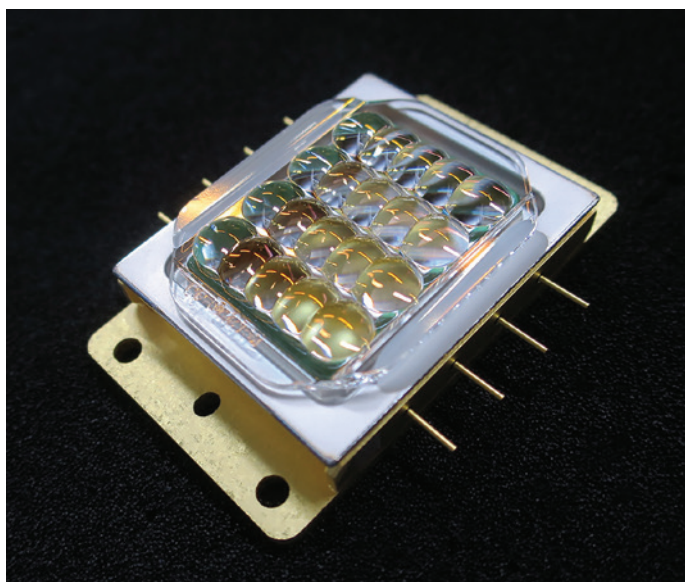
Le nouveau moteur de lumière laser de **JVC** offre trois modes de sortie (*Low, Medium, High*) et deux modes dynamiques (*Mode 1* et *2*) similaires au modèle phare *RS4500*. Le principal inconvénient du *RS4500* est son niveau de bruit qui, en mode de sortie *élevé* (nécessaire pour la présentation *HDR*), était suffisamment fort pour être presque inutilisable dans ma salle de visionnement de 10 pi x 16 pi.

Le *RS3100* a résolu ce problème. En utilisant un *SPL-mètre* calibré pour mesurer le bruit, le bruit du ventilateur dans tous les modes était identique, voire inférieur à celui de mon projecteur *NX7*, ce qui est excellent et plus qu'acceptable pour moi. Je trouve également que la fonction *e-ShiftX* n'a pratiquement aucun effet sur le niveau de bruit de fonctionnement, contrairement aux modèles *e-Shift* d'*antan* de **JVC**.

Installation

Avant de commencer, comme pour tout projecteur *e-Shift* (ou autre type de *pixel-shift*), j'ai *désactivé* la fonctionnalité *e-Shift* afin d'obtenir la mise au point la plus précise possible à l'écran. En effet, tout type de décalage de pixel crée une image très légèrement plus douce en raison des mouvements de l'imageur. Une fois la mise au point effectuée, j'ai réactivé la fonction *e-ShiftX*, car je n'ai rien contre une mise au point un peu plus douce en échange d'une image plus solide, étant donné que je suis assis relativement près de l'écran.

La configuration du *NZ8/RS3100*, au-delà de la mise au point, du zoom et du déplacement de l'objectif, a été simple pour moi, car les menus sont pratiquement identiques à ceux des précédents projecteurs de la série *NX* de **JVC**. La présentation la plus



« Par rapport à mon précédent NX7, la diode laser est plus puissante et émet une quantité constante de 2 500 lumens, ce qui est suffisant pour maintenir une image vivante avec quelques lumières allumées dans mon espace de visionnement. Vous devrez néanmoins prendre des mesures de contrôle de la lumière dans les espaces plus lumineux, ce qui inclut des rideaux occultants sur toutes les fenêtres. Gardez à l'esprit que ce n'est pas un point négatif. C'est tout simplement logique pour l'utilisation de toute installation d'un projecteur. Plus la zone de visualisation est sombre, meilleure sera la qualité de l'image »

précise en sortie de boîte, pour un affichage à gamme dynamique standard, a été obtenue en utilisant le mode d'image *naturelle* avec le mode *Low Laser Diode* sélectionné. Pour une présentation à gamme dynamique élevée, il était en mode *Frame Adapt* avec le paramètre *Mid Laser Diode* et le profil de couleur *BT.2020 (Normal)* sélectionnés. N'oubliez pas que ces résultats varieront dans les installations en fonction de l'écran, du zoom et d'autres paramètres. Les paramètres que j'ai définis sont dus au fait que j'utilise un *petit StudioTek 130 G4 96 po* au rapport 2.4:1 avec le projecteur monté à environ 14 pi (de l'objectif à l'écran) et à une distance de visualisation de 9 pi. Pour un écran plus grand, je pense qu'il faudrait un *Mid Laser* pour les présentations *SDR* et *High Laser* pour les présentations *HDR*.

Léger changement quant au HDR

Selon ma source, chez **JVC Europe**, **JVC** n'a pas vraiment changé les algorithmes de cartographie des tons *HDR* pour la nouvelle gamme, mais il y a tout de même quelques changements dans le mode *Frame Adapt HDR*. La configuration de *Theater Optimizer* est maintenant plus raffinée, avec de nouveaux paramètres pour le format de l'écran (16:9, 17:9 ou *Cinema Scope*) et la taille de la diagonale, ce qui fait que les calculs mathématiques plus compliqués qui devaient être effectués sur les projecteurs de la série *NX* appartiennent au passé. Les anciennes options de luminosité *HDR faible, moyenne et élevée* ont également été remplacées par des réglages *automatiques* et variables manuellement (de -2 à +2). Cela, combiné à l'intensité lumineuse plus élevée du *NZ8 / RS3100*, a permis d'améliorer de manière perceptible les performances *HDR* globales. Il est à noter que j'ai réglé la luminosité *HDR* du projecteur sur 0, ce qui est visuellement identique à la luminosité *HDR moyenne* des modèles précédents. En outre, le *Theater Optimizer* se charge extrêmement rapidement. Beaucoup, BEAUCOUP plus rapidement que la série *NX* précédente. C'est un autre aspect que j'aime absolument de ce projecteur.





Modes d'image

Avec toutes ces optimisations effectuées pour chaque type d'entrée, on pourrait penser qu'il faut se souvenir d'appuyer sur un bouton pour la *SDR*, un autre pour la *HDR*, un autre pour la *HD* et un autre pour la *4K*. Non ! Contrairement à d'autres projecteurs, le *NZ8/RS3100* offre les mêmes modes d'image automatiques que ceux introduits par **JVC** dans sa dernière mise à jour du micrologiciel de ses projecteurs de la série *NX*. Il est notamment possible d'attribuer des modes d'image personnalisés spécifiques pour les formats d'entrée *2D*, *3D*, *HDR* et *SDR*. J'aimerais encore que **JVC** ajoute un réglage personnalisé pour les signaux d'entrée *SDR/2020* qui utilisent l'espace colorimétrique *BT.2020*, mais qui ne sont pas *HDR*. Cependant, comme ce projecteur peut étonnamment traiter les contenus *HDR* (grâce à l'algorithme *Frame Adapt HDR* mentionné plus haut), ce n'est pas important pour pratiquement tous les spectateurs.

Une caractéristique intéressante

Parmi les nouvelles fonctions / caractéristiques de vente, **JVC** a révélé un moteur d'éclairage et un ensemble de lentilles à contraste élevé améliorées pour les *NZ8/RS3100* et *NZ8/RS4100*, qui visent à atténuer les difficultés d'uniformité causées par les réflexions internes dans le trajet de la lumière ou de l'optique (lire : *les stries*). Au cours de mes observations, le nouveau moteur a résolu ce problème avec succès. Presque toutes les stries visuelles ont été réduites au minimum, avec seulement un tout petit peu de visibilité lorsqu'un objet lumineux apparaît sur un fond complètement noir, comme des lettres blanches sur fond noir dans les séquences de générique de fin. Par rapport au précédent modèle *NX7* de **JVC** que je possède également, le *NZ8/RS3100* a considérablement amélioré les mesures de contraste mixte au point de les rendre quasi inexistantes.

Évaluation

J'ai passé beaucoup de temps avec le *NZ8/RS3100*, en regardant du contenu *HD* et *Ultra HD* provenant de diverses sources, comme mon lecteur *Blu-ray 4K certifié THX Panasonic UB9000*, les *streamers Apple TV 4K* et *Nvidia Shield Pro 2019*. Les performances globales étaient sensiblement meilleures que sur mon *NX7* (qui se trouve maintenant dans ma chambre), bien que la différence ne soit pas nécessairement spectaculaire pour certaines personnes. Le moteur de lumière laser a fourni beaucoup plus de marge de manœuvre *HDR* que le *NX7* précédent, et des changements subtils (mais très perceptibles) à la configuration de *Theater Optimizer* ont encore amélioré un peu plus les performances *HDR* (mais perceptibles).

Par rapport à la gamme précédente, le nouveau mode *HDR Auto Frame Adapt* de **JVC** en réglage image par image a fait un excellent travail d'équilibrage des réglages à utiliser pour la luminosité globale sur différentes sources *HDR*. Après avoir regardé plus d'une douzaine de films, je n'ai jamais eu à modifier le mappage automatique des tons *HDR*. Pas une seule fois. Ce que l'on ne peut pas dire lorsqu'on utilise un projecteur qui ne dispose pas d'une cartographie dynamique des tons efficace (ou dans certains cas, pas de cartographie dynamique des tons du tout).

Défis

En ce qui me concerne, ce projecteur ne présente aucune difficulté, si ce n'est son prix apparemment élevé de près de 21 000 \$ CA (bien qu'il soit encore des milliers de moins que les **Sony** de sa catégorie et environ 15 000 \$ CA de moins que le *RS4500*). Ainsi, même si le prix est élevé, il s'agit d'une bonne affaire.

Un autre défi possible est le montage du projecteur. C'est une machine lourde, qui pèse plus de 20 kg. Il peut donc être

difficile de choisir un support adapté, car la plupart d'entre eux ont une limite de poids d'environ 30 lb. Cependant, les propriétaires d'anciens projecteurs **Sony** et **JVC** ne devraient pas avoir de problème, car la classe de poids nécessaire, même pour les anciens projecteurs 4K natifs de ces marques, est la même que celle de ce modèle. Je recommande vivement le support plafond **JR3XL** pour ce projecteur. Pour ma part, j'ai placé mon projecteur au sommet d'une pile de supports **SKB** de **Crimson** (lire: *étagère glorifiée*), le poids n'est donc pas un problème. Enfin, il n'y a pas de haut-parleur intégré dans ce projecteur. Ce n'est pas surprenant cependant, car je ne vois pas comment un utilisateur de projecteur de ce calibre pourrait utiliser des haut-parleurs internes s'ils sont disponibles. Quelle personne saine d'esprit achèterait un projecteur de ce niveau sans avoir un système de sonorisation approprié à lui associer.

Verdict

Cela fait 3 ans que **JVC** a sorti un nouvel ensemble de sa gamme fantastique et phénoménale de projecteurs 4K natifs. Cette année (enfin, officiellement en octobre 2021), ils ont lancé une nouvelle série de projecteurs laser **NS7/8 9** et **RS2100/3100/4100**. Comme d'habitude, d'après les fiches techniques, je peux dire que l'offre du milieu apporte la plus grande valeur de leur gamme, ce qui a été fait au cours de la dernière décennie, si je me souviens bien. Cette année, cependant, le **RS3100**, l'enfant du milieu, coûte environ 21 000 \$ CA. Ce n'est pas vraiment un pactole, mais du point de vue des spécifications, même le **RS2100** d'entrée de gamme, qui coûte

environ 15 000 \$ CA, bat la série 885 de **Sony**, qui coûte, elle, 25 000 \$ CA, notamment grâce à la cartographie dynamique des tons *Frame Adapt HDR* très efficace dont sont équipées toutes les offres actuelles de **JVC**. Toutes les raisons ci-dessus m'ont poussé à acheter le **RS3100** et je suggère fortement à quiconque de faire la même démarche *révolutionnaire*. Je ne peux pas faire assez d'éloges sur ce projecteur! Et maintenant, je vais rattraper la douzaine de films que je regarde sur des disques 4K UHD.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Prix: 20 999 \$

Garantie: 5 ans, pièces et main-d'œuvre

Fabricant / Distributeur: JVCKENWOOD, T.: 905.670.7211, <https://ca.jvckenwood.com/>

Équipement utilisé

Projecteur laser **RS3100 8K eShiftX** de **JVC StudioTek 130 G4** de **Stewart Filmscreen**

Câbles HDMI certifiés THX de **PixelgenDesign**

Prolongateur HDMI certifié THX PXLdrive de **PixelgenDesign**

Lecteur de disques *Bluray 4K certifié THX UB9000mkII* de **Panasonic**

Remarque : un guide d'installation rapide de la nouvelle gamme de projecteurs laser **JVC** est disponible sur [YouTube.com/c/DavidSusiloUnscripted](https://www.youtube.com/c/DavidSusiloUnscripted)



Par Léa Gariépy

Sandwich jambon, fromage et pesto

Vous avez un p'tit creux et vous ne voulez pas préparer tout un repas... alors, voici une suggestion de sandwich vite fait et qui pourra vous sustenter rapidement tout en vous rassasiant.

Ingrédients :

- 4 à 5 tranches de jambon
- 1 c. à soupe de pesto maison
- 2 à 3 tranches de mozzarella fraîche
- 1 grande feuille de laitue
- 2 tranches de pain au levain

Pesto maison

- 2 tasses de feuilles de basilic
- 1/4 tasse de pignons de pin grillés
- 1/3 tasse d'huile d'olive
- 2 gousses d'ail
- 1/4 tasse de Parmesan
- Sel et poivre, au goût

Préparation :

Préparer le pesto *maison*. Dans un robot culinaire, mélanger ensemble tous les ingrédients jusqu'à l'obtention d'une tartinaade homogène.

Tartiner les deux tranches de pain au levain d'une cuillère à soupe de pesto *maison*. Déposer sur une tranche le jambon, la mozzarella et la laitue.

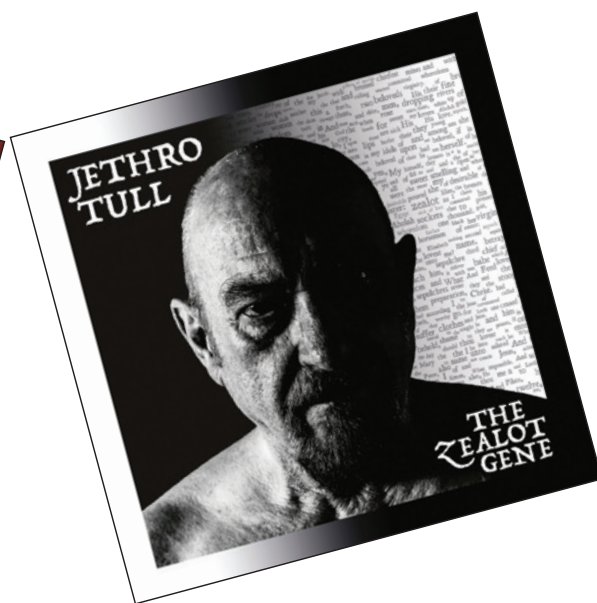
Refermer le sandwich.

Dégustez!



ROCK PROG

Par RICHARD GUAY



JETHRO TULL

The Zealot Gene

<https://jethrotull.com/>

En pleine pandémie, **Ian Anderson** nous annonçait une nouvelle improbable : **Jethro Tull** allait publier son 23^e album, dix ans après sa dernière production studio. Cette dernière était une suite inintéressante de *Thick as a Brick* (1972), connue aussi sous l'abréviation *TAAB2* (2012). Hyper actif au cours des décennies 1970 et 1980 avec un album par année, **Jethro Tull** diminua sérieusement la cadence au cours de la décennie 1990. Après 54 ans de carrière, l'heure de la retraite semblait avoir sonné. Le groupe mythique n'avait plus grand-chose à dire. Après le départ de **Martin Barre** en 2015, il fut, contre toute attente, gardé en vie par **Ian Anderson**. C'est d'ailleurs sous cette prestigieuse *marque de commerce* que ce dernier nous présente son dernier opus, *The Zealot Gene*. Assisté d'une solide équipe, celle-là même avec laquelle il travaille depuis bon nombre d'années pour ses spectacles, à savoir **David Goodier** (basse), **Florian Opahle** (guitares), **Joe Parrish-James** (guitares), **John O'hara** (clavier, piano, accordéon) et **Scott Hammond** (batterie), **Ian Anderson** relève le défi et nous propose un album capable de poursuivre la mission du groupe culte et de faire mentir **Martin Barre** qui a déclaré que **Jethro Tull** n'existerait pas sans lui. Est-ce exact ? On peut en douter considérant qu'**Ian Anderson** en est le fondateur, le père spirituel et le principal compositeur de sa musique. C'est lui que l'on entend, que l'on voit sur les pochettes et qui en gère la destinée. C'est surtout lui qui en a construit toutes les caractéristiques et qui en a forgé la

personnalité. Et cela se constate encore plus avec cet opus sorti de nulle part. Bien assis sur son trône, le maître charismatique nous propose douze chansons courtes de deux à six minutes. Ses textes, nébuleux comme à l'habitude, dressent un parallèle entre des thèmes bibliques et la réalité du monde d'aujourd'hui. Oublions les suites épiques et les passages progressifs tordus. Cet album ravira d'abord les premiers admirateurs de **Jethro Tull**, particulièrement ceux qui se sont laissés bercer par les sérénades et les douces mélodies *folk prog* et médiévales d'*Aqualung* (1971), de *Thick as a Brick* (1972) ou de *Minstrel in the Gallery* (1975). Des couplets courts et envoûtants, des refrains recherchés, des passages instrumentaux complexes, des dialogues incessants entre une flûte ensorcelée et les autres instruments, de même que des passages obligés à la guitare, mais beaucoup moins *hard* que ceux qu'avait souvent l'habitude de nous offrir Martin Barre. La voix du ménestrel, qui n'a pas vieilli d'un iota, nous présente toujours ses paroles avec une très grande délicatesse. Ce dernier n'a rien perdu de sa dextérité à manier flûte traversière, guitare acoustique et harmonica. *The Zealot Gene* nous transporte dans le temps tout au long de ses douze chansons. Tout un contraste avec les albums de rock'n roll assommants des années 1980 et 1990. Bien que je n'y croyais plus, je dois faire amende honorable et reconnaître qu'il s'agit là d'un excellent **Jethro Tull**. Comme disait **Lao Tseu** *Vivez cent fois centenaire et vous connaîtrez encore bien des émerveillements !*

BIG BIG TRAIN

Welcome to the Planet

www.bigbigtrain.com ; <https://bigbigtrain.bandcamp.com/>

Six mois seulement après la sortie de *Common Ground* (2021), la formation britannique **Big Big Train** nous propose déjà son quatorzième album. D'entrée de jeu, je dois avouer que ce groupe n'est pas mon favori bien qu'il trône tout de même dans le haut de ma liste de préférences. Moi qui carbure aux groupes italiens, norvégiens et suédois, le manque d'audace des premiers opus de **Big Big Train** et leur structure musicale trop conventionnelle finissaient par me laisser sur ma faim. C'est avec le sixième opus, *The Underfall Yard* (2009), que **Big Big Train** commença à se forger une personnalité plus forte et, conséquemment, à susciter mon intérêt. L'arrivée de **David Longdon**, le troisième chanteur de la série, en est partiellement la raison. Ce dernier, avec sa voix rauque, chaleureuse et à l'aise dans n'importe quel registre, apporta un vent de renouveau à un groupe qui en avait bien besoin. La venue de musiciens branchés et issus de d'univers différents tels l'ex-**Beardfish** **Rikard Sjöblom** (guitares, claviers et voix) ou l'ex-**Spock's Beard** **Nick D'Virgilio** (batterie, chant), offrirent de nouvelles possibilités à **Gregory Spawton** (basse), le seul membre-fondateur restant, et celui qui tient **Big Big Train** encore bien en selle. *Welcome to the Planet*, très différent de ses prédécesseurs, comporte neuf chansons admirablement construites et de styles musicaux variés. La thématique traite des contacts humains, des problèmes liés au manque de communication entre les individus et célèbre le bonheur d'être vivant. La

chanson-titre, particulièrement réussie grâce à ses chœurs féminins et à sa transcendance, conclut l'album par un discours résolument optimiste, ce qui fait du bien par les temps qui courent. *Welcome to the Planet* n'est pas le **Big Big Train** le plus expansif, ni le plus symphonique, ni, disons-le, le plus progressif. À cet égard, rappelons-nous des deux *English Electric* (2013, 2014), l'œuvre la plus ambitieuse de la formation et qui fit appel à des dizaines d'artistes invités, de *Folklore* (2016) ou de *Grand Tour* (2019). Ces opus établissaient clairement de solides connexions avec le précieux héritage britannique de rock progressif des années 1970. Par ailleurs, on ne peut que reconnaître l'impeccable musicalité de cette nouvelle parution, ses arrangements luxuriants et ses mélodies enveloppantes. Chacun des neuf morceaux offre son lot de surprises et de styles différents qui campent solidement sur une base progressive éprouvée. Les harmonies vocales sont remarquables, notamment avec l'ajout, dans l'équipe, des deux chanteuses-musiciennes **Carly Bryant** (chant, claviers) et **Clare Lindley** (chant, violon). *Welcome to the Planet* est donc un album complet et équilibré qui offre une diversité musicale réjouissante qui plaira assurément à tous. Pour terminer, on ne peut évidemment pas passer sous silence le tragique et récent décès accidentel de **David Longdon**, un pivot du renouveau de et dont l'apport est inestimable. *Welcome to the Planet* sera son héritage le plus vivant et le plus vibrant.

 **FOCAL**[®]



POUR UN HOME CINÉMA SANS COMPROMIS | ON WALL 300

MADE IN
FRANCE

Fabriquée en France dans les ateliers Focal, On Wall 302 est une enceinte murale répondant aux envies d'écoutes Home Cinéma comme Stéréo. Sous un design élégant, elle se fait fine et compacte tout en délivrant une haute tenue en puissance. Grâce à ses quatre haut-parleurs à membrane en lin (Flax), le son est d'une grande précision, les voix parfaitement définies et les basses impactantes.

Creators of emotions

ON WALL 301 (ea) \$1,299

Nous Sommes
Jeunes.

Nous Sommes
Plaisirs.

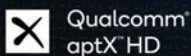
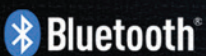


Nous Sommes
KIN Play



TOTEM 

Découvrez le vôtre



totemacoustic.com

Découvrez le son impressionnant du système tout-en-un Kin Play de Totem. Écoutez de la musique en continu de votre téléphone, des 33-tours de votre bonne vieille table tournante, branchez même votre console de jeu, et beaucoup plus encore!